

# 臺中市議會第一屆第四次定期會 施政總報告

報告人：市長 胡志強

中華民國101年10月

## 預算雖難編 建設不能停

攸關五都財源分配的「財政收支劃分法」及「公共債務法」迄今未完成修法，使得本市明年的預算面臨窘境，不僅排擠社會福利，也影響市政建設。過去，臺中市藉由擴大公共建設，帶動企業投資，培養稅源、擴大稅基，豐富市庫收入。建請中央儘速修正通過公債法及財劃法。



# 目錄 CONTENT

前言	6
----	---

---

<b>壹、國際新都篇</b> ～活力建設 國際新都	8
一、「新市政中心新建工程」榮獲2012全球卓越建設獎	8
二、成功爭取「2013世界不動產年會」主辦權，展現接軌國際的行動力	8
三、成功爭取「2018國際花卉博覽會」主辦權，提升國際形象	9
四、榮獲ENO評選為「世界三大綠色城市」，亞洲唯一	10
五、與夏威夷州政府簽署「綠能產業合作備忘錄」，落實低碳城市	10
六、積極參與國際事務，提升本市國際能見度	11
七、加強城市互動，推展國際交流	12
八、推動「英語服務標章認證」，營造本市英語友善環境	14
九、成立臺中地區行政服務英語窗口，營造本市英語友善環境	14
十、臺灣少棒揚威國際，向下扎根	15
十一、本市6支學校手球隊參加歐洲多項國際手球賽，揚威歐洲	16
十二、臺中各類藝文團體，走向世界	17
十三、清泉崗機場擴建，預計明年農曆春節前開放大型航機起降	19
十四、臺中港客運量、貿易量持續大幅成長	20
十五、國際導演李安新片發表，臺中歡迎電影產業	21

---

<b>貳、經濟發展篇</b> ～發展經濟 創造就業	22
一、迪卡儂成立全臺第一家旗艦店暨全臺營運總部，臺中盛大開幕	22
二、臺中IKEA旗艦店8月14日動土，預計明年下半年展店	22
三、中區商圈再造有成，8家飯店與25間商家設立	23
四、太陽堂美味回來了，延續臺中老味道	24
五、臺中軟體園區開始招商，預計明年8月完成公共設施工程	24
六、加速推動「豐富專案」，最快103年開始招商	25
七、中科營業額衰退10%，投資額成長250%	25
八、精密機械產業臺中群聚，黃金走廊成形	26
九、豐洲工業區及其他工業區開發計畫	28
十、輔導未登記工廠辦理情形	29
十一、就業市場穩定成長，失業率五都最低	29
十二、辦理各類徵才活動，協助廠商人才補實及媒合民衆就業	30
十三、配合產業發展，培訓所需人才，並建立勞工職涯學習系統	31
十四、健全勞動條件、保障勞工權益，打造友善職場環境	32

---



### 參、政府效能篇~市民優先 效能政府

一、一年以上債務未償餘額，五都最低	34
二、自有財源比例持續提升，財政穩健	34
三、本年度歲入預算執行率佔分配數達96.53%	34
四、審慎規劃特種基金設置及檢討存續，落實中程發展願景	34
五、本年度1至8月稅收達242.99億元，較去年同期成長4.7%	36
六、推動理財型政府，促進民間參與投資	37
七、本府教育局與大雅區公所榮獲「政府服務品質獎」	37
八、成立「山城服務中心」，方便市民就近洽辦	38
九、成立「重劃地主諮詢服務中心」，保障地主權益	38
十、行政效率滿意度達82%，且原縣民滿意度首次超越原臺中市民	38
十一、行銷在地好酒，「酒品認證」件數全國第1	39
十二、去年度調解成立比率達88.34%，五都第1	39
十三、響應節能減碳，地方稅網路申報成長率甲組第2	39

### 肆、治安維護篇~打擊犯罪 安全無畏

一、遠見雜誌「2012縣市整體競爭力調查」，治安評比五都第1	40
二、運用智慧型車行紀錄查詢系統，全國首創	40
三、本府警察局本年各項重要督導評核方案，表現優異	41
四、「每十萬人口全般刑案發生率」執行成效	42
五、「全般刑案」執行成效	42
六、「全般竊盜案件」執行成效	43
七、「暴力犯罪案件」執行成效	45
八、「強盜犯罪案件」防制成效	45
九、「搶奪犯罪案件」破獲成效與防制成效	46
十、「詐欺案件」防制成效與破獲成效	46
十一、管控本市警力派補進度	47
十二、強化守望裝備補助，提昇協勤治安效能	47
十三、持續輔導守望相助業務、落實督導機制	48

### 伍、觀光休閒篇~特色觀光 魅力行銷

一、參加香港國際旅展，與華航合作推出「大玩臺中」方案	50
二、提供影視業者各項協助，促進城市行銷、帶動觀光	50
三、觀光遊憩區遊客人數達789萬人次，成長率達21.83%	51

四、旅館業及民宿管理輔導優質化	52
五、推動「城市導覽專車」及「觀光接駁車」，行銷特色觀光景點	52
六、辦理「休閒農業旅遊巴士」	54
七、辦理「文化專車」活動，進行深度文化之旅	54
八、原住民mi-fu-ting捕魚祭登場，傳統文化創意巧思	56
九、舉辦客家系列活動，發揚客庄特色文化	57
十、傳統藝術節—好戲接龍，熱力HIGH 翻山海屯	58
十一、藝遊未境~魔法城—臺中市兒童藝術節	58
十二、2012春季表演藝術季-童言戲語，邀請親子共同來看戲	58
十三、2012葫蘆墩音樂節活動，促進社區民衆參與假日藝文活動	59
十四、2012臺中市逍遙音樂町，區區有展演	59
十五、辦理兩馬觀光季活動，推動后里觀光發展	60
十六、辦理臺中國際花毯節暨新社花海活動	60

### 陸、防災治洪篇~防災治洪 安居樂業

一、成立「臺中市防汛搶險隊」，為五都之先	62
二、南山截水溝確定整建，免除民衆淹水惡夢	62
三、太平新仁路雨水下水道工程如期完工，解決長年水患	63
四、大甲區塹寮溪(育德橋至美村橋)整治及環境整體營造工程	63
五、清水大排治理工程，刻正辦理工程細部作業	64
六、柳川水環境營造工程，刻正辦理委託設計招標	65
七、葫蘆墩圳環境營造，形塑環保親水文化	65
八、落實災害預防機制，減少災害損失	66
九、強化指揮派遣系統功能，縮短救災救護反應時間	68
十、提升救護服務品質，有效降低傷殘率	69

### 柒、文化教育篇~文教紮根 引領國際

一、本市幼兒園改制完成率90%，五都第一	70
二、新國立臺中圖書館正式開館，中部文教新地標	70
三、配合國中圖新館搬遷，積極爭取擴大成立「數位文創園區」	71
四、規劃設立「臺中文學館」，推動文學發展與保存	71
五、大宅門特區「城市文化館」興建計畫，提升城市文化競爭力	72
六、營造優質運動環境，增強國民參與運動意識	72
七、樂齡學習示範中心，推動本市幸福學習、活化生命	73
八、學生營養午餐堅持不漲價，採行多項措施	74
九、形塑書香樂閱氛圍，培育市民閱讀習慣	74
十、推廣客語發展，文化向下扎根	76

十一、萬和宮老二媽遶境及梧棲走大轎活動登錄無形文化資產	77
十二、公告登錄本市歷史建築	77
十三、市定古蹟保護措施	79
十四、開辦「市定遺址教育推廣研習營」	80

## 捌、交通建設篇～拓展交通 促進繁榮 82

一、本市綠園道等8項工程，榮獲「2012國家卓越建設獎」	82
二、交通政策獲好評，過半認同8公里免費，逾6成支持BRT	83
三、公車運量10年成長17倍，全國第一	84
四、擴大公車服務，移撥海線公車	84
五、推動快捷巴士，建構便捷大眾運輸服務網	85
六、快捷巴士藍線車站設計出爐，「白海豚」造型設計搶眼	85
七、廣續推動捷運建設，打造便捷軌道系統	87
八、推動臺中都會區鐵路高架化，打造世界級長廊	89
九、草悟道都會綠帶再生－文化與城市的相生，美學與環境的結合	91
十、高美濕地遊客服務中心、體驗館及停車場等景觀設施新建工程	92
十一、臺中市屋齡15年以上老舊建物拉皮，每案補助上限1,000萬元	92
十二、加強執行「騎樓安學」計畫，維護騎樓安全暢通	93
十三、第14期市地重劃開發，第4工區動工	94
十四、市地重劃抵費地6月陸續標售	94

## 玖、社會福利篇～社福優先 溫馨無限 96

一、榮獲遠見雜誌評比為「2012全臺最佳退休友善城市」	96
二、響應人口政策，製成家福袋	98
三、多元幼兒措施，營造友善托育空間	98
四、落實辦理身心障礙鑑定及需求評估新制(ICF)	99
五、提升社會救助審核效能，建立服務品質標竿	99
六、首創超商式食物銀行，更貼近民眾需求	100
七、照顧新移民，協助融入臺灣社會	100
八、臺中市福利佳，原住民人口大幅增加	101
九、55歲以上山地原住民免費乘車補助	101
十、千輛計程車加入防暴行列，全國首創	101
十一、成立「臺中市勞工權益基金」，增進勞工權益保障	102
十二、全額補助特殊職業健檢，元氣勞動預防職業疾病	102
十三、身心障礙者就業促進	102
十四、重視弱勢族群工作權，積極進用原住民族及身心障礙人員	104

## 拾、衛生環保篇～生態保育 永續發展 105

一、榮獲環保署「資源回收工作績效考核」，全國特優	105
二、100年度長期照顧評比，全國第一	105
三、醫療資源，豐厚紮實	106
四、免費提供新肺炎疫苗接種，五都覆蓋最廣	107
五、推廣癌症免費篩檢，維護市民健康	107
六、與企業合作，提供蔬果農藥殘留檢驗	108
七、「食在安心標章」推進校園，團膳、食材多層保障	109
八、蔬食料理嘉年華，打造蔬食首都	109
九、新制身心障礙者鑑定服務上路	110
十、臺中市「智慧電動車先導運行計畫」全國第一，與世界接軌	110
十一、成立專責低碳辦公室，落實減碳計畫	112
十二、清明節推出祭祖卡，紙錢集中量較去年增加84.1%	113
十三、臺中首創，功德米取代金紙	113
十四、中元紙錢集中燒，在地清潔隊服務效率高	113
十五、積極推動污水下水道建設，增加用戶接管數	114
十六、增建4座水資源回收中心，水資源再生	114
十七、推動環保設施工程，兼具環保及生態教育功能	115
十八、補助低碳公寓大廈改造，民眾申請踴躍	115

## 拾壹、農業發展篇～精緻農業 幸福臺中 116

一、維護溪流魚類資源，更新封溪護魚溪流河段	116
二、保護生態珍寶，高美濕地分區管制	116
三、辦理農業天然災害救助核發救助金	117
四、因應臺中荔枝減產，採取相關補助措施	118
五、降低農民生產成本，辦理農業資材補貼	118
六、本市擬設置和平甜柿專區	118
七、梨山茶外銷英國，打響國際知名度	119
八、臺中縣農會及臺中市農會，本年6月正式更名	119
九、輔導市轄農會農業金融業務健全發展	120
十、推動「地產地銷」，提倡吃在地、食當季、節能減碳愛地球	120
十一、辦理本市優質農產品標章之認證，拓展行銷通路	121
十二、打響「大臺中」知名度，積極拓展農產品國外行銷工作	121
十三、輔導椪柑、桶柑、荔枝次級品榨汁，有效穩定市場	122
十四、推動動物保護業務不遺餘力，提升動物福祉	123
十五、加強市售畜禽產品檢查，保障消費者衛生安全	123
十六、動物防疫尖兵，努力防堵禽流感及口蹄疫發生	124
十七、塑造漁港新風情，提昇整體觀光價值	124

## 結語 126

張議長、林副議長、各位議員女士、先生以及傳播界的朋友：  
大家好！

欣逢 貴會第一屆第四次大會開議，志強應邀列席並提出臺中市政府施政報告，敬祈各位議員女士、先生不吝賜教，並給予策勵 與支持，讓各項市政工作能順利推展，謹此敬致誠摯謝忱！

## 前言

首先謹就本市自上次定期會迄今的施政作為與成果，以及整體財政狀況，向各位議員女士先生進行施政報告。

首先要先跟各位議員女士先生報告，本市已成功申請到「2018年國際花卉博覽會」的主辦權。這是繼明年度即將舉辦的「2013世界不動產年會」以來，第二個成功爭取到的大型國際活動。行政院農委會已表示將全力支持，也希望能藉由這個活動讓大后里一帶變成臺灣的花卉之都。

由於攸關五都財源分配的「財政收支劃分法」及「公共債務法」迄今未完成修法，使得本市在財政以及經濟發展上，面臨沈重的困境

及挑戰。臺中市今年度總預算1,069億元，其中85億元是以借貸來因應；明(102)年度總預算在不成長的原則下，仍有百億元以上的缺口，但舉債額度只剩52億元，使得明年度預算籌編相當困難。

依據財政部國庫署所公布的公共債務白皮書，臺中市一年期以上公共債務以及短期債務未償餘額，都是五都之中最少的；合併一年以來，總債務還逆向減少20億元。但是臺中市改制直轄市後預算支出逐年增加，中央統籌分配稅款增加卻有限，「公共債務法」未能配合於五都改制時完成修法，導致臺中直轄市目前一年以上債務債限，仍適用省轄市的債限規定，

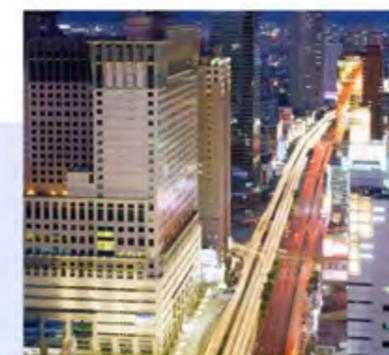
最高僅能舉債600億元，相較於臺北市4,932億元與高雄市2,466億元，明顯偏低。且臺中縣市在合併改制之時，已經接續承受原臺中縣債務500多億元，以目前負債額度來說幾無舉債空間，如果中央不儘速完成「公共債務法」修訂，將嚴重影響本市之市政建設。

去年度，臺中市國稅和地方稅課稅總數約達1,100億元，稅收績效良好，但是最終劃歸臺中市市庫的僅有523億元，連一半都不到，主要歸因於「財政收支劃分法」遲未通過。過去，臺中市藉由「市地重劃」與「區段徵收」開發，不但帶動地方發展，也增加財政收入。以七期市地重劃為例，當年臺中市政府舉債46億元，最後卻創造了300多億元的財政盈餘，並支援其他重大建設，這也證明了舉債建設的可行性。

有鑑於此，志強除於8月10日爭取馬總統及立法院王院長之支持外，並於9月2日以「不同政黨、共同戀人」為主題，邀請市籍各立法委員參加座談會，期透過各種管道建請中央儘速修正「公共債務法」與「財政收支劃分法」，擴大釋出財源分配地方，並重新修正財源分配

方式，俾利各級地方政府往後財源籌措及區域均衡發展。

本次定期會中，本府謹提出「102年度總預算案」，總計歲入預算為1,025億5,392萬5,000元，歲出預算為1,076億6,643萬1,000元，歲入歲出差短51億1,250萬6,000元，擬全數以「賒借收入」予以彌平。本案攸關市政建設的推動至深且鉅，懇請 貴會不吝給予志強與市府團隊支持與指導。



# 壹 國際新都篇

## 活力建設 國際新都

### 一、「新市政中心新建工程」榮獲2012全球卓越建設獎


 本市公共建設接連獲得國際肯定，繼勤美誠品綠園道、圓滿戶外劇場連續2年拿下「全球卓越建設獎 (FIABCI Prix d' Excellence Award)」首獎之後，今年又以「新市政中心新建工程」在全球54個國家總計2百餘件參賽作品中脫穎而出，榮獲「2012年全球卓越建設獎」公部門基礎建設/環境適意工程類首獎。

今年獲獎的「臺中市新市政中心新建工程」分為「新市政大樓」及「新議政大樓」2案，去年即已獲頒「2011國家卓越建設獎」最佳規劃設計類/卓越獎、特別獎2個獎項，今年再代表臺灣建築參加上述獎項甄選，並再度奪

得首獎，也是本市第三年連續獲得此一殊榮。

本次獲獎的主因是由於綠地、廣場等開放性空間的規劃，未來並將結合臺中大都會歌劇院、秋紅谷廣場等周邊元素，讓政府、文化與企業三者緊密結合，創造優質的都會生活。



### 二、成功爭取「2013世界不動產年會」主辦權，展現接軌國際的行動力

在本府與世界不動產聯合會臺灣分會的齊心協力之下，本市成功爭取舉辦「2013世界不動產聯合會－第64屆世界年會(FIABCI 64th World Congress)」，展現接軌國際的行動力，同時也希望藉由主辦國際級的不動產盛會，使本市在國際舞臺上大放光芒。

本府於今年5月參加於俄羅斯聖彼得堡所舉辦的「第63屆世界年會」時，除領取「全球卓越建設獎」以外，也極力邀請國際不動產業者明年到臺中參加「第64屆世界年會」，本



並受邀於「全球不動產市場與財務(Global RE market and finance)」主題論壇，發表「不動產驚艷10年-臺中R.E.A.D Taichung (Real Estate Amazing Decade- Taichung)」專題演說，介紹本市10年來不動產的發展及重大建設。

同時，在本次俄羅斯年會會場中，我們也設攤分享及宣傳本市不動產開發與城市發展經驗，並以「大宅門特區(水滸經貿園區)」投資開發及具有斬新設計與綠能樂活之「臺灣塔」為行銷主軸。現場並展出300:1尺寸模型，透過旗艦計畫與架設大尺寸臺灣塔模型宣傳策略，吸引與會來賓目光，成功將本市舒適的生活環境、優勢的地理區位及絕佳的投資條件，介紹給全球優秀的不動產投資者與經營管理業者，並進一步邀請各國外貴賓明年踴躍參加於本市舉辦的「第64屆世界年會」，以期全球不動產



業者聚焦臺灣，投資臺中，創造城市建設發展新一波之景氣榮景。



#### 「世界不動產業聯合會」(FIABCI) 小檔案

世界不動產聯合會(FIABCI)是一個1948年成立於法國巴黎的非營利組織，是全球不動產專業人士組成的國際性組織，也是不動產業界中最具權威性的世界組織。

FIABCI目前在全世界的65個國家設有分會，120多個專業機構及3,300多家不動產公司，是一個結合全球約200萬不動產專業人士的組織。

### 三、成功爭取「2018國際花卉博覽會」主辦權，提升國際形象

2018國際花卉博覽會在臺中。本府透過臺灣區花卉發展協會向「國際園藝生產者協會」(International Association of Horticultural Producers,簡稱AIPH)提出申請「2018國際花卉博覽會」主辦權，於9月8日由徐中雄副市長率領本府農業局及臺灣區花卉發展協會等人員，前往荷蘭芬洛參加AIPH秋季會議，成功爭取AIPH同意，2018年將由本市舉辦國際花卉博覽會。

2018國際花博會暫訂於2018年11月1日至2019年4月30日舉辦，預計在本市后里區后里馬場、軍方用地及周邊土地共計81公頃為主要場地，規畫設置大範圍的花園、公園、綠地等，所有的設施至少有三分之二能夠永遠保留，為當地帶來人潮，提振經濟發展。

#### 四、榮獲ENO評選為「世界三大綠色城市」，亞洲唯一

本年3月1日，全球環境線上組織(Environment Online, ENO)芬蘭總部選擇公布亞洲臺灣的臺中、歐洲斯洛維尼亞的盧布爾雅那(Ljubljana)、非洲南非的開普敦(Cape Town)為世界三大綠色城市，本市也是亞洲迄今第一個獲得認證的城市。

「第二屆ENO全球環境線上組織亞太年會」於本年4月23日由本府與明道中學共同主辦，共有來自印度、印尼、蒙古、羅馬尼亞、肯亞等17個國家，近200名人員齊聚。今年的年會以綠色城市(Green Cities)為主題，融入森林、生態、水與土壤、環保等4大議題，並舉辦博覽會(ENO Expo)，希望藉由網路來推動環保重要議題，打破地理與國界的限制。

在年會期間，由ENO創辦人暨執行長Mika Vanhanen頒贈「綠色城市獎章」給本市，並與本人簽訂Green City network公約協議書，宣告未來世界各國的ENO會員將與亞洲第一座綠色



城市-臺中，將共同攜手護地球，讓世界各國見證臺灣在環境教育上的決心與努力。

ENO是一個綠色非政府組織(NGO)，成立至今已12年。目前有150多個國家參與，關注全球氣候變化、生態、森林、水資源等議題，以「植樹」為核心活動，希望在2017年以前，所有會員能在全球種下1億棵樹。

#### 五、與夏威夷州政府簽署「綠能產業合作備忘錄」，落實低碳城市

本市推動低碳城市再邁出一大步，本府受美國夏威夷州政府邀請，去年9月由本人率領市府團隊前往美國夏威夷參與「亞太清潔能源高峰會議」，本人並受邀擔任高峰會主講人之一。當時，本人與夏威夷州長達成共識，希望透過共同簽署合作備忘錄，促進雙方在綠能產業合作的機會。

本府與夏威夷州政府於今年5月21日共同簽署「綠能產業合作備忘錄(MOU)」，由本人與夏威夷副州長夏茲(Brian Schatz)代表雙方簽署，這場簽署儀式包括本市蔡炳坤副市長、夏威夷州議會正副議長及多名議員都到場見證。

夏威夷與臺灣相似，仰賴能源進口的比例甚高，但夏威夷利用天然資源積極推動潔淨能源政策，發展太陽能、水力、風力等潔淨能



源，訂定2030年達到70%使用潔淨能源的目標，也因此被美國政府選定為潔淨能源示範州。本市可以學習夏威夷的地方很多，但最重要的還是加強雙方在能源上的合作。

這次備忘錄簽署內容包括雙方應鼓勵綠能產業發展，並提供指導及必要之協助、促進雙方產官學交流互訪機會、鼓勵雙方文化及觀光活動推廣、進行具體的雙邊合作及互助、雙方

的政府及學術機構定期辦理環境永續發展等議題交流等。本府希望藉由備忘錄的簽訂，學習夏威夷州政府推動潔淨能源發展的具體經驗，也讓雙方增進交流機會，合作發展綠能產業，進而帶動本市在相關產業發展，並創造綠色經濟成長及更多就業機會。

#### 六、積極參與國際事務，提升本市國際能見度

為推動本市邁向國際化，增進與世界各主要城市實質合作，本府積極參與各國際組織所舉辦之會議與活動，目前已參加「城市與地方政府聯合會」、「城市與地方政府聯合會亞太分會」、「國際姊妹市協會」、「世界大都會協會」、「城市聯絡網」等國際城市組織，其中「城市與地方政府聯合會」為表達對本府的

肯定，在2010及2013年連續兩屆支持本人擔任「城市與地方政府聯合會」世界理事及執行委員，對提升本市在各組織之地位及國際能見度助益良多。

本府更積極於一般國際會議上爭取發表演說機會，於國際場合中積極行銷臺中市。相關活動摘要說明如下：

##### 1 參加紐西蘭奧克蘭市之「水岸發展研討會」

本年3月25至31日本府代表團前往紐西蘭參加在奧克蘭市舉辦之「水岸發展領袖會議」(Sea Edge Symposium for Waterfront Development Leaders)，並藉此交流機會讓

世界各大城市認識大臺中發展現況及水岸發展願景，奧克蘭市市長Len Brown並允諾將於本年10月率團蒞本市訪問，以加強雙邊姊妹市之關係。



▲ 水岸發展領袖會各城市代表與奧克蘭市市長Len Brown合影



▲ 黃秘書長國榮介紹本市水岸空間發展願景

## 2 參與「2012全球智慧城市論壇年會」

本市參與2012年全球智慧城市競逐，首次參加就入選為「2012全球頂尖7大智慧城市(TOP 7)」殊榮。

本府並於6月6日受邀赴美國紐約參加「2012全球智慧城市論壇年會」，接受頒獎並與其他獲選智慧城市進行交流及經驗分享。此次行程由本人率團參加，並於年會七大智慧城市領導者會議、頂尖七大智慧城市座談會及TOP7 Reception等場合發表低碳、無憂、智慧城的臺中市治理理念，展示本市在資訊技術應用的成果。

本市並於今年7月25日與全球智慧社群論壇同步就所簽署之備忘錄發布新聞，未來將可藉由參與線上社群、城市訊息分享及活動

報導、參加ICF年會活動、於其網站發布城市LOGO照片、影音等，以進一步促進城市行銷推廣及與其他會員的合作交流及經驗學習，同時運用資訊與通訊科技以及各項資源，擬定符合在地發展之智慧城市策略，來促進城市的永續發展。



## 3 參加「2012地方政府環境行動國際委員會－世界大會」

為汲取各國建構低碳城市的成功經驗，本市蔡炳坤副市長於6月14至17日率團赴巴西參加「2012地方政府環境行動國際委員會－世界大會」(ICLEI World Congress 2012)，本市

首次以會員身分參加該組織的年度世界大會，並受邀於2030永續城市議程中擔任低碳城市單元與談人，將本市推動低碳城市之成果與經驗和報告人及與會者交流分享。

## 七、加強城市互動，推展國際交流

本市自改制以來，積極推展城市雙邊交流、參與城市多邊事務外，並致力於市政規劃與國際先進城市接軌，並透過各機關在國際化業務之協調統合，發揮國際都市整體運作效能。

本府透過城市間的雙邊交流活動，接待海外各界人士蒞臨本市參訪，截至8月底計有美

國、芬蘭、日本、馬來西亞、法國、泰國、紐西蘭、巴西、印尼、中國大陸及香港等國共49團次(較去年同期成長16.7%)來訪，並就商業、政治、學術、經貿、文化等議題進行交流，不僅有利國民外交與城市互動，在提升城市間友好關係的同時，也奠定未來城市間跨國合作的基礎。摘要說明如下：

【本年1至8月 參訪本市海外團體】

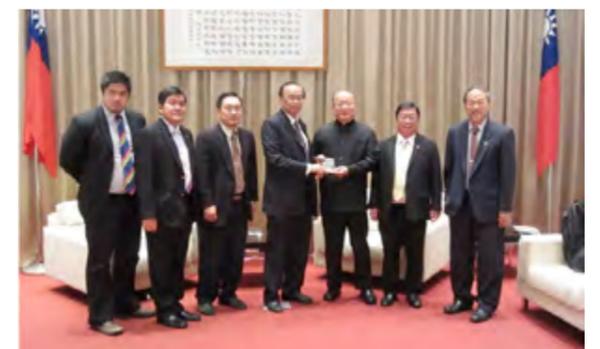
國家	美國	日本	大陸港澳	馬來西亞	紐西蘭	芬蘭	法國	巴西	泰國	印尼	國際組織	總計
團次	9	14	16	2	1	1	1	1	1	1	2	49



### 1 與馬來西亞「民主聯盟」分享市政經驗

馬來西亞「人民聯盟」國會議員陳國偉先生及地方民意代表等共10人，在外交部亞太司相關人員陪同下，於101年4月20日抵達本府，就市政經驗進行交流。

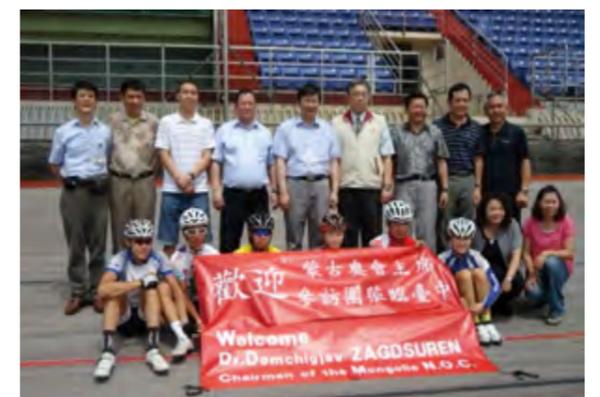
馬國議員對於這次交流都留下了深刻而美好的印象，除了歡迎本市企業、旅遊機構赴馬來西亞投資設點以外，並將盡力協助加強兩國關係。



### 2 蒙古奧會主席來訪，交流國際體育事務

中華奧會依據101年度協助臺中市申辦2017年東亞運動會實施計畫，邀請蒙古奧會主席札格蘇倫(Dr.Demchigjav Zagdsuren)、秘書長奧圖(Mr.Jugder Otgontsagaan)及委員Mr.Chultem Otgonbaata等人於本年6月4日至8日訪問本市，並參觀洲際棒球場、臺灣體育運動大學及清水紫雲巖等文教設施。

蒙古國奧會主席於參訪後對運動場館感到很高興，認為本市具有申辦東亞運之條件，回國後更致函中華奧會，明確表達支持本市申辦2017年東亞運。另外，他也表示摔角、角力、柔道與拳



擊是蒙古的主流運動，臺灣在這方面實力也很好，希望未來增加雙方國際交流機會、切磋互訪，以提升雙方之運動實力。

## 八、推動「英語服務標章認證」，營造本市英語友善環境

為了打造國際級的城市服務與環境，本府自98年起致力推動「英語服務標章認證」制度，協助業者改善營業場所雙語環境，辦理實地考評時，不論店內標示、菜單及服務人員外語溝通能力等都列入評核標準。根據內政部移民署的統計，本市外僑與外籍友人達6萬多人，在國內為僅次於新北市，外國人第二多的城市，可見長期以來在營造英語友善環境、提升國際能見度等方面，成效已逐漸浮現。

今年本市共有101家業者申請認證，其中

95家獲得銀質獎認證，本府並推薦17家參加行政院研考會金質獎的評選。今年除了鎖定市區的業者以外，更將本市今年榮獲「臺灣十大觀光小城」的大甲區，以及深具國際觀光潛力的新社區，都列入今年的重點輔導區域。

不同以往的是，往年通過認證的店家多以餐飲業為主，但今年醫院、民宿、小吃店及知名老店等公民營單位，也加入打造英語環境的行列，與國際接軌儼然已經成為臺中的全民共識。



英語標章金質獎



英語標章銀質獎

## 九、成立臺中地區行政服務英語窗口，營造本市英語友善環境

為吸引海外優秀人才至本市就學、就業與定居，本府除了強化與中央共同對外國人服務之合作關係，並於6月成立臺中地區行政服務英語窗口。透過英語服務平臺，加強本府各機關對外國人相關的各項服務，亦提供商務投資、生活採買、觀光旅遊及衛生醫療等諮詢及轉介服務。在有限的人力及預算下，目前設置2支電話分機由本府秘書處國際事務科同仁辦理本項服務業務。

為廣為週知本項服務，本府透過宣導品及平面媒體方式，針對重點外籍人士進行宣導，並透過外交部及移民署外事窗口發送相關宣傳品；並利用報紙、網路、雜誌等多元媒體管道廣為宣傳。為利用公部門整合宣導能量，本府另於本年8月分別至外交部中部辦公處及內政部

移民署中部第一辦公室，與中央駐本市外事主管機關討論外國人居住本市情形並研商提升政



透過媒體廣為宣傳



本市成立行政服務英語窗口

府對臺中地區外國人服務事宜，兩機關均承諾對各項服務之需求將提供協助，並於適當場合宣傳本府對外國人服務項目。

未來，本府將積極與臺中地區外僑商會、外僑學校及其他非政府組織等外國人團體洽商，深入瞭解外國人在本市行政上之需求及所遭遇之困難，俾進一步改善本市友善國際生活環境，吸引外籍人士在本市之觀光、投資、就業、就學及定居。

## 十、臺灣少棒揚威國際，向下扎根

### 1 闊別43年，忠孝國小勇奪第30屆世界少棒錦標賽冠軍

民國58年，本市忠孝國小金龍少棒至美國威廉波特參加世界少棒聯盟(Little League Baseball, 簡稱LLB)比賽，獲得冠軍殊榮，不僅揚名國際，同時也是臺灣第一個得到世界冠軍的城市，開啓臺灣少棒風潮。時隔43年，忠孝國小少棒隊今年代表臺灣前往日本參加第30屆世界少棒錦標賽(WBF)，最終以5戰全勝之姿，技壓各國菁英球隊勇奪冠軍，讓所有支持者感到無比振奮。

### 2 舉辦2012威廉波特世界少棒(LLB)亞太錦標賽

由本府與中華民國棒球協會共同主辦的「2012世界少棒聯盟亞太區少棒錦標賽」，共有包括臺灣、泰國、新加坡、印尼、菲律賓、香港、韓國、關島、澳洲及紐西蘭等10個國家及地區代表隊，到本市共同角逐亞太地區冠軍。

今年「2012亞太區少棒錦標賽」是繼2009年之來，臺灣第二度主辦。本府成功爭取威廉

波特世界少棒聯盟亞太區少棒錦標賽的主辦權，並於7月2日至8日假本市萬壽棒球場及文小十棒球場熱情開打。經過一番激烈競逐，中華少棒隊不負眾望，在滿場熱情球迷的加油聲中，技壓各國菁英球隊，贏得代表亞太區赴美國參加威廉波特世界少棒賽的資格。

本府除了熱情歡迎各國參賽隊伍到臺中競賽，相關單位全力辦理相關業務，包含提供專業的比賽場地、安全舒適的選手村及便捷的交通工具。同時也將本市豐富的旅遊景點及多樣化的美食小吃介紹給國內外的棒球小將們，希望各國選手在參與激烈賽事以外，也能體會臺中的人文風情及歷史文化，並享受臺中人的熱情、好客、善良及獨特的城市魅力。





### 「世界少棒大賽」(LLB)小檔案

少年棒球聯盟世界大賽(Little League World Series)是位於美國的世界少棒聯盟(LLB)所舉辦的世界性少年棒球比賽，創辦於1947年，每年8月在該聯盟所在地賓州南威廉波特比賽。

世界少棒聯盟(Little League Baseball, 簡稱LLB)是由Carl Stotz於1939年在威廉波特(Williamsport)所創辦並負責辦理之賽事，並於1947年舉辦首屆比賽，由於本項賽事歷屆均在威廉波特舉行，因此又被稱之為「威廉波特少棒賽」。自1947年至2011年為止，我國共獲得17次冠軍，僅次於地主美國隊，臺灣於1969年首度參賽，便由本市金龍少棒隊奪得首屆世界冠軍，同時也讓本國少棒在世界揚名立萬。

## 十一、本市6支學校手球隊參加歐洲多項國際手球賽，揚威歐洲

本市多所學校手球隊於暑假期間前往歐洲波蘭、義大利、以及丹麥等國家舉辦的多項國際手球分齡賽，包括大甲國中、文昌國小、華龍國小、龍井國小、龍井國中及東興國小等學校，相繼在多項國際手球分齡賽中傳出佳績，共計奪下5金、1銀、1銅，為臺中市的體育界帶來榮耀，也期盼讓手球成為繼棒球之後，臺中市第2項熱門的運動。

### 1 波蘭「巴績尼斯國際手球分齡賽」

本市大甲國中勇奪14、16歲組的雙冠軍，文昌國小也抱回男童組冠軍金盃。

### 2 義大利「蒂拉摩國際手球分齡賽」

本市華龍國小與龍井國小分別包辦男、女童組冠軍，龍井國中則奪下女生14歲組季軍。

### 3 丹麥「喬陵蘭盃國際手球分齡賽」

本市東興國小在力拼各國手球小將下，勇奪男童組亞軍。

本市國中小學的手球隊不僅成績亮眼，其中獲得最有價值球員的共有3位，最佳守門員則有2位。在這些優秀成績的激勵下，將能提升臺中市運動風氣，讓全民一起動起來！

## 十二、臺中各類藝文團體，走向世界

### 1 臺中室內合唱團於世界合唱大賽奪冠，享譽國際

臺中室內合唱團今年7月初遠赴美國辛辛那提參加「2012世界合唱大賽」競賽，以原民服飾盛裝打扮，共演唱了排灣族民謠〈來甦〉、魯凱族〈鬼湖之戀〉、布農族〈布農組曲〉和宜蘭民謠〈丟丟銅仔〉等4首歌曲。非凡的表現獲得全場起立鼓掌讚賞，不僅榮獲民謠組冠軍，也獲得美國「太平洋時報」翔實報導其參賽實況，讓更多外國友人藉由這個來自本市的臺灣之光，對臺灣的原民文化及堅實的演唱實力有更深層的認識。

今年的合唱大賽共有44個國家、412個合唱團參賽，臺中室內合唱團第一次出國比賽就獲得金牌。臺中室內合唱團

自92年成軍以來，今年已邁入第10個年頭，長期以來，來自各行各業團員自我要求並不斷磨練，提升音樂素質並精進演唱實力，始得以在此次賽事中由各國參賽團隊中脫穎而出，獲得金牌殊榮，可說是臺灣之光。



台中室內合唱團



### 「世界合唱大賽」小檔案

世界合唱大賽(World Choir Games)是由總部設在德國的國際文化交流基金會所成立的，自西元2000年起每兩年舉辦一次，今年已邁入第七屆。由於吸引多達90多個國家的數百支合唱團，共2萬多名歌手共襄盛舉，是世界上規模最大的合唱比賽，因此素來享有「合唱界奧林匹克」的美譽。

## 2 本土陣頭「九天民俗技藝團」躍上國際舞臺

本市「九天民俗技藝團」於美國時間8月3日晚間獲「紐約林肯中心」邀請，參加夏季戶外藝術節活動演出，吸引上千名觀眾到場欣賞，45分鐘的精彩表演，更獲得滿堂喝采，九天民俗技藝團也成為繼「臺北民族舞團」及「雲門舞集」之後，近20年來臺灣第3個前進林肯中心的表演團體。

民國84年創立於本市大雅區的九天民俗技藝團，以發揚並傳承傳統技藝為己任，有鑑於臺灣藝陣文化逐漸勢微，更為了將民間習技藝提升至劇場藝術文化層次，多年來不斷精進技藝。近來，其故事拍成勵志電影「陣頭」票房亮眼，且多次受邀擔綱國內大型慶典活動，並

前往世界各國巡迴演出。此次能受邀前往林肯中心，讓九天戰鼓的震撼響徹國際，不僅僑界及國外媒體大開眼界，更讓世界對臺灣特有文化感到驚艷。



## 3 泰雅樂舞原味，「GAGA」精神東歐再現

本市「泰雅原舞工坊」、「原舞曲文化藝術團」及南投縣「喜裂克文化藝術團」3個臺灣泰雅族、阿美族的原住民舞蹈團體，共同獲得「第15屆保加利亞大塔爾諾夫國際藝術節」邀請，於7月21至28日遠赴東歐演出。本次獲邀除了讓臺灣原住民舞蹈歌舞之美及天籟美聲躍上國際舞臺之外，更讓各國朋友看見臺灣藝術文化多元的風貌與能量。

此行「泰雅原舞工坊」成功展現傳統泰雅族歌謠之美外，同時也讓國際社會見識到了泰雅族語言中象徵「人與自然、人與萬物，互

敬、互重、互愛」意思的「GAGA」精神，並將這股珍貴的原民文化向下紮根。



## 十三、清泉崗機場擴建，預計明年農曆春節前開放大型航機起降

清泉崗機場主要業務以飛航國際線、兩岸線，以及各離島的國內線等3類。國際線包含越南河內、胡志明市及香港等固定班機，兩岸航線則包含杭州、寧波、深圳、廈門、福州等城市，去年更陸續增加重慶、武漢、南昌、鄭州等重要城市。去年旅運量達145萬1,104人次，年增率達13.04%，其中又以兩岸航線成長最為快速，顯示民眾對於兩岸直航的需求日益殷切。本年4月，再新增日本琉球、韓國首爾及澳門等新航線，在新航線與航班數持續攀升，客運量將可再創新高。



有鑑於此，清泉崗機場第一期發展計畫第一階段工程，包含1座國際航廈、飛機維修棚廠及5座空橋，並擴建停機坪及移設滑行道。國際航廈興建完工後，可將國內線及國際線旅客分開，每年可容納255萬人次進出(國內航廈120萬人次、國際航廈135萬人次)。而停機坪擴建後，原只能停靠150人座的小飛機，也可增加搭載250人座飛機，除可增加載運量，也可具備更完善之旅客服務設施及服務功能。

為因應臺商返臺、兩岸與海外觀光客增加，第二航廈工程預計明年3月完工，本府為因應農曆春節臺商返鄉及黃金假期之需求，已協調交通部於明年農曆春節前開放大型航機起降。



飛機維修棚廠工程



國際航廈及污水處理廠統包工程

## 十四、臺中港客運量、貿易量持續大幅成長

### 1 總客運量突破10萬人次

臺中港旅客服務中心自90年啓用以來，96年以前每年客運量約為1至2萬人，97年增為4萬多人，99年至100年各約為6萬多人，本年度客運量截至9月14日已突破10萬人次，預估今年總客運量約達12萬人。

因「海峽號」自去年11月30日首航以來，以不定期航線方式試營運，帶來大批陸客。在冬季季風結束後，客運量明顯成長，也因此「海峽號」臺灣總代理華岡船務公司申請，自今年3月起改以定期航線方式營運，每周二、

四、六航行「臺中—平潭」各1航次，客運量穩定成長。

本府為使遊客留下深刻印象，除編印旅遊行程摺頁以外，並適時安排原住民歌舞迎賓表演，表達本市熱忱歡迎之意。未來，本府並將結合臺中港務分公司共同行銷，招攬更大型的郵（客）輪到臺中港，為本市帶來更多觀光商機，促進大臺中地區經濟繁榮。

### 2 進出口貿易額成長260%

受惠於油品及散雜貨增加，臺中港自由貿易港區今年上半年累計進出口貨物量達394.26萬公噸，進出口貿易額1,193.96億元，較去年同期大幅成長260%，並為國內五海港自由貿易港區之冠。

截至今年7月底止，臺中港自由貿易港區計有美商埃克森美孚（Mobil）、益州、京揚、中華全球、宏昌、航耀、億昇、臺灣中華蠟業等29家自由港區事業進駐，產業類別涵蓋油品摻配儲轉、汽車物流轉口、港區貨棧、穀類倉儲

轉口、塑膠原料貿易物流、海底光纖電纜倉儲轉運、鹽品加工、自行車零組件重整包裝等產業。

未來臺中港自由貿易港區將配合總公司以「港群合作」取代「各港競爭」的經營理念，積極吸引業者參與投資進駐，創造自有貨源，並努力新增國際貨源，以提升整體港口競爭力。

## 十五、國際導演李安新片發表，臺中歡迎電影產業

由臺灣導演李安親自執導的新片「少年Pi的奇幻漂流」，預告片於7月25日全球同步曝光，引起轟動。這部片子所有的海景包括船難及男主角海上漂流等，幾乎都是在臺中水湳人工造浪池的虛擬棚及舊機棚中搭景，再經過特效加工完成。透過這部新片，不但會讓全世界都知道臺中是一個絕佳的拍攝地點，也會讓許多電影劇組來臺中拍片的信心大增，將可讓臺中成為一座國際影城基地。

李安導演一心想將臺灣的風土人情推向國際，「少年Pi的奇幻漂流」花了相當長的時間拍攝、製作，光在臺中市就用了將近一年的時間，每一個鏡頭、每一個細節都經過仔細的琢磨。而大部分的觀眾恐怕很難想像，整部片子的主場景多是在水湳機場舊址內建置的人工造浪池與舊機棚，透過科技特效在虛擬棚中完

成的。影片拍攝期間，李安導演與工作團隊也對臺中留下難忘深刻的好印象。因此，李安導演承諾在正式上映時，除了會將臺中拍片的花絮，陸續透過各種管道呈現在觀眾面前，並會在片尾正式打上「感謝臺中市政府」的字幕；此外，他也正在拍攝一段影片介紹臺中市的拍片環境。

臺中縣市在合併之後擁有非常豐富的自然資源，可以說山、海、花、都各種景色都有，對於拍片而言，絕對是一個非常好的選擇。這次由李安導演起頭，同時在水湳機場留下全球最好的人工造浪池後，本府即著手規劃興建中臺灣電影園區，希望未來不僅成為中臺灣的影視中心，更將以此為基地走向全世界。

這樣的構想獲得業界不少支持，已經開始進行先期規劃。未來本府除將整體規劃保留拍攝片場設施供民眾參觀之外，並擬設立「中臺灣電影推廣園區」提供拍片功能，亦將結合大宅門特區之生態環境興建與影像相關之專業設施及互動體驗館，提供典藏、保存、互動、教育文化等功能。讓民眾瞭解電影的拍攝技巧，進而認識臺中電影業發展的過去、現在與未來，增進本市電影業蓬勃發展能量。進而帶動本市更多文化產業的發展，並扶植臺灣影視人才，建立成為國內首創影視產業鏈之集中所在地。



# 貳 經濟發展篇

發展經濟 創造就業

## 一、迪卡儂成立全臺第一家旗艦店暨全臺營運總部，臺中盛大開幕

迪卡儂(Decathlon)是目前歐洲最大及世界第2大的運動用品零售商，目前在全世界約有450間直營店。自1996年5月在臺中設立簡易的門市部以來，每年的營業額高達5千多萬元，銷售奇佳，讓迪卡儂決定大舉進軍臺灣。

由於看好中臺灣的運動消費潛力，迪卡儂斥資10億以BOT的方式和本府合作開發，取得地上權最長50年、每年支付460萬元的權利金，本案也是外商在臺中最高規模的BOT投資案之一。迪卡儂於6月15日在本市南屯區所開幕的全臺第1家旗艦店，面積達1,500坪，除了提供3萬種運動休閒商品以外，也以「商品體驗」的策略，於室內設置了羽球、桌球、高爾夫球、彈簧床等體驗區，室外還有籃球場、浮潛池、兒童遊戲區等體驗區，讓消費者實際體驗後再購買。



法商迪卡儂來臺投資，被政府列為具指標性的重要服務業投資案。除了目前所設立臺中旗艦店以外，迪卡儂也預計在5年內再投資120億元，於全臺開設15至20家零售店。

## 二、臺中IKEA旗艦店8月14日動土，預計明年下半年展店

繼好市多(COSTCO)、迪卡儂(Decathlon)之後，瑞典宜家家居(IKEA)也將在臺中開設旗艦店。商場位於本市「市81」公有市場用地，地上權由國泰人壽以30年4.2億元的權利金標下，每年土地租金884萬元，預計興建一座地下2層、地上4層的複合式商場。未來將由IKEA承租做為專業家具用品之大型量販旗艦店，預計明年下半年開幕。

完工後的臺中旗艦店除了將是IKEA在臺最大的賣場以外，也將是全臺營業面積最大的單一品牌居家賣場。除販售傢俱，也會擴大餐廳與食材銷售面積，賣場周邊還規劃林蔭大道、屋頂空中花園等，未來還將申請黃金級綠建築標章。

「市81」公有市場用地商業型重大公共建設BOT投資案，總投資金額經公共工程委員

會認定為18億6,886萬元，總樓地板面積近7萬平方公尺，商場使用面積約為2萬6,000平方公尺。地下樓層及1F部分空間將作為停車場使用，可提供消費民衆492格汽車停車位、570格



機車停車位。營運期間國泰人壽也承諾將優先聘用設籍本市的員工約200人，預估每年可為本市創造約7,800萬元之市民薪資收入，可達到活絡就業市場，促進產業鏈連結，提振經濟景氣。

## 三、中區商圈再造有成，8家飯店與25間商家設立

本府自99年起積極辦理「中區招商行銷計畫」，在本府與民間的決心改造下，祭出各項提振方案。自去年迄今，中區共設立了8家新飯店，加上本府輔導的25間商家，中區再造的效果逐漸顯現。未來，隨著臺中鐵路高架捷運化工程104年完工，對於中區的復甦，更是一大利多。

由於中區地價及房租相對便宜，且交通便利，在本府經發局的招商及輔導下，除了提供業者進駐中區商圈開店補助外，也透過行銷活動全力宣傳與推廣。一年來，中區新設了繼光街「星悅大飯店」、成功路「西苑旅館」、民權路「成旅晶贊」、市府路「富信大飯店」、成功路「意文大飯店」、光復路與市府路口的「公園大飯店」、光復路「新家旅店」、電子街口的「舊城區心飯店」等8家飯店。



#### 四、太陽堂美味回來了，延續臺中老味道

臺中太陽餅老店「太陽堂餅店」於今年5月23日無預警歇業，令許多人感到錯愕與不捨。太陽餅對臺中有其重要的歷史定位，為了讓傳統好滋味可以繼續傳承，許多人表示願意協助太陽堂餅店永續傳承，相關名單經本府經發局錄案並提供予糕餅公會，由糕餅公會擔任媒介，協助老店重新開張事宜。前市議員莊乃慧女士找回太陽堂9位老師傅並申請登記「太陽堂餅店」商號，於8月5日在本市三民路1段191號



重新開張，推出原汁原味的太陽堂產品，延續太陽堂精神。後因股東資金爭議，復於9月2日暫時歇業，並於9月22日改名為「新太陽堂餅店」於自由路2段重新開張，希望能聚集人氣，重振太陽餅風華。

太陽堂餅店是由林紹崧與林何秀眉夫婦於民國43年創立，因為美味而博得口碑，又因麥芽餅圓圓的造型就像太陽一樣，才有了太陽餅的美名。對許多老臺中人而言，太陽堂的太陽餅充滿了兒時記憶的美味，不僅是許多店家無法替代的味道，也是臺灣人共同的旅行回憶和幸福滋味。

本市目前有800家餅店，每年產值高達6億多元，但一說到太陽餅，許多人仍會想起這家有著向日葵壁畫的太陽堂老店。現在能讓太陽堂重現美味，不僅是市民之福，也能展現本市糕餅歷史的珍視與傳承。



重新開張，推出原汁原味的太陽堂產品，延續太陽堂精神。後因股東資金爭議，復於9月2日暫時歇業，並於9月22日改名為「新太陽堂餅店」於自由路2段重新開張，希望能聚集人氣，重振太陽餅風華。

#### 五、臺中軟體園區開始招商，預計明年8月完成公共設施工程

臺中軟體園區都市計畫業於本年1月11日經臺中市都市計畫委員會審查通過，目前經濟部加工出口區管理處刻正辦理後續開發招商事宜，本府也正積極改善園區周邊公共設施。本園區相關建設預計投資約80億元，開發完成後可帶來約5,000個就業機會，年產值預計可達150億元。

為均衡北、中、南發展，促進中臺灣軟體產業發展及提升研發能量，強化本市的產業競爭力，本府向中央爭取設立「中部軟體園區」，建構中部地區軟體產業聚落，連結南、

北兩大軟體園區，進而強化西部地區創新產業走廊為目標，以帶動中部軟體產業發展，經加工處評估選定本市大里區東湖地區為設置地點。該園區原為菸酒公賣局菸酒試驗場土地，園區面積合計約4.96公頃，已於本年5月15日舉行動土典禮，同時進行公共設施工程施工，預估明年中旬可完成園區整體開發。目前正由經濟部加工出口區管理處辦理開發商的招商作業，包括電腦公會等20多家會員廠商表態有意進駐設點。

臺中軟體園區是有史以來效率最快的開發案，加工處於100年10月24日向行政院陳報臺中軟體園區設置計畫，行政院100年12月12日旋即核定，101年1月通過都市計畫及水利計畫、3月完成設計、5月動工。該園區規劃以資訊服務產業、數位內容產業、雲端產業及華文電子商務產業為優先引進產業核心，次優先引進產業為提供軟體產業服務、具供應鏈關係或支援性質之產業，其中包含電視內容產業、流行音樂產業、設計、WiMAX 產業及工藝等，期望達成建構軟體產業聚落之目標。



#### 六、加速推動「豐富專案」，最快103年開始招商

豐富園區基地範圍包含豐原營區(陸軍臺中區聯合甲型保修廠)所在之農業區，總面積約為8.09公頃，該地區將規劃5.41公頃之創新服務專用區用地，招商產業主要有金融服務業、資訊軟體業、文創產業等。本案配合豐原都市計畫及本府地政局、建設局用地取得及代建代拆期程，預定102年進行區段徵收，103年進行招

商作業。

金融是產業的核心，有了完善的金融產業帶動，可以提升產業的競爭力。臺灣的金融資源高度集中在臺北市，臺中市可發展後臺交易服務為發展重點，與臺北市形成互補與差異化發展，並提升為大臺中市升格後的城市格局。

#### 七、中科營業額衰退10%，投資額成長250%

中部科學園區自92年7月28日啟動臺中園區開發、開放廠商進駐投資以來，迄今已屆滿9周年。截至8月底，有效核准家數共139家，包括臺積電、鴻海集團、友達光電等國際大廠都陸續進駐設廠，核准投資金額共2兆498.3億元，就業人數達2萬7,983人，每年帶來近3,000億元產值。

##### 1 前8月投資額成長250%

今年上半年全球景氣低迷，但依據中科統計，今年1到8月共引進2家光電、8家精密機械、3家電腦周邊、1家積體電路及1家生物技術等共15家廠商，引進廠商包括上銀科技、臺達自動化、新科光電等大型企業，核准計畫投資額達174.95億元，較去年同期成長250%。

有鑑於全球景氣走緩，經濟不確定因素仍高，中科將由創新導向著手，推動各項創新研發專案補助計畫，預計下半年度對外貿易總額可望維持穩定成長。

## 2 上半年營業額衰退10%

今年上半年，中科營業額達1,389.38億元，雖較去年同期衰退10%，但第2季營業額表現已較第1季攀升，顯示已走出年初時的營業谷底，全年仍有機會達成3,000億元的年度目標。

另外，中科的臺中、虎尾及后里等3個園區的平均土地出租率達97.47%，與出口值成長率6.7%，兩項指標都是國內三大科學園區之首。惟，中科上半年的進口值大於出口值，入超達155.9億元，主要因為中科尚未建廠完成加入營運的廠商陸續進口廠務設備，以致進口額大增。

## 3 中科臺中園區擴建案通過

為保持我國半導體產業的領先優勢，經建會於6月11日通過「中科臺中園區擴建計畫」，將緊鄰臺中園區西側約54公頃之彈藥庫土地進

行擴建，預計102年完成環評及土地變更，將提供臺積電103年第1季興建最先進製程18吋晶圓廠，並於105年量產。

目前全球有能力興建18吋晶圓廠的廠商只有英特爾、臺積電及韓國三星等3家公司，韓國DRAM製造業在政府大力扶植下已掌握全球市占率約85%，若臺積電能搶先進入18吋晶圓世代，將可領先全球。因此本案對於我國未來積體電路的發展，具有關鍵性的影響。



## 八、精密機械產業臺中群聚，黃金走廊成形

臺灣精密機械產業擁有綿密且完整的產業聚落與供應鏈，去年產值達9,600億元，今年可望維持6%以上的成長率，今年的產值可望突破兆元大關，成為臺灣另一個兆元產業。

臺中大肚山科技走廊北起大甲幼獅工業區，行經神岡豐洲工業區、中部科學園區、臺中工業區、精密機械園區到彰濱工業區，這長約60公里的範圍有約1,600家精密機械大企業和上萬家中小零組件供應商，就業人口超過30萬人。

這裡不但是全球單位面積產值第一、密度最高的精密機械聚落，甚至也是蘋果iPhone、Google太陽能系統零組件的代工生產基地，如果沒有這些精密機械廠，iPhone、Google太陽能追日系統、星巴克咖啡機等，都沒辦法順利

運作。今年上半年精機產業持續成長，但中臺灣已逐漸面臨缺地窘境，因此除了中科二林園區及彰化二林精機園區將陸續釋出土地以外，本府也進一步勘選精機園區西南側土地，全力推動精機園區2期的開發計畫，已於本年4月辦理公告土地預售，9月公共設施工程動工，預計明年6月即可讓廠商進駐設廠。



## 1 中科園區

精密機械是中科的重點產業，也是中科6大產業中引進家數比例最高的產業別，目前已引進48家廠商進駐，包括生產光電及積體電路生產設備、零件及工作母機等大廠。其產品有助於提升加工產品的精密度，提高產品附加價值，並就近提供光電及積體電路產業生產設備，有助於降低生產成本，增加產業競爭力，形成國內外頂尖的精密機械中心。



## 2 精機園區一期

精密機械園區1期開發係以公共工程建設與廠商建廠同步進行，截至本年8月底，園區公共設施工程進度為88.64%，已完工峻驗者計有全區道路及公共管線工程等26項工程。目前銜接中科污水管工程刻正興建中，服務中心也刻正申辦都市設計專案審議備查及建築許可。

為服務園區廠商，本府經發局於去年11月1日成立「臺中市精密機械科技創新園區服務中心籌備處」，協助廠商辦理工廠登記、都市計

畫、建管、商業登記、廢污水納管等申請，以及各項園區內管理服務。截至本年8月底止，本園區核准進駐之93家廠商，計有91家廠商取得建造執照，已申辦開工核准者共87家，其中62家已完成

建廠作業並取得使用執照，另已完成工廠登記者共58家。

## 3 精機園區二期9月動工，預計明年6月交地建廠

精機園區二期位於臺中工業區精機園區南側，距市中心僅4公里、距中科約8公里、距臺中港15公里，交通便利。二期土地面積共36.92公頃，預計引進42家廠商投資設廠。全區公共設施總經費達6億1,000萬元，本府經發局於9月辦理動工典禮，刻正加緊腳步進行開發，預計明年6月交地給廠商進駐建廠。

除了已完成登記的廠商以外，本府對於未登記申設工廠的廠商，也選定1.65公頃規劃標準廠房，提供已辦理臨時工廠登記的廠商優先承購。未來預估引進就業人口約3,500人，每年將可創造生產總值達110億元以上。

另外，二期園區公共設施用地比例40%，公園綠地比例18.5%，園區的整體環境結合自然景觀，運用生態、休閒與造型藝

術化手法，設計公園綠地及公共藝術、道路，形塑兼具人文、科技、創新、生態意象的國際級優質園區。

大臺中地區為機械業聚集的大本營，上中下游體系完整，加上中臺灣高等教育設施及研發單位林立，擁有豐沛的人才供應庫。且中部地區生活機能完備，具有優質的人文素養及居住環境，將可吸引更多相關企業與專業人才進駐。



## 九、豐洲工業區及其他工業區開發計畫

### 1 豐洲科技工業園區開發進度

#### 1. 豐洲科技工業園區一期

豐洲科技工業園區面積共47.6公頃，全區可出售土地(含生產事業用地及相關產業用地等)業於99年5月全數售罄，銷售率達100%。截至8月底，本園區核准進駐72家廠商，計有50家廠商取得建造執照，已申辦開工核准共46家，18家已取得使用執照，另已完成工廠登記者計11家。

截至8月底，園區公共設施主體工程共21項(含聯外道路)均業已完成工程結算與驗收，預計102年底完成開發成本總結算及移交接管作業。

#### 2. 豐洲科技工業園區二期

本園區基地位置位於神岡區北側、大甲溪堤防邊，北鄰大甲溪堤防，東距國道約1公里，南接國道四號神岡交流道，西鄰高速鐵路，預計開發面積由62.83公頃縮減為56.83公頃(排除部分溪洲衛生垃圾掩埋場)。本案業於6月7日與受託開發廠商(臺灣土地開發股份有限公司)完成簽約，俟臺開公司完成委託開發商甄選及完成可行性規劃報告書與環境影響評估說明書後，召開公聽會，預計103年完成環評及編定等相關事宜，104年辦理土地徵收及土地預售事宜。

### 2 後續工業區開發計畫

#### 1. 太平產業園區

本園區基地位於太平區西南側，光德路390巷以南，光德路以東、光興路以西、德明路以北之範圍內，預定開發面積為12.08公頃。已於6月13日與受託開發廠商允久營造工程完成簽約，並積極辦理後續工業園區申請設置作業，預計明年9月完成環評及編定等相關事宜，103年辦理土地徵收及土地預售事宜。

#### 2. 潭子聚興產業園區

本園區基地位置位於潭子區，東臨豐興路2段、南臨潭興路2段、西臨旱溪、北臨仁愛路之範圍內，預定開發面積為15.47公頃。已於6月15日與開發廠商皆豪實業股份有限公司完成簽約，並積極辦理後續工業園區申請設置作業，預計明年9月完成可行性規劃報告書及環評相關事宜，103年辦理土地徵收及土地預售事宜。

#### 3. 大甲幼獅工業區擴編計畫(草案)

本案業於本年6月13日針對原規劃範圍內之私有土地地主共寄出314份問卷，截至7月底共回收195件，退件27件，已收件未回覆為92件。在回收件數中，反對者共123件，約佔總回收數63%。

為避免開發工業區爭議，擬以幸福里原現有之公有地為開發範圍，面積約54.18公頃。經統計分析，該範圍內尚有私人土地，計有55人共約2.16公頃，反對開發者計有27人共約0.75公頃，(占私人土地34.7%)，占預定開發總面積約1.4%。

未來本案將針對幸福里公有地開發範圍，委託開發商辦理工業區設置，並俟可行性規劃報告書完成後召開公聽會。預計103年完成環評及編定等相關事宜，104年開始辦理土地徵收及土地預售事宜。

## 十、輔導未登記工廠辦理情形

### 1 目前輔導情形

本市現有列管營運中未登記工廠家數為1,440家，概估低污染事業未登記工廠家數為320家。目前正積極依據「未登記工廠補辦臨時工廠登記辦法」，協助本市低污染事業之未登記工廠，申請核發臨時工廠登記證明文件。本府自99年起至今，分別配合經濟部中部辦公室及臺中市工商發展投資策進會共召開31場次說明會，加強宣導補辦臨時工廠登記及劃定特定地區相關事宜，出席業者共約2,220家次。

截至8月底，申請補辦臨時工廠登記之工廠計有916家，實際通過第一階段459家，通過第二階段取得臨時工廠登記共15家，本府將積極廣續推動未登記工廠申請補辦臨時工廠登記相關事宜。

### 2 未來輔導計畫

輔導未登記工廠合法取得工廠用地，分為短、中、長期不同策略及方法執行：

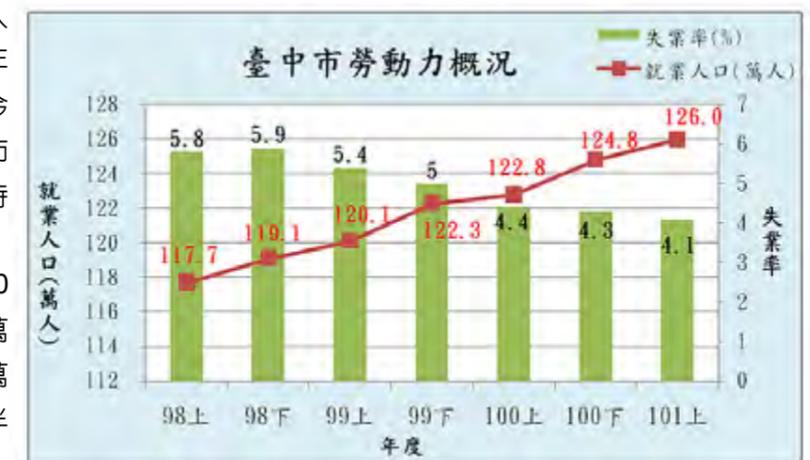
- 1.短期：**提供本市閒置工廠用地或廠房資訊，例如中清路交流道附近都市計畫地區乙種工業區，尚有閒置土地可供廠商選擇。
- 2.中期：**從本市公有土地或臺糖土地中篩選1至2處，在工廠集中區塊規劃開發工業區並興建廠房(200坪至300坪)，提供本市未登記工廠進駐，目前已規劃於潭子區聚興產業園區(約15.47公頃)及太平區太平產業園區(約12.08公頃)開發小型工業區。
- 3.長期：**開發豐洲科技工業園區二期、精密機械園區二期及大甲幼獅工業區擴編計畫。

## 十一、就業市場穩定成長，失業率五都最低

截至今年上半年，本市就業人數達126萬人，較去年下半年124萬8,000人，增加1萬2,000人。本市就業市場自98年以來逐年翻升，3年來增加8萬3,000個就業人口；而失業率則是由98年下半年5.9%達到高點後開始降低，迄今失業率已經降為4.1%，顯示本市就業市場穩定成長，失業情勢持續改善。

失業人數也自98年7萬5,000人逐年降低，今年上半年達5萬4,000人，3年來共計減少2萬1,000人。失業率也自98年下半年5.9%降為今年上半年4.1%，

失業率除了是五都最低，也是五都之中唯一低於全國平均數4.2%的直轄市。



【五都101年上半年就業、失業相關數據】

單位：千人，%

項目別	15歲以上民間人口	勞動力	就業者	失業者	勞動力參與率 【五都排名】	失業率 【五都排名】
臺北市	2,261	1,264	1,211	53	55.9【5】	4.2【1】
新北市	3,327	1,963	1,880	83	59.0【3】	4.2【1】
臺中市	2,202	1,313	1,260	54	59.6【2】	4.1【5】
臺南市	1,588	950	910	40	59.8【1】	4.2【1】
高雄市	2,342	1,349	1,293	56	57.6【4】	4.2【1】

## 十二、辦理各類徵才活動，協助廠商人才補實及媒合民眾就業

(一) 每月於本市各地巡迴辦理聯合徵才活動，每次活動邀請15至30家廠商，至少提供500個工作職缺，期望透過聯合徵才活動的辦理，提供求職民眾多元化之就業機會，並協助廠商獲得人才。本年1月至8月底為止，共辦理6場次聯合徵才活動，總計有143家次廠商參加，提供1萬3,896個工作職缺次，初步媒合3,373人次。

(二) 配合廠商用人需求，於本市各地彈性辦理客製化單一徵才活動，以協助本市求職民眾就業或轉職。因本市交通便捷，消費人口龐大，各級產業蓬勃發展等諸多因素，吸引眾多廠商相繼前來開店設廠，例如由林鼎建設集團及紀氏源豐集團共同聯手打造「柏地廣場(原衣蝶百貨)」，釋出逾百名工作職缺，本府勞

工局就業服務處即協助客製化徵才，以利順利找到適合員工，經統計近2成員工為本府徵才活動中錄取。本年1月至8月底協助各產業廠商辦理122場次單一廠商徵才活動，提供2萬1,102個工作職缺次，初步媒合2,322人次，包含矽品精密工業233名員工、臺灣櫻花股份有限公司23名員工，均由本府徵才活動錄取。

(三) 選定過年後轉業民眾及畢業季的年輕學子，辦理「徵鮮卓越」就業博覽會，協助社會新鮮人或轉職求職者就業，本年度上半年分別在3月31日於豐原區陽明市政大樓，及5月12日假國立中興大學辦理。2場次共有132家次廠商現場徵才，提供1萬3,075個工作職缺次，初步媒合4,216人次。

## 十三、配合產業發展，培訓所需人才，並建立勞工職涯學習系統

### 1 「臺中市勞工大學」培養第二專長

為提供本市在職勞工職場競爭力，進而創造有利投資誘因，吸引更多投資者及提供企業優質人才，持續推動辦理「臺中市勞工大學」，以勞工教育、語言、電腦、管理、生活應用、產業發展應用等學程方向設計課程，並以本市產業發展及職場之應用性為課程審查標準，在各縣市中已建立口碑及專業性。本年1月至8月共計辦理92班1,944人次選讀。



### 2 積極辦理勞工教育，落實工會勞工自主學習

為倡導勞工終身學習，增進勞工生活知能，提高工作效能，發揮敬業精神，以促進勞資和諧，編列勞工教育經費補助本市5個市級總工會及本市各職業工會辦理勞工教育。本年1月至8月共計補助辦理勞工教育139場，計約有1萬2,130人次參加。

### 3 在職勞工第二專長訓練

辦理弱勢勞工暨特定對象短期職業訓練，強化職場競爭力。本年1月至8月計辦理電腦精算大師技能培訓班等10班職業訓練班，參訓人數計300人。

### 4 失業者職業訓練

規劃適合失業者、待業者及弱勢勞工之各類職業訓練班，以因應民眾的需要及整個大環境的多元需求。101年度爭取中央補助經費計3,200萬元，預計辦理36班職業訓練班。本年1月至8月已開辦「觀光旅遊景點規劃及行銷人才培訓班」、「多媒體廣告設計實務班」、「先進複合材料技術人才培訓班」等23班，參訓學員共計678名。

## 十四、健全勞動條件、保障勞工權益，打造友善職場環境

### 1 實施勞動檢查，落實勞動法令

為使本市勞工具具有友善的勞動環境，以勤查、慎罰及宣導輔導辦理本市勞動檢查。1月至8月辦理勞動檢查1,262件，針對違法者進行裁處738件，並持續輔導改善。

### 2 迅速、有效調處勞資爭議

為迅速有效處理勞資爭議案件，除由本府勞工局辦理調解委員會調解之機制，另委託臺中市勞資關係協會、臺中市(縣)勞資關係協會、臺中市勞資和諧促進會及財團法人中華民國促進勞動力品質發展協會等4個中介團體協處爭議案件，勞工朋友可就近選擇協處地點，避免奔波之苦並提升服務效能。

本府勞工局為因應勞資雙方對勞動權益瞭解的需求增加，設有勞動法令電話諮詢專線及服務臺，由專人協助回答解決勞資問題及疑義。另邀請社團法人臺中律師公會及財團法人法律扶助基金會臺中分會遴聘律師，定期在本府勞工局及4個勞資關係中介團體提供免費法律諮詢服務，提供勞資雙方於事前得知法令規定，並有助於勞資爭議之解決。截至本年8月底止共受理勞資爭議案件2,114件，調解成功率為54.35%。

### 3 建構平等、友善的職場環境

1、為落實性別工作權益的保障，本府設置「性別工作平等會」，以處理職場性別歧視案件。本年度3月至8月底計受理性別工作平等案件26件，召開性別工作平等會8次，違法裁處4件，不成立案件2件，撤回案件12件，審議中8件。另於本年1月至8月審議101年前案件，違法裁處案件3件，不成立3件，撤回6件，審議中1件。本府並設有「就業歧視評議委員會」針對職場就業歧視案件進行評議，建構平等、友善的職場環境。

本年度1月至8月受理就業歧視申訴11件，均依法進行調查，並經召開本市就業歧視評議委員會2次，評議結果評議歧視成立1件，不成立6件，續審2件與行政指導2件。

#### 2、樂活職場表揚選拔：

為提升大臺中事業單位與勞工間工作權益和友善的環境，本年度擴大辦理樂活職場表揚活動。凡在本市設立一年以上，且公司登記或工廠登記所在地為本市（包含中科及工業區）的事業單位，均可於6月1日至8月31日期間內報名。

本次樂活職場徵選活動將歷經一個月的評選，經本府訪視審查，選出30家樂活職場的事業單位，從員工教育訓練、人力發展、職工福利、勞工退休金、禁止職場歧視、防治性騷擾、鼓勵員工進修，發展第二專長等都是增加獲獎的具體作為，評選結果預計11月30日前公布，並辦理表揚典禮。



# Free Bus Taichung

## 臺中市商圈免費接駁專車

### TAICHUNG CITY BUSINESS DISTRICT FREE SHUTTLE BUS

# 2012 6.16 ▶ 10.14

每週六、日

【逢甲商圈】下午06:00至凌晨12:00  
【新社商圈】上午09:30至下午06:15

## 獨家雙重享好康

**第一重【到店消費A好康】**  
搭乘免費接駁專車，向服務小姐或司機索取導覽手冊（數量有限，發完為止，另摸彩券仍可向司機索取）內有商圈店家優惠方案，民眾可持本手冊至指定店家消費享優惠。  
本手冊內之優惠活動係由店家自願提供，店家營業行為應本誠信原則依相關法令規定，以保障消費者權益。

**第二重【摸彩抽好康】**  
搭乘免費接駁專車，填妥摸彩券後丟入接駁車內摸彩箱即可參加抽好康活動，獎品有～～

- 【頭獎】中華汽車 e-moving Plus 型號:EM80 (依實際顏色為主) 電動機車 乙名
- 【貳獎】ASUS A43SD i5-2450 筆記型電腦 乙名
- 【參獎】Nikon J1+10-30mm VR 相機+變焦鏡組 乙名
- 【肆獎】APPLE iPad2 WiFi 16G 行動平板 3名
- 【伍獎】Samsung Galaxy Ace Plus S7500 行動魅力機(贈配) 5名
- 【普獎】TDK 32G 高速隨身碟 38名

詳情請洽活動官網  
[www.pitt-action.tw/freebus](http://www.pitt-action.tw/freebus)  
活動專線  
04-2223-5656  
市民專線：1999



為響應節能減碳計畫，請盡量搭乘大眾運輸工具

指導單位：臺中市政府  
主辦單位：臺中市政府經濟發展局  
執行單位：圓周車顧問有限公司  
協辦單位：新社區休閒農業導覽發展協會 逢甲商圈管理委員會

# 參 政府效能篇

市民優先 效能政府

## 一、一年以上債務未償餘額，五都最低

依據財政部公布截至本年7月底各縣市公共債務，一年以上、未滿一年公共債務未償餘額，本市債務為523億元，低於臺北市1,642億元、高雄市2,168億元、新北市600億元及臺南市687億元，為五都最低。

由於縣市合併的緣故，本市負債合計高達617億元，但是經費支用本「當省則省、當

用則用」的原則，合併後短短一年，依據本府統計，本市100年決算就減少了20億元負債。未來本市不僅將持續努力開源節流、積極爭取中央補助款，同時也將積極促請中央儘速修訂公共債務法及財政收支劃分法，讓本市可以適度舉借債務，挹注本市各項建設與社會福利措施。

## 二、自有財源比例持續提升，財政穩健

本市於合併升格後，100年度歲入決算數為912億元，其中自有財源為440億元，自有財源占歲入比例為48%。101年度歲入預算數

為983億元，自有財源為547億元，增加107億元，自有財源占歲入比例也從48%提升到55%，財政堪稱穩健。

## 三、本年度歲入預算執行率佔分配數達96.53%

截至7月底，本市本年度第1次追加(減)後歲入預算數為1,002億4,839萬6,000元，累計分配數為542億8,538萬3,473元，累計執行數為524億388萬6,130元，執行率(佔分配數)為96.53%；第1次追加(減)後歲出預算數為1,096

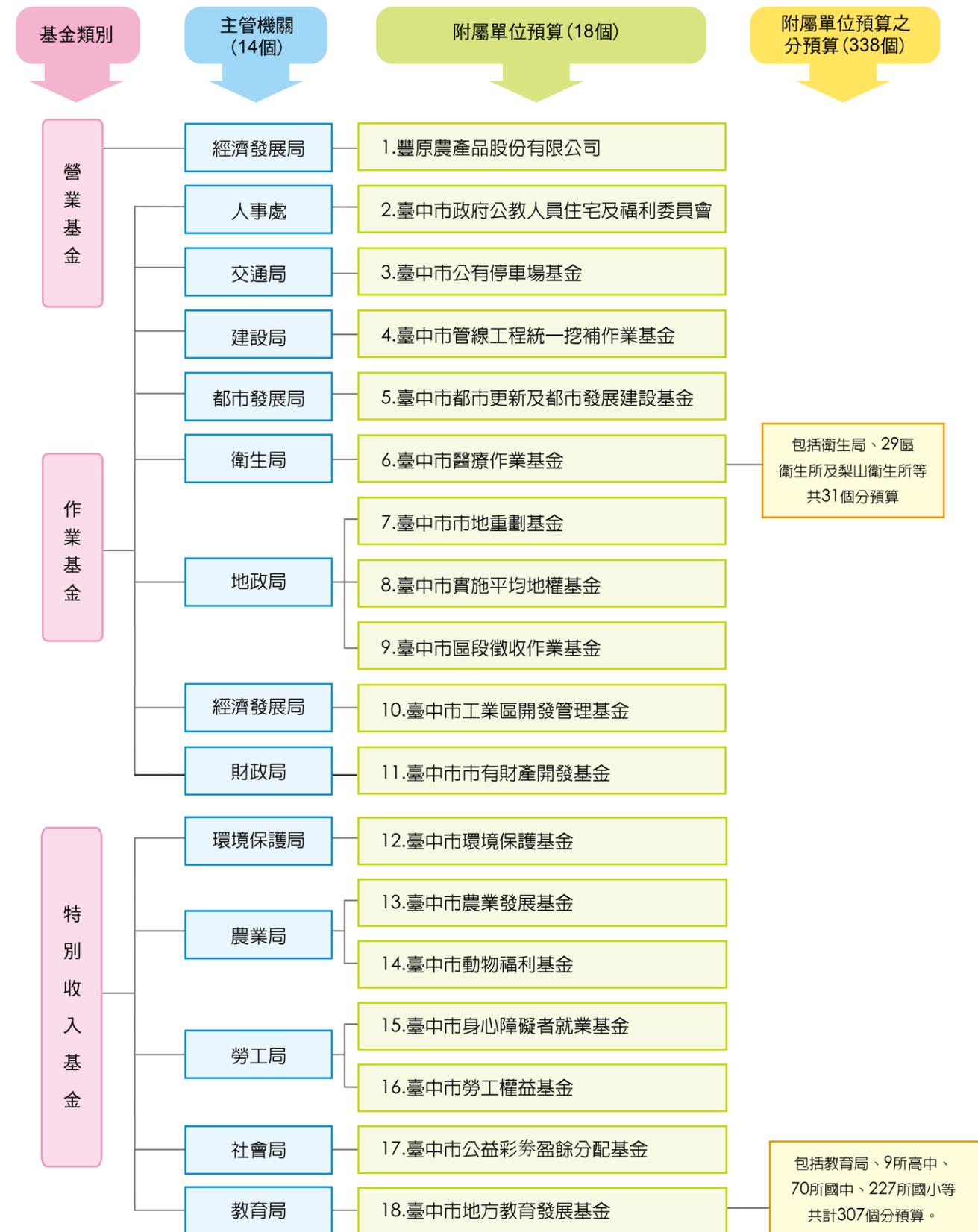
億1,029萬5,000元，累計分配數為707億8,547萬9,548元，累計執行數為580億3,708萬1,697元，執行率(佔分配數)為81.99%。

## 四、審慎規劃特種基金設置及檢討存續，落實中程發展願景

於中央財稅法規配套未完成前，精實特種基金預算編列效能，增裕市庫收入，以發揮特種基金專款專用、自給自足的特性，並依循中程計畫預算作業制度之架構與規範，落實辦理附屬單位預算籌編作業。

為積極管理特種基金預算，配合市政推動及各特種基金業務需求，本府主計處業已完成明年度之營業、作業、特別收入基金等3類共18個基金之預算籌編。

102年度附屬單位預算特種基金構成體系圖



## 五、本年度1至8月稅收達242.99億元，較去年同期成長4.7%

本年度1至8月各項稅捐實徵淨額累計數為242億9,900萬元，達市稅稅課收入預算數366億8,300萬元之66.2%，與去年同期232億800萬元，增加10億9,200萬元，成長4.7%。

(一)達成預算之稅目：

- 1.地價稅實徵淨額為1億4,800萬元，達成預算數49億3,200萬元之3.0%，與上年度同期累計數1億4,100萬元比較，增加700萬元，成長4.7%。
- 2.土地增值稅實徵淨額74億2,700萬元，達成預算數127億7,200萬元之58.2%，與上年度同期累計數64億400萬元比較，增加10億2,300萬元，成長16.0%。
- 3.房屋稅實徵淨額74億8,700萬元，達成預算數80億9,200萬元之92.5%，與上年度同期累計數73億700萬元比較，增加1億8,000萬元，成長2.5%。

- 4.使用牌照稅實徵淨額75億4,000萬元，達成預算數77億5,000萬元之97.3%，與上年度同期累計數73億4,700萬元比較，增加1億9,300萬元，成長2.6%。

(二)未達成預算之稅目：

- 1.契稅實徵淨額10億8,300萬元，達成預算數20億7,300萬元之52.2%，與上年度同期累計數13億4,800萬元比較，減少2億6,500萬元，負成長19.7%。
- 2.印花稅實徵淨額5億4,400萬元，達成預算數9億5,100萬元之57.2%，與上年度同期累計數5億5,500萬元比較，減少1,100萬元，負成長2.0%。
- 3.娛樂稅實徵淨額7,100萬元，達成預算數1億1,200萬元之63.6%，與上年度同期累計數1億700萬元比較，減少3,500萬元，負成長33.1%。

【101年1-8月】

單位：百萬元

稅目別	上年度實徵淨額累計數(全年度)	本年度預算數		實徵淨額累計數		1-8月實徵淨額累計數與上年度(100)同期比較		
		金額(1)	各稅比重%	金額(2)	達成預算數%(3)=(2)÷(1)	100年度同期金額(4)	增減金額(5)=(2)-(4)	增減%(6)=(5)÷(4)
稅課收入	31,557	36,683	100.0	24,299	66.2	23,208	1,092	4.7
地價稅	4,652	4,932	13.4	148	3.0	141	7	4.7
土地增值稅	9,170	12,772	34.8	7,427	58.2	6,404	1,023	16.0
房屋稅	7,412	8,092	22.1	7,487	92.5	7,307	180	2.5
使用牌照稅	7,560	7,750	21.1	7,540	97.3	7,347	193	2.6
契稅	1,826	2,073	5.7	1,083	52.2	1,348	-265	-19.7
印花稅	793	951	2.6	544	57.2	555	-11	-2.0
娛樂稅	146	112	0.3	71	63.6	107	-35	-33.1

## 六、推動理財型政府，促進民間參與投資

為全力精實組織及人力配置，活化公務人力運用，降低政府財政負擔，摺節政府支出，本府於去年1月28日訂定「臺中市政府及所屬各機關學校推動業務委託民間辦理實施要點」，鼓勵本府各機關公共事務委託民間參與，建立政府與民間夥伴關係。

定期審議並追蹤控管各機關推動業務委外情形，並由專案小組評鑑各案例執行情形，遇有辦理成果有績效卓著者，依規簽請獎勵，以擴大辦理成效。本年於7月16日召開「101年臺中市政府及所屬機關推動業務委託民間辦理專案小組第1次會議」，由本府環境保護局、文化局、本市沙鹿區公所、太平區公所及東勢區公所等機關提報各該機關及其所屬機關推動業務委託民間辦理與執行成效，共計審議「臺中兒童藝術館委託民間營運案」等21個業務委託民間辦理案件。

行政院人事行政總處訪查小組於本年5月訪查各直轄市政府、縣市政府、鄉鎮市公所委外案件辦理實效，本市「臺中市刑務所演武場委託經營管理」委外案例經評定為101年地方機關績優委外項目。



## 七、本府教育局與大雅區公所榮獲「政府服務品質獎」

「真誠、效率及同理心」是政府為民服務的基本動能，本府研考會透過專家學者的輔導，引導本府各機關推動滿意服務，促進政府資訊透明，提供創新整合服務，並積極輔導各參賽機關掌握參獎申請要領，爭取榮譽。

第4屆「政府服務品質獎」計有168個機關參賽，競爭激烈，顯示公務部門對於服務品質的重視，作法上也不斷精進。今年本府教育局與本市大雅區公所脫穎而出，分別獲得「服務規劃機關」與「第一線服務機關」的獎項。

本府教育局以「推動校園閱讀線上認證系統」獲獎，此系統的目的是為了激發小朋友們的讀書興趣，將電腦資訊與閱讀結合，由老師

與志工們篩選優良讀物、開發設計題目，並設計闖關進階榮譽制度；讓小朋友透過閱讀讀本與題目操作，一邊閱讀一邊遊戲，獲得書本中的知識與享受閱讀的樂趣，充分達到寓教於樂的目的。

另外，全國共有119個第一線服務機關參賽，本市大雅區公所是唯一獲獎的區公所。獲獎的主因是大雅區公所配合本府整體規劃構想，透過「以民為本、便民至上、以麥相傳、空間活化」等4大作法，推動各項為民服務工作，以推動免費社區接駁巴士、一區一特色—大雅小麥創意推廣服務之創新思維感動民心，進而提升服務效能。

## 八、成立「山城服務中心」，方便市民就近洽辦

本府都發局於8月15日假豐原區陽明大樓正式成立「山城服務中心」，豐原、神岡、石岡、東勢、新社、后里、潭子及和平等8區的民衆，辦理廣告物許可、建築物公共安全查處及各項住宅補貼等8項業務，都可以在「山城服務中心」得到一處收件、全程服務的優質服務。未來，都發局也規劃在今年底前，在海線及屯區再分設服務中心，除了方便市民就近洽辦相關業務以外，也是節能減碳的具體表現。

此外，本府都發局正計畫將過去10年的舊有建照、使照檔案予以數位化，目前檔案分散放置在后里區等5處，調閱檔案十分費時。未來配合檔案資料庫數位化以後，調閱檔案僅需

幾分鐘時間，也可以在網路上受理申請建照使照、變動設計開工等業務，為民衆省下大量等待時間。



## 九、成立「重劃地主諮詢服務中心」，保障地主權益

本市自54年起著手進行「市地重劃」，重劃後土地使用價值提高，尤其升格為直轄市後幅員更大，發展更具潛力。為保障重劃區內地主權益，並瞭解本市目前市地重劃辦理情形，以及重劃前後在發展及公共設施上的比較、重

劃權利義務關係等，本府地政局特別成立「重劃地主諮詢服務中心」。讓民衆瞭解辦理重劃的法令依據，尤其對權益息息相關的重劃區地主亦可提供一個「雙向互動」的溝通平臺，藉由良好的溝通，同時也有利本府重劃業務的推動。

## 十、行政效率滿意度達82%，且原縣民滿意度首次超越原臺中市民

本府第2次施政滿意度民意調查業於本年5月辦理完竣，調查結果各面向滿意度分別為：行政效率82%、環境保護措施63.6%、原住民事務措施63.3%、教育措施60.5%、衛生保健措施38.7%及整體施政滿意度58.3%。

調查發現民衆認為「市長重視教育措施」所獲之認同度最高(67.0%)，其餘依序為「市長關心衛生保健措施」(60.4%)、「市長重視環境保護措施」(58.8%)及「市長關心原住民事務措施」(50.0%)。民衆認為未來一年應優先加強辦理的部分以「行政效率」居多(21.9%)，其次為「交通措施」(12.6%)。另外，民衆較不清楚的施政項目包括「提升生育率」的政策措施

(36.0%)、加入低碳示範城市，推廣各項環保減碳措施(34.7%)及「辦理幼托整合」(29.2%)；在行政效率方面，曾有洽公經驗之民衆滿意度遠高於無洽公經驗之民衆。同時在縣市合併以來，原臺中縣民衆對整體行政效率滿意度首次高於原臺中市民衆，顯示原臺中縣民衆對於行政人員用心服務，逐漸感到認同與肯定。

本府以此次民調結果要求各機關研擬改善措施，並以「均衡發展，縮短城鄉差距」為目標，加速建置大眾運輸系統、提升道路維護與補修品質、強化治安維護、強化社區照顧服務資源連結及營造健康、優質且安全的生活環境等，以提高市民滿意度。

## 十一、行銷在地好酒，「酒品認證」件數全國第1

本市製酒業者計51家，為全國第2多，其中並有6家廠商通過財政部「酒品認證」，取得認證酒品件數98件，在全國已認證247件酒品中占39%，全國第一。

另外，也有5家獲選行政院農委會「優質農村酒莊」的肯定。為提高本市轄製酒業者參加酒品認證意願，本府訂定「酒製造業者酒品認

證補助計畫」，鼓勵業者產製優質酒品。本市推行中央地方合作行銷在地好酒政策，透過知名媒體雜誌行銷臺中好酒，以系列報導方式介紹轄內各具地方特色的農村酒莊與好酒，吸引消費者參訪本市酒莊，享受本市製酒業釀造出的溫醇口感及深厚文化底蘊。

## 十二、去年度調解成立比率達88.34%，五都第1

去年本市調解結案件數總計2萬1,233件，僅次於新北市3萬1,844件，若以「平均每萬人口申請調解件數」來看，本市為80.04件/萬人，顯示臺中市民善於利用調解機制，化解歧見、解決紛爭。在結案的案件中，調解成立共計1萬8,758件，成立比率達88.34%；其中以刑

事案件調解成立1萬4,037件最多，成立比率達89.40%；民事案件調解成立4,721件次之，成立比率達85.34%。

事實上，本市調解成立比率自97年85.84%逐年增加，去年度增為88.34%，是連續第四年位居全國第2，同時也是五都第1。



## 十三、響應節能減碳，地方稅網路申報成長率甲組第2

本府地方稅務局透過網路申報講習會、舉辦「網路申報 好禮送到」贈獎活動等方式，全方位宣導地方稅網路申報，截至8月底網路申報計16萬3,339件，較去年同期12萬1,361件，增加4萬1,978件，成長率達34.6%，為全國地方稅稽徵機關甲組第2名。

# 肆 治安維護篇

打擊犯罪 安全無畏

## 一、遠見雜誌「2012縣市整體競爭力調查」，治安評比五都第1

2012遠見雜誌公布全國各縣市總體競爭力，這項調查是依據102項指標進行評比，本市總體競爭力排全國第7名，其中治安方面，本市排名為五都第1名(全國第5名)。主要是因為勤務的落實，並結合分局基層警力維護治安、專責保安機動警力巡邏，以及刑事警力偵蒐緝捕，發揮加乘戰力。

本府警察局強力執行各類偵防作為，針對強化犯罪偵防，打擊不法，全面防制竊盜、查緝地下錢莊、債務催收業暴力討債及詐欺案件，積極發掘犯罪源頭，加強警察人員素質，強化鑑識能力，以提升刑案破案率；警察局並

隨時分析檢討當前治安狀況，策劃防制治安因素作為，不定期實施專案掃蕩勤務，加強各相關主管機關之聯繫，廣為蒐集不法情資，進行取締、查緝工作，並向民衆宣導各類預防性作為，減少刑案發生。

本市今年1至8月份「每十萬人口全般刑案發生率」五都最低，雖然客觀的治安數字顯示本市治安情況已大幅改善，但市民還未完全感受到治安的進步，顯示本府還有努力的空間，本府將從人民最切身的感受著手，持續改善本市的治安。

## 二、運用智慧型車行紀錄查詢系統，全國首創

本府警察局首創建置「智慧型車行紀錄查詢系統」後，大幅縮短以往人工調閱監視器過濾清查影像時間，把握破案契機，偵破刑案件數逐年增加，去年調閱路口監視器偵破刑案達2,217件，比前年多出423件。

本府警察局建置「智慧型車行紀錄查詢系統」，本系統係將影像資料傳送至伺服器主機，運用車牌辨識技術，將車牌影像轉換為文字檔儲存，並具有高度車牌辨識率；同時，可依辦案需求輸入可疑車牌號碼搜尋，並做排序處理，自動分析可疑車輛出沒時間及行經路線，把握破案時效，大幅縮短調閱檢視影像之時間。

截至本年8月底，本市已建置監視錄影系統3,082組、1萬2,224具鏡頭（建置比為4.6具/千人、建置密度比為5.5具/每平方公里）。自警政署97年開辦「年度錄影監視系統督導評核」以來，本府警察局歷年來成績均名列前3名。

監視錄影系統並在歷年協助偵破各類刑案，並呈現逐年增加的現象。依本府警察局統計，94年因調閱監視錄資料偵破各類刑案（含原臺中縣、市）計162件、95年611件、96年624件、97年850件、98年1,289件、99年1,794件，至100年偵破案件數達2,217件，而本年1至8月亦已偵破2,634件，顯示監視系統對偵防犯罪正快速而有效的發揮其應有之功能，對於維護本市之治安增添莫大之助益。

【臺中市歷年因調閱監視系統破獲刑案統計表】

年份	類別	件數	件數增減數 (與前一年比較)	件數增減率
94年		162		
95年		611	449	277.16%
96年		624	13	2.12%
97年		850	226	39.21%
98年		1,289	439	51.64%
99年		1,794	505	39.17%
100年		2,217	423	23.57%
101年1至8月		2,634		

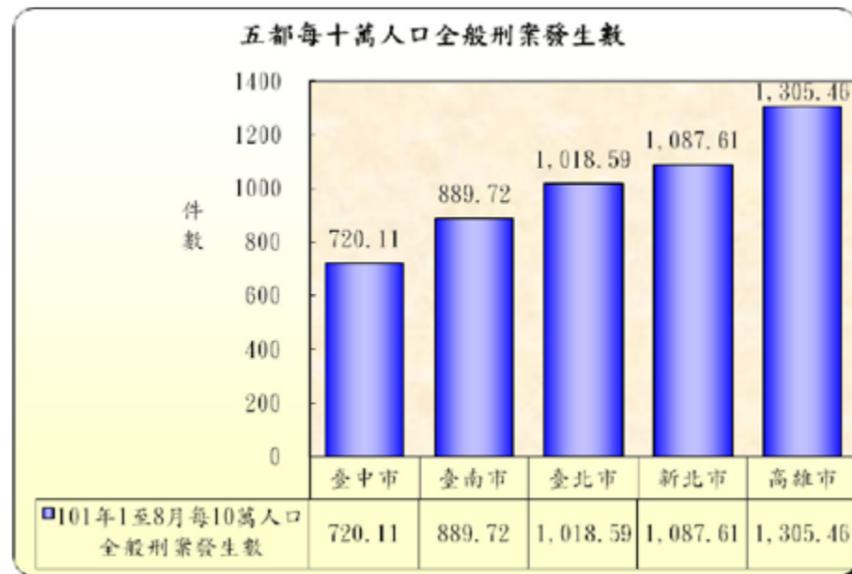
## 三、本府警察局本年各項重要督導評核方案，表現優異

1. 本年上半年度「洋明專案」，評列甲組第1名。
2. 本年上半年「查處外來人口在臺非法活動」，評列第1級。
3. 本年上半年「檢肅黑道幫派工作」，評列特優。
4. 本年「春安工作」，評列全國甲組第2名。
5. 本年「災害防救演習」，評列全國特優。
6. 本年上半年查緝高利貸放(重利罪)工作，評列甲組第2名。
7. 本年上半年取締盜(濫)採砂(土)石案件，評列甲組第2名。
8. 本年度防情通信設施檢核業務督考，評列績優單位甲組第2名。
9. 本年野生動物保育案件，評列全國特優第3名。
10. 本年上半年掃蕩破壞國土專案，評列甲組第3名。
11. 本年上半年查緝進口異常商品工作，評列全國第3名。
12. 本年上半年偵辦濫墾林地、山坡地案件，評列甲組第3名。
13. 本年上半年查緝私製販賣私劣菸酒工作，評列全國第3名。
14. 本年全民防衛動員（萬安35號）演習，評列全國優等第3名。
15. 加強預防偵查犯罪執行計畫-防處少年事件，評列甲等。

#### 四、「每十萬人口全般刑案發生率」執行成效

本市本年1至8月每十萬人口全般刑案發生數為720.11件/十萬人，低於全國發生數（943.59件/十萬人），也是五都中最低。

其餘依序為臺南市為889.72件/十萬人次低、臺北市1,018.59件/十萬人、新北市1,087.61件/十萬人及高雄市1,305.46件/十萬人。



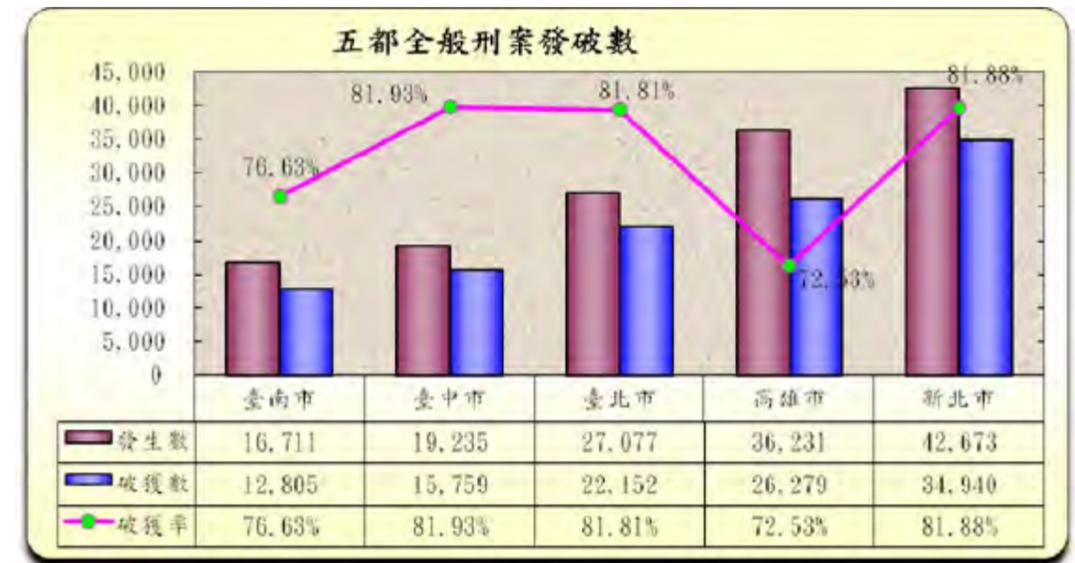
#### 五、「全般刑案」執行成效

本市本期全般刑案發生件數為1萬9,235件，五都中排名第二低，僅次於臺南市1萬6,711件；優於臺北市2萬7,077件、高雄市3萬6,231件及新北市4萬2,673件。

若以破獲率來看，本市破獲率81.93%，為五都最高，優於新北市81.88%、臺北市81.81%、臺南市76.63%及高雄市72.53%。

【五都全般刑案發生數、破獲數與破獲率】

機關別	全般刑案案件	排序	全般刑案破獲數	排序	全般刑案破獲率	排序
臺中市	19,235	2	15,759	4	81.93%	1
新北市	42,673	5	34,940	1	81.88%	2
臺北市	27,077	3	22,152	3	81.81%	3
臺南市	16,711	1	12,805	5	76.63%	4
高雄市	36,231	4	26,279	2	72.53%	5



#### 六、「全般竊盜案件」執行成效

本市本期全般竊盜案件發生數為7,409件，五都中排名第三低，僅次於臺南市6,127件、臺北市6,638件；優於新北市1萬2,099件、高雄市1萬3,489件。

另本期全般竊盜案件破獲率76.12%，五都中排名第二高，僅次於臺北市84.21%；優於新北市68.68%、臺南市54.81%及高雄市53.50%。

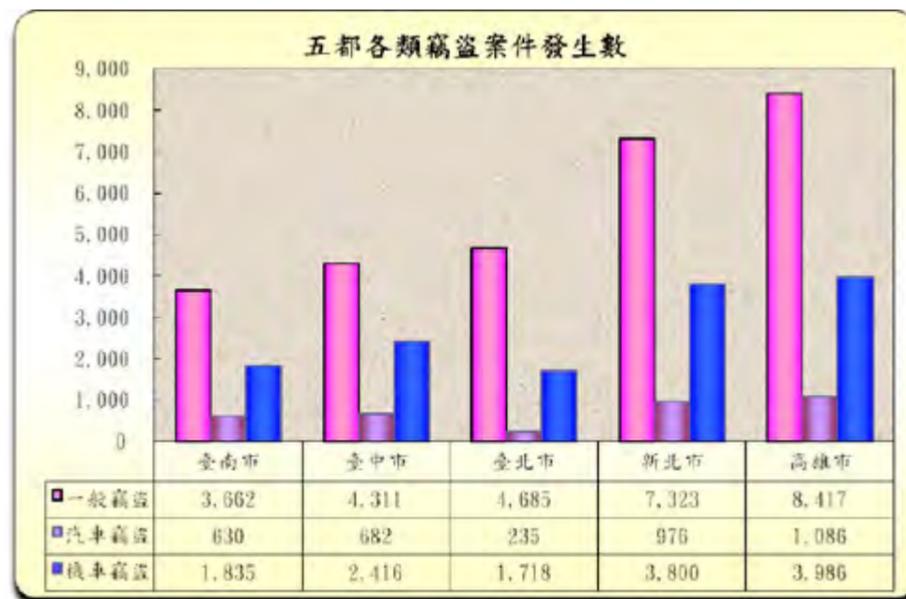
【五都本期竊盜案件發生及破獲成效】

機關別	竊盜案件發生數(件)	排序	竊盜案破獲率(%)	排序
臺中市	7,409	3	76.12%	2
新北市	12,099	4	68.68%	3
臺北市	6,638	2	84.21%	1
臺南市	6,127	1	54.81%	4
高雄市	13,489	5	53.50%	5

若依竊盜案的種類細分，可分為普通竊盜案、汽車竊盜案及機車竊盜案。本市竊盜案中以汽車竊盜案所占比率9.21%最低，計682件，五都排名第三低；普通竊盜案占58.19%最高，計4,311件，五都排名第二低；機車竊盜案占32.61%，計2,416件，五都排名第三低。

【五都本期各類竊盜案件發生數及發生比率分析表】

	一般竊盜案件發生數	一般竊盜案件發生數所占比率(%)	排序	汽車竊盜案件發生數	汽車竊盜案件發生數所占比率(%)	排序	機車竊盜案件發生數	機車竊盜案件發生數所占比率(%)	排序
臺中市	4,311	58.19%	2	682	9.21%	3	2,416	32.61%	3
新北市	7,323	60.53%	4	976	8.07%	4	3,800	31.41%	4
臺北市	4,685	70.58%	3	235	3.54%	1	1,718	25.88%	1
臺南市	3,662	59.77%	1	630	10.28%	2	1,835	29.95%	2
高雄市	8,417	62.40%	5	1,086	8.05%	5	3,986	29.55%	5



以破獲率比較，普通竊盜案件破獲率65.60%，為五都中最高；機車竊盜案件破獲率98.68%，五都中排名第二高；汽車竊盜案件破獲率62.76%，五都中排名第四高。

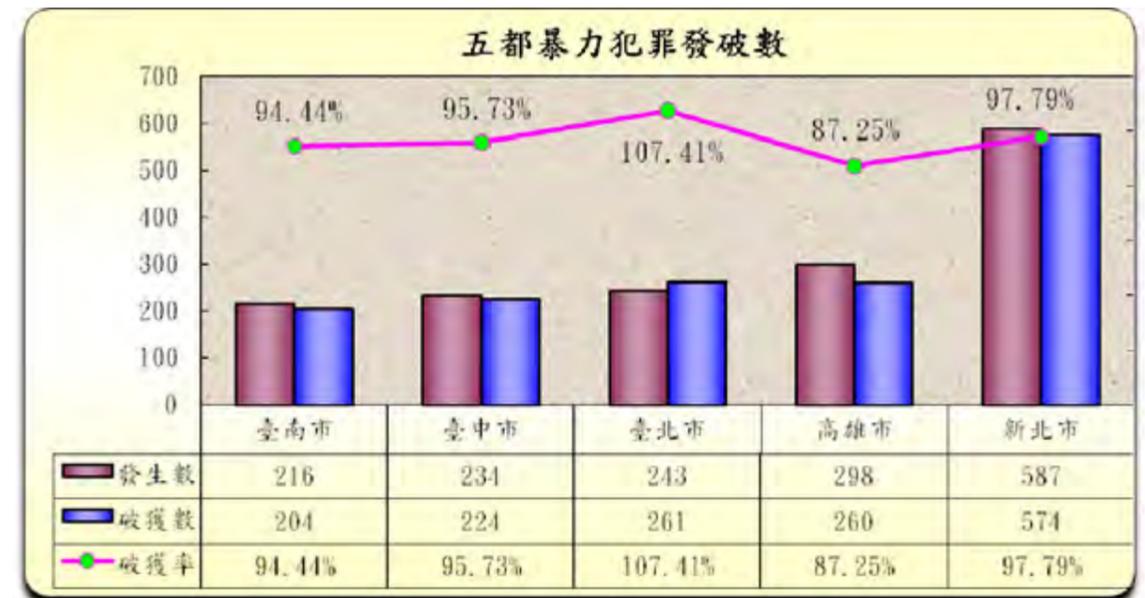
【五都本期竊盜案件破獲率統計表】

	一般竊盜案件破獲率(%)	排序	機車竊盜案件破獲率(%)	排序	汽車竊盜案件破獲率(%)	排序
臺中市	65.60%	1	98.68%	2	62.76%	4
新北市	61.93%	3	80.05%	4	75.00%	3
臺北市	63.76%	2	139.12%	1	90.64%	1
臺南市	48.55%	4	73.57%	5	36.51%	5
高雄市	35.49%	5	85.00%	3	77.44%	2

## 七、「暴力犯罪案件」執行成效

本市本期暴力犯罪案件發生數234件，五都排名第二低，僅次於臺南市216件；優於臺北市243件、高雄市298件及新北市587件。

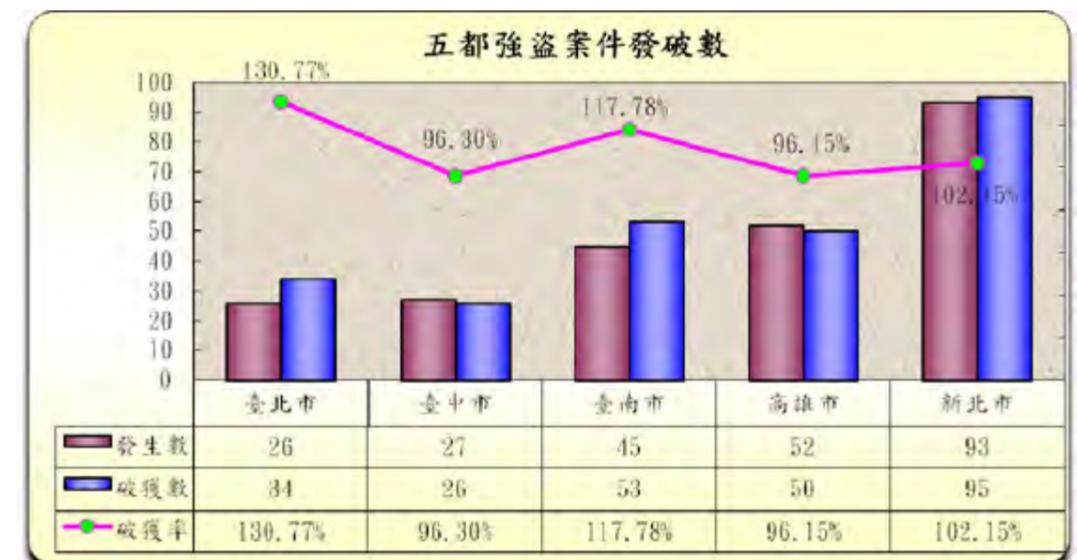
本市暴力犯罪破獲率95.73%，五都排名第三高，僅次於臺北市107.41%、新北市97.79%；優於臺南市94.44%、高雄市87.25%。



## 八、「強盜犯罪案件」防制成效

本市本期強盜犯罪案件發生數27件，五都中排名第二低，僅次於臺北市26件；優於臺南市45件、高雄市52件及新北市93件。

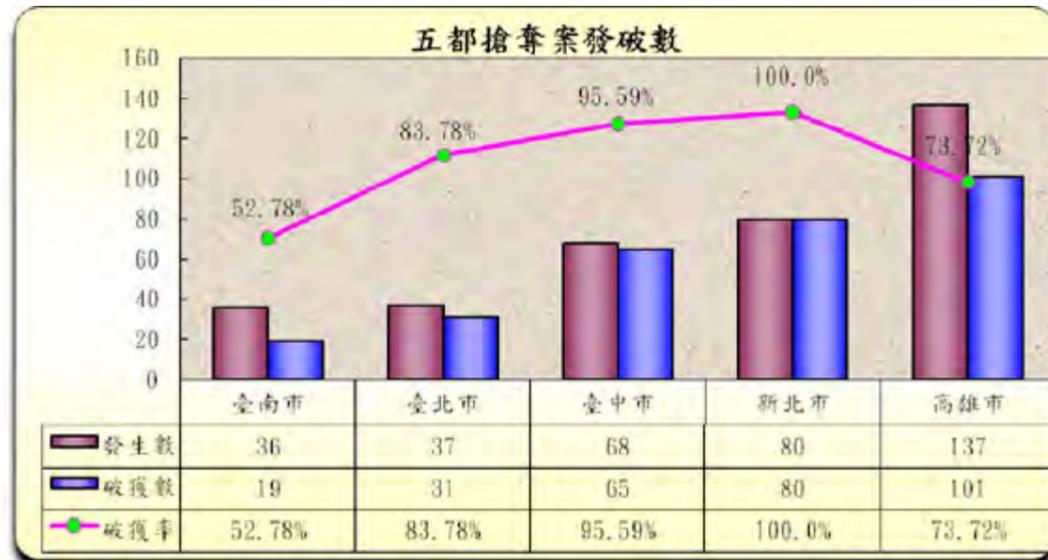
強盜案件破獲率96.30%，五都中排名第四高，較臺北市130.77%、臺南市117.78%、新北市102.15%為差；優於高雄市96.15%。



## 九、「搶奪犯罪案件」破獲成效與防制成效

本市本期搶奪案件發生數68件，五都中排名第三低，僅次於臺南市36件、臺北市37件；優於新北市80件、高雄市137件。

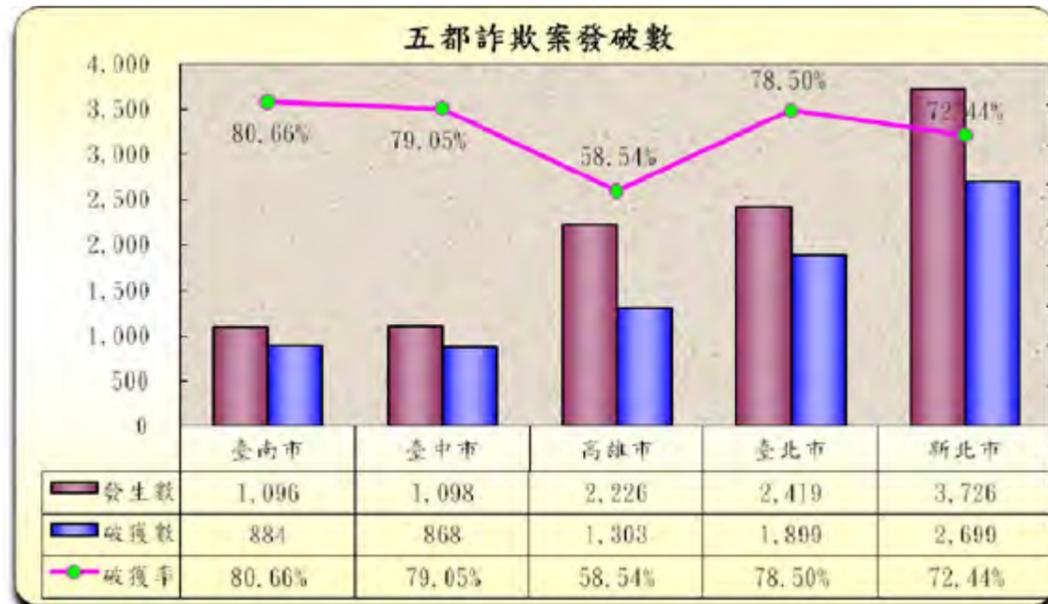
搶奪案件破獲率95.59%，五都中排名第二高，僅次於新北市100.0%；優於臺北市83.78%、高雄市73.72%及臺南市52.78%。



## 十、「詐欺案件」防制成效與破獲成效

本市詐欺案件發生數為1,098件，五都排名第二低，僅次於臺南市1,096件；優於高雄市2,226件、臺北市2,419件及新北市3,726件。

本市詐欺案件破獲率79.05%，五都排名第二高，僅次於臺南市80.66%；優於臺北市78.50%、新北市72.44%及高雄市58.54%。



## 十一、管控本市警力派補進度

本市自99年12月25日起改制為直轄市，警察局組織比照北、高2直轄市組織架構，惟與臺北市（100年12月底人口數265萬968人）相較，本府警察局編制7,531人仍較臺北市政府警察局編制9,943人，短少2,412人。另本市面積2,214.89平方公里較臺北市面積271.80平方公里遼闊8倍，顯見本市警力需求之殷切。又考量中部科學園區發展日益成熟及大宅門特區(水滸經貿園區)的開發，勢將衝擊本市治安工作與交通工作，且未來5年內預計成立大雅分局，本府警察局各項勤(業)務勢將日益繁重。

基於犯罪破窗理論及因應臺灣生活一日圈的新生活型態，本府警察局警力需求，摘要說明如下：

(一)近期警力需求：積極爭取警政署補實現有預算缺額警力535人（預算員額6,794人扣除截至8月31日現有員額6,259人）。爰此，本府警察局前於100年12月6日以中市警人字第1000097583號函陳報警政署優先派補本府警察局基層警力，以紓解警力短

缺現象；該署於本年1月6日派補基層特考班警員22人；於1月18日全國基層員警第2次統調派補警員28人（淨增人數），2次調入共增加警員50人。

(二)中(長)期警力需求：本府警察局前於去年7月21日召開員額評鑑審查會，經陳報市政府核定分年請增預算員額，103年請增203人、104年請增268人、105年請增266人，合計737人（編制員額7,531人扣除預算員額6,794人），並於100年9月22日以中市警人字第1000064801號函報警政署核辦，目前警政署刻正研辦中。

(三)另外，本府警察局於本年5月7、10日再以中市警人字第1010039764號函及第1010040765號函，就本府警察局升格後警力短缺、退休人數眾多及新成立3個派出所等面向分析，警力調整實有捉襟見肘之處，建請警政署增派本府警察局基層警力在案。

## 十二、強化守望裝備補助，提昇協勤治安效能

為使本市里守望相助隊儘速步入正軌、強化巡守及協勤治安功能，本府在貴會支持下於本年度編列購置巡邏車輛補助經費及各里守望相助隊隊員禦寒大衣、帽子(含帽徽)及臂章經費，以營造里民免於恐懼及安寧的生活環境，打擊犯罪維護治安，相關事項臚列如下：

(一)補助購置巡邏車輛、以達協勤治安功效

為使本市各區常年里守望相助隊於夜間巡邏時能藉由交通工具之輔助，以達協勤治安之功效，本年度修正「臺中市里守望相助隊新購巡邏車輛補助要點」，且編列經費補助各區常年里守望相助隊新購巡邏車輛，辦理情形如下：

- 1、巡邏汽車計編列100輛，並訂定補助之優先順序，每輛最高補助實際購置車款之49%，並以新臺幣24萬5,000元為上限。
- 2、巡邏機車以每里隊補助購置1輛為原則，計編列233輛，每輛最高補助實際購置車款之49%，並以新臺幣3萬870元為上限。
- 3、經調查彙集各區里隊之需求，本補助案計核定補助巡邏汽車40輛、巡邏機車76輛，經費業撥付至各區公所帳戶辦理，預定於12月底前完成經費核銷作業。

(二)增進團隊識別、提昇服務效能

為增進本市里守望相助團隊之識別、提昇為民服務效能並提供隊員執行巡守勤務時

禦寒使用，本年度編列經費購置各區常年里守望相助隊隊員帽子（含帽徽）、臂章及外套，辦理情形如下：

- 1、「101年度常年里守望相助隊隊員大衣、帽子、臂章採購案」業於3月份依政府採購法完成採購。
- 2、第一批履約標的(帽子、臂章)於6月25日完成驗收程序，並於7月6日前轉發各常年里隊使用。

3、第二批履約標的(大衣)廠商已於8月28日前送達各區公所點收，並已轉發各常年里隊使用。

### 十三、持續輔導守望相助業務、落實督導機制

為使各區公所熟稔里守望相助隊各項業務，並確實輔導各里守望相助隊勤務執行，除製作守望相助業務說帖及補充說明致各區公所及各里里長參酌外，亦不定期邀集各區公所承辦課課長及同仁召開業務說明會及業務執行輔導會報，使本市里守望相助隊業務執行更加順遂。

截至7月31日止，已依「臺中市里守望相助隊管理辦法」完成核備者計228隊，本府民政局將持續落實輔導機制，除要求各區公所按責任分區定期派員督導外，亦會不定期派員督導里守望相助隊，以使儘速步入正軌，達到協勤治安之功能。

【臺中市申請成立常年里守望相助隊數一覽表】

轄區	隊數	成立背景		
		原村里	原社區轉型	新成立
總計	228	125	75	28
原臺中市	86	81	0	5
原臺中縣	142	44	75	23

指導單位：臺中市政府、臺中市政府社會局  
主辦單位：臺中市家庭暴力及性侵害防治中心  
承辦單位：睿誌整合行銷傳播有限公司

# 愛 零 暴力

Warm Family Love

## 101年臺中市家庭暴力及性侵害防治宣導短片徵選活動

短片內容所代表的含意，可以利用文字加以敘述或說明

### 徵片主題

- 家庭暴力防治
- 性侵害防治 (片長以5分鐘為上限，擇一主題報名)

### 活動日期

影片徵件時間：101年6月18日至101年9月28日  
短片投票時間：101年10月3日至101年10月10日  
短片評選時間：101年10月12日至101年10月19日  
頒獎典禮：預計101年11月3日

### 參加資格

凡中華民國國民，不限年齡，均可參加。

愛不釋手，不能任意出手！  
只要尊重，不要放縱；勇於拒絕，免於性侵

詳細資訊請洽活動網站 [www.raise1688.tw/101tclose](http://www.raise1688.tw/101tclose)

### 101年臺中市家庭暴力及性侵害防治宣導短片徵選活動 活·動·獎·項

- 第一名：獎金新台幣10,000元整及獎牌一面(1名)
- 第二名：獎金新台幣8,000元整及獎牌一面(1名)
- 第三名：獎金新台幣5,000元整及獎牌一面(1名)
- 佳作：獎金新台幣3,000元整及獎牌一面(2名)
- 最佳人氣王：獎金新台幣2,000元整及獎牌一面(1名)

相關訊息請上活動網站或來電洽詢(04)2568-2663

※製作短片內容之影像、聲音及音樂等，需符合著作權法之相關規定。 ※活動網站提供合法之音樂供參賽者下載使用，請多加利用！

# 伍 觀光休閒篇

## 特色觀光 魅力行銷

### 一、參加香港國際旅展，與華航合作推出「大玩臺中」方案

為吸引更多港澳觀光客至臺中旅遊，本府觀光旅遊局張大春局長偕同農業局張隆仁副局長於本年6月12日赴港參加香港國際旅展，行銷大臺中的觀光與休閒農業。為吸引港澳觀光客到本市及中臺灣旅遊，配合2012年香港國際旅展，本府與華航合作推出「2012版大玩臺中方案」，前1,000名由臺中航空站進入的自由行旅客，可獲得「中意你」福袋，包含飯店、美食、住宿等優惠。此外，本府也推出「尋味臺中」水果巴士專車，只要港幣99元（約新臺幣399元），即可輕鬆走訪臺中最美麗的山城風光。也希冀藉由國際平臺行銷方式，吸引更多港澳觀光客至臺中旅遊，讓更多人造訪並感受臺中的熱情。

近年來，臺中與香港的交流由於航班增多而日趨熱絡，去年有超過16萬人次到本市觀光旅遊。目前，本市與香港每週有54班的對飛航班，更增加港客「中進中出」的意願，未來本府將持續透過中臺灣套裝旅遊行程的行銷，讓觀光客更名副其實的「中進中出」，帶動中彰投之區域經濟與商機。

另外，由於深圳市已被列為陸客自由行第2批新增試點城市，預計於年底開放自由行旅客來臺。目前，深圳市與臺中航空站一周有2天對飛航班，本府觀光旅遊局與農業局赴香港期間，也特地到深圳市拜會當地的旅遊局、旅行社及航空業者，共同交流兩地觀光。

### 二、提供影視業者各項協助，促進城市行銷、帶動觀光

為形塑大臺中友善影視環境，積極提供各項行政協助予影視業者，使拍攝工作順利進行，去年有27個不同類型劇組到本市取景，包含《陣頭》、《BBS鄉民的正義》、《球來就打》、《逆光飛翔》及《少年Pi的奇幻漂流》等熱門電影，於本年陸續上映，已上映之《陣頭》及《BBS鄉民的正義》票房及口碑表現都不錯，有助行銷城市景點。

本年度也持續協助業者來臺中拍攝取景；其中，電視劇《原鄉》是今年上半年人數最多的劇組，該劇借用本市霧峰區光復新村拍攝，該村有許多珍貴資源，包括原生種植物、古老房舍，其整體街廓保存完整，未來可持續作為影視的拍片場所。而本市除了光復新村之外，還有許多美麗的地方可供影視業者取景，如臺中市政府前廣場、草悟道步道、圓滿戶外劇場、國際藝術街、東海大學路思義教堂或逢甲夜市等景點。

《球來就打》片中邀請本市西苑高中、新社高中、東勢高工等本市的青棒球隊客串支援。棒球場景拍攝了臺灣體育大學棒球場、櫻花棒球場、東山高中棒球場等地，尤其是全臺設備最先進的臺中洲際棒球場，導演特別以特效技術建立3D模組，打造了國片史上最壯觀、最熱血的棒球場景。

《逆光飛翔》除了男主角是臺中人，其中最令人注目的是本市的文心蘭。由於文心蘭又稱為跳舞蘭，與劇中愛跳舞的女主角做了最

好的連結呼應。透過片中特別強調的逆光與剪影，呈現出生命的記憶和視覺經驗，貫穿整部電影溫暖而強烈的撼動力。

為促進影視產業發展並帶動城市行銷和觀光熱潮，本府新聞局除已公布「臺中市政府補助影視業者拍片取景辦法」，編列經費補助影視業者至本市拍攝取景外，並於本年8月1日訂定「臺中市政府新聞局協助影視業者拍片住宿經費補助要點」，藉以吸引更多優秀影視團隊至本市拍片製作。



▲ 電視劇「原鄉」劇組探班照片

### 三、觀光遊憩區遊客人數達789萬人次，成長率達21.83%

本府積極投入本市各項觀光軟硬體建設，並加強行銷，參加國內外旅展，推動在地文創產業特色，朝著觀光休閒度假、都會人文藝術與科技產業發展並重之國際城市邁進，吸引各地遊客來臺中觀光旅遊度假。

依交通部觀光局的統計資料，本市主要觀光遊憩區遊客人數統計據點(含梨山遊憩區、谷關遊憩區、武陵遊客中心、武陵國家森林遊

樂區、國立自然科學博物館、臺中公園、大坑登山步道、福壽山農場、后里馬場、鐵砧山、八仙山國家森林遊樂區、大雪山國家森林遊樂區、月眉育樂世界、東勢林場、萬和宮)及本府統計東豐自行車綠廊、后豐鐵馬道及潭雅神自行車道等處之遊客人數，本年1至7月遊客人數共788萬9,838人次，與去年同期647萬5,909人次相比，成長率21.83%，為五都第三。

## 四、旅館業及民宿管理輔導優質化

截至本年8月底止，本市合法之一般旅館業280家，觀光旅館7家，合計287家，其中共計14家通過交通部星級旅館評鑑(包含五星級4家、四星級1家、三星級3家、二星級3家、一星級3家)，另有部分旅館亦正申請星級評鑑中；合法民宿60家，其中1家已通過交通部好客民宿遴選，另有9家民宿刻正申請好客民宿遴選作業中。

本府為營造本市優質友善的觀光旅遊環境，提升旅遊住宿服務品質，維護旅客消費權益與安全，積極受理旅館業及民宿申請設立登記證之審查，並輔導業者取得合法經營，保障旅客住宿權益。本府每周定期由觀光旅遊局會同都市發展局、消防局、警察局、衛生局等相關機關辦理各旅館業及民宿之聯合稽查工作，如發現有不合規定事項，即要求業者限期依規定改善，違者逕依相關法令規定裁處。1月至8月共辦理旅宿稽查220家次，觀光遊樂業

稽查計2家次。依規定執行稽查之總執行率為50.9%，針對旅宿業未合法部分裁處60件，裁罰金額總計808萬元。另有非法旅館6家歇業不再經營，未來將廣續加強辦理，達成年度計畫稽查執行率目標。

此外，本府積極查緝日租套房，維護本市旅宿公共安全。目前取締日租套房已由本府觀光、都發、消防、警察、衛生、法制(消保)及稅務等相關單位，共同成立日租套房查察專案小組加強現場稽查，避免危及公安的事件發生，提高旅客的住宿安全，並保障合法業者權益。截至本年8月止本府對於違法日租型套房已裁處罰鍰計29件，裁罰金額總計300萬元；另為有效阻斷業者主要行銷管道，本府同仁每日積極蒐尋網站上違法日租套房行銷廣告，予以記錄後函文該網路平臺業者配合立即下架，已完成撤除違規廣告網頁共計823家次。

## 五、推動「城市導覽專車」及「觀光接駁車」，行銷特色觀光景點

本府擴大推動山城、海線、屯區及烏大龍等「觀光旅遊導覽專車」及「觀光接駁專車」低碳旅遊活動，吸引外縣市民眾蒞臨本市觀光休閒及消費，促進觀光產業發展。

為發展各區域特色觀光，並響應節能減碳，提供觀光無縫隙旅遊的交通路網，本府特別規劃：

### (一)「山海屯暨烏大龍觀光接駁專車」

自6月23日起至9月30日止，每星期六、日以巡迴方式進行，帶領民眾免費乘車暢遊本市風景名勝，截至8月31日止，搭乘人數共計1萬2,364人。行駛路線以山海屯及烏大龍4個區域為主，規

劃谷關線、霧峰線、烏日大肚龍井線、大甲大安線、太平線、豐原新社東勢等6條觀光接駁路線，串聯山、海、屯及烏大龍地區的美景、都會風情、在地傳統、文化宗教等觀光景點，並於接駁專車上安排專業導覽人員為搭乘遊客介紹沿途景點，自在又寫意的悠遊體會本市在地風土之美。

### (二)「城市旅遊導覽專車」

已連續第6年舉辦的城市旅遊導覽專車活動，本年特別增加活動車次至72車次，路線也增設為6條，活動時間自5月19日起至12月9日止，每週六、日發車，



並於車上安排專業導覽人員介紹大臺中之特色社區、老街、老樹、都市園道、休閒景點、人文史蹟、田園風光及自然景點，暢遊大臺中的好山好水好風景，體驗臺中獨有的休閒氛圍。目前報名及參加人數共計1,600多人。

### (三)「藍帶海洋觀光巴士」

為吸引海線地區觀光人潮，本市於暑假期間再度推出為期3個月的藍帶海洋觀光季接駁巴士，自7月14日至10月14日期間，每周六、日(7、8月增加每周五的班次)提供清水區、沙鹿區及梧棲區免費接駁專車。藉由仁友綠川北站與巨業沙鹿站2條路線的免費接駁車，沿線經過海線知名景點及商圈，並有專人導覽解說服務，讓遊客體驗海線地區美食、文化、商圈與生態特色。

目前出車次數達210車次，搭乘人數已達3,800人次，另於8月18日假梧棲觀光漁港舉辦「藍帶海洋之夜」晚會，共吸引4,500人共襄盛舉。

### (四)「后里觀光巴士免費接駁計畫」

為利用暑假觀光旅遊熱潮，本府延續推出年度觀光巴士免費接駁計畫，行駛期間為6月30日至8月26日，行駛路線從豐原客運總站出發沿路經后里馬場、泰安驛站、中社觀光花市等17個景點。可讓遊客前往后里遊玩時更為便利，既能免於舟車勞頓之苦，又有既定行程供遊客們深入瞭解后里區的地方特色。

本府也配合發行后里觀光護照，消費者在合約店家消費滿500元，即可獲贈1本護照及1張貼紙，優惠可使用至明年6月底，護照的導覽價值則是無使用期限。以豐富創意及話題性，提升消費者選擇及購買意願，進而帶動后里地方產業多元化發展。

## 六、辦理「休閒農業旅遊巴士」

本府農業局今年規劃辦理各區農村體驗特色行程，依據季節、特色及內容推出5種休閒農業套裝旅遊行程。計有軟埤坑休閒農業區以「採果趣」為特色、馬力埔休閒農業區以「體驗菇類」為特色、食水料休閒農業區以「體驗河川生態」為主、頭汴坑休閒農業區以「悠活自在體驗」為主，以及匠師的故鄉休閒農業區以「體驗農村生活」為主，透過生產、生活、生態的結合，讓民眾體驗農業深度旅遊。

本年度已於7月1日至8月30日推行「尋味臺中-休閒農業旅遊巴士」活動，結合本市休閒農場、民宿及觀光果園之深度體驗行程，規劃「尋味臺中-水果巴士一日遊」及「尋味巴士-蔬果巴士一日遊」等3條路線，體驗範圍涵蓋馬力埔、軟埤坑、食水料、頭汴坑等休閒農業區，以推展本市休閒農業生產特色及體驗農村生活樂趣，截至7月底出團已達22車次。



尋味臺中·休閒農業旅遊巴士

## 七、辦理「文化專車」活動，進行深度文化之旅

### (一)「101年臺中市文化專車-藝遊臺中·攏愛來」

本府文化局「臺中市文化專車活動」自100年創辦以來，廣受民眾好評。今年度自1月28日起，每週六自本市4大文化中心出發，跨不同區域參訪，帶領民眾藉由文化專車活動的參與，認識大臺中市豐富的藝文設施，如地方文化館、藝術家工作室、工藝之家、藝術亮點、社造點及古蹟、歷史建築等。

而今年度活動以童話故事串連各路線參訪點之創新導覽方式，執行至今頗受參與民眾之喜愛。第一梯次活動「綠野仙蹤」、「格列佛遊記」、「木偶奇遇記」及「西遊記」等4條路線，計22車次共880個名額，業於6月23日順利辦理完畢；而第二梯次活動「湯姆歷險記」、「金銀島」、「愛麗絲夢遊仙境」及「小王子」等4條路線，計23車次共920個名額，已於7月7日開動，預計12月8日辦理完畢。



「木偶奇遇記」路線-參訪國立臺灣交響樂團



「西遊記」路線-老樹根魔法木工坊DIY體驗



「湯姆歷險記」路線-零貳雕塑空間進行參訪



「金銀島」路線-匠師的故鄉藺草DIY體驗

### (二) 增開「週日文化專車」

由於101年文化專車受到民眾熱烈之喜愛，2梯次報名均於瞬間秒殺，為加強在地文化特色行銷，本府文化局特別增開「週日文化專車」，以滿足民眾需求。自5月27日至11月4日止，每週日自本市4大文化中心出發，延續去年度文化專車以童話故事串連各路線參訪點之創意導覽方式，規劃「小飛俠」、「獅子王」、「海王子」及「傑克與魔豆」等4條全新路線，

計24車次共960個名額。

其中，為讓更多族群可以藉由參與文化專車活動，認識臺中市藝術文化之美，本次增開之專車，特別針對銀髮族家庭保留8車次，以鼓勵三代同堂一同出遊，更針對僑居於本市之外籍人士規劃保留2車次活動，全程以英文導覽，以擴大藝文推廣效益。



「小飛俠」路線於史嘉祥陶藝館進行漆藝DIY體驗



「小飛俠」路線(外籍朋友專車)於大江氣球進行參訪

### (三) 創辦媽祖文化專車，擴大媽祖文化深度與廣度

「臺中媽祖國際觀光文化節」為本市媽祖信仰文化的重要節慶之一，今年度為擴大活動之深度與廣度，特別創辦「咱ㄟ媽祖·向虔行-媽祖文化專車」，以「文化專車」的模式，安排深度導覽，免費帶領民眾去參觀本市擁有200年以上悠久歷史之6座媽祖宮廟。

本活動自3月23日起至4月29日止，規劃9條路線參訪「媽祖文化博覽會」及梧棲浩天宮、大甲鎮瀾宮、南屯萬和宮、旱溪樂成宮、豐原慈濟宮及社口萬興宮等6座媽祖宮廟，並贈送參與民眾6座宮廟平安符之福袋，深受民眾喜愛。本專車由專業的導覽人員帶領，深度認識本市悠久、豐富的媽祖傳統文化內涵，以文化的角度帶領民眾去體驗媽祖的文化及歷史，帶



領民眾親臨現場，感受宗教的氛圍，不但感性又具知性。本活動計辦理45車次共1,568人次參與，深受民眾歡迎。

### 八、原住民mi-fu-ting捕魚祭登場，傳統文化創意巧思

原住民擁有優美的文化、豐富的創意與無窮的巧思。本府積極推動原住民文化的保存、傳承及創新，並行銷原住民各項產業活動。本府原民會於6月24日舉辦原住民『mi-fu-ting捕魚祭』傳統民俗文化活動暨產業行銷，探尋並認同承襲原住民祖先文化。同時，也呈現本市原住民族產業的多元及豐富性，更提升原住民族產業精品的知名度及國際間的能見度。

根據本府的人口統計資料，本市原住民族



阿美族有8,470人佔29%、泰雅族有8,220人佔28%、排灣族有5,665人佔19%等，屬於最多比率之前三個族群。阿美族除了是臺灣最大的原住民族群以外，也是本市最大的原住民族群。

捕魚祭是阿美族人向海神及天地神靈感恩的具體表現，因為阿美族深信大自然界是由許多神明的支配，所以阿美族族人尊敬大自然及海洋給予豐富的天然資源。原住民語mi-fu-ting是捕魚豐收的意涵，代表著透過捕魚祭暨傳統民俗文化活動，帶領都市原住民探尋阿美族傳統祭典文化起源，藉由本次活動按階級之分魚獲數量多寡逐級分食，由上而下，如此一直往下傳承，認同承襲祖先的文化。



### 九、舉辦客家系列活動，發揚客庄特色文化

#### (一)辦理「臺中市2012客家桐花祭活動」

本府於4月28日在東勢客家文化園區辦理「臺中市2012客家桐花祭開幕式」，由專業桐花舞蹈表演揭開序幕，並於4月28日至5月6日在東勢林場辦理賞桐逍遙遊，活動內容有桐花樹下品茗聽國樂、夜間賞螢火蟲生態講座、桐花吊飾DIY製作等活動。



#### (二)辦理「2012客庄文化節慶之美攝影比賽作品成果展」

本府為鼓勵更多民眾探索、瞭解客庄文化與節慶之美，於5月19日至8月31日在土牛客家文化館辦理「客板印象·2012東勢新丁板節客庄文化節慶之美攝影比賽作品成果展」，以達到活絡客庄觀光之目的，截至7月底參觀人數共有1萬3,373人次。



#### (三)臺中市2012哈客文化藝術推展活動—客家國樂饗宴

為積極發揚客家文化傳承之目標，本府客委會積極推動客家文化暨客家歌謠傳承計畫，營造藝術饗宴，讓客家音樂普及化、生活化。本府並於7月15、18、19日分別在臺中市立港區藝術中心、國立臺灣體育運動大學、中興堂以及國立大里高中舉辦「臺中市2012哈客文化藝術推展活動—客家國樂饗宴」音樂會，由客委會國樂團擔綱演奏多首樂曲，推廣客家國樂文化。

## 十、傳統藝術節—好戲接龍，熱力HIGH 翻山海屯

本市融合多元文化，發展各式藝術活動、傳承文化城美名，其中每年傳統藝術活動的重頭戲「傳統藝術節」已經連續8年舉辦，本年的活動安排，強調「跨界多元文化交流」，讓閩南、客家族群，與山、海、屯各區域交流，和老、中、青不同團體輪番登場演出，互相激發更多「新意」與「新藝」。

以往傳統藝術節都與元宵燈會結合，本年首次將活動獨立舉辦，於燈會的閉幕晚會上同時辦理傳統藝術節盛大開幕，讓燈會與傳統藝術節的啓承做完美結合，以彰顯傳統藝術的價

值與意義。「2012臺中市傳統藝術節」連續3個週六、日邀請26個重量級表演團隊演出，分別於港區藝術中心、葫蘆墩文化中心及東勢客家文化園區輪番上陣，參與民衆約2,000人次。

閉幕活動則有九天民俗技藝團、臺灣戲曲學院綜藝團和Old Kings爵士樂團、臺中市青少年國樂團等團體接連演出，其中臺中市青少年國樂團還特別安排演出經典客家歌謠，讓年輕學子以國樂方式傳遞客家音樂，透過多元、多樣的方式讓傳統文化能傳承與發揚。

## 十一、藝遊未境~魔法城—臺中市兒童藝術節

2012臺中市兒童藝術節為第6屆辦理，於3月31日、4月1日在本市葫蘆墩文化中心（豐原區）、屯區藝文中心（太平區）、臺中兒童藝術館（大里區），以及4月7、8日於本市文心森林公園暨圓滿戶外劇場（市區）連續舉辦兩個週末之活動。

活動以一系列結合音樂、舞蹈、戲劇、民俗技藝、園遊市集等動靜態展演，結合親子園遊會、兒童互動創意市集、露天兒童電影院、創意冒險親子互動遊戲等，總計有96場中小型聯演，以及16場大型戶外展演，短短4天共112場演出，累計觀眾8萬5,900人。21個表演團隊

中計有14團為本市立案團隊演出71場(達總演出場次63%)，充分呈現在地特色、扶植在地團隊。



《來!請坐下》

## 十二、「2012春季表演藝術季」-童言戲語，邀請親子共同來看戲

配合兒童節的到來，屯區藝文中心特別在3、4月的春季表演藝術季規劃適合全家大小一同參與的親子節目，邀請知名兒童劇團演出各種有趣又新奇的劇碼，帶給大小朋友愉快的兒童佳節及春天繽紛的感動。



精靈傳說&我們這一家-花媽秀

「2012春季表演藝術季」計有《醜小鴨》一元布偶劇團、童言戲語《阿弟與龍王》戲偶子劇團、《來!請坐下》鞋子兒童實驗劇團、《精靈傳說&我們這一家-花媽秀》海波兒童劇團等4場活動，共吸引5,360人次的大小朋友一起快樂來看戲。

## 十三、2012葫蘆墩音樂節活動，促進社區民衆參與假日藝文活動

為促進社區民衆參與藝文休閒活動，於6月9日、10日兩天特邀請社區學校團體相關音樂組織，在假日戶外廣場舉辦「2012葫蘆墩音樂節」活動，讓社區民衆在悠揚樂聲、藝術市集、跳蚤市場、饗食天地等活動中度過愉快假日，參與人數約3,800人。



## 十四、2012臺中市逍遙音樂町，區區有展演

臺中市逍遙音樂町活動固定於每年7月至8月暑假期間，選擇民衆聚集的廣場、公園舉辦戶外音樂會，讓藝術主動走入市民生活空間。本年活動已是第9年舉辦，6月30日在本府中港市政大樓前廣場舉辦開幕音樂會，7月7日至8月25日每週五、六晚上分別在本市29區，各舉辦1場次音樂會，每場次邀請2~3個音樂團隊登場表演，一共超過80個音樂團體參與演出，截至9月1日已進行30場活動，累計觀眾人數2萬3,206人次。

本年度活動除規劃專業演出外，更以提攜在地表演團隊為前提，加入更多不同風格的表

演團隊，在音樂會開始時，安排由各區公所推薦、優秀的地方表演團體為逍遙音樂町活動熱力開場。



## 十五、辦理兩馬觀光季活動，推動后里觀光發展

臺中縣市合併改制直轄市後，本府為使舉辦多年頗負盛名之「兩馬觀光季活動」在多數民眾殷切期待下繼續推動，特於本年度編列預算，自7月28日至8月5日連續二周分別於后里馬場、后豐鐵馬道、東豐自行車綠廊及東勢客家文化園區辦理完畢。

活動內容包括夏日遊行嘉年華、人馬共舞馬術秀、釘蹄秀、螢光夜騎挑戰賽、夏日live演

唱會、千人騎乘活動等，希望運用后里馬場既有的資源及特色，結合后豐鐵馬道、東豐自行車綠廊、東勢客家文化園區、月眉育樂世界、月眉糖廠及泰安舊鐵道文化園區等周邊觀光景點及地方特色，發展后里地區及周邊休閒觀光遊憩事業，增強在地的經濟活力。

## 十六、辦理臺中國際花毯節暨新社花海活動

去年國際花毯節及新社花海活動共吸引150萬人次參觀，比起前年成長52萬人次，創下歷年新社花海最多的觀賞人次，同時也為新社及周邊地區創造近13億元經濟收益。本年度活動在各界引頸期盼下，相關活動主題將規劃

以「媽祖」為主題，並訂於11月17日起一連舉辦30天，還將納入彰化、南投等縣市共同舉辦「中臺灣農業博覽會」，活動規模將會更大、更精彩，請大家拭目以待。



- 活動日期** 101年 5/19-12/9
- 活動路線** ※請自備飲用水及午餐或晚餐，如遇下雨請自行攜帶雨具
- ▶ **樂趣田園** (上午9:00-下午5:00)  
臺中市東菜市場-大坑黃金玉冷葡萄場-新社採香菇區-東勢創意文化園區-情人木橋休閒園區-敦坑休閒園區(免費客家DIY)
  - ▶ **傳藝樂遊** (上午9:00-下午5:00)  
沙鹿電影藝術館-金華山媽祖文物館-大甲廣濟堂-大甲三寶文化館-高美濕地
  - ▶ **玩美文創** (上午9:00-下午5:00)  
張運高福克斯風館-月眉糖廠-豐原廟東-豐原漆藝博物館-國立美術館-民俗公園(DIY需自費)
  - ▶ **故事尋蹤** (上午9:00-下午5:00)  
臺中州廳-臺中刑務所演武場-宮原眼科診所-市長官邸-一中街商團-樂成宮-太平古慶莊-霧峰林家花園
  - ▶ **彩虹星空** (下午2:00-晚上9:00)  
彩虹眷村-東海大學(時光走廊、路思義教堂)-都會羊乳牧場羊體驗-逢甲夜市-望高寮夜景公園
  - ▶ **文史典藏** (上午9:00-下午5:00)  
港區藝術中心-清水紫雲巖-梧棲漁港-大社福源書院-成功車站-兩日聲室屋-鹿耳門酒廠(月下老人)
- 乘車、解散地、時間**
- 集合/解散地點：中港市政大樓惠中樓
  - 報到時間：上午9:00(彩虹星空之旅下午2:00)準時發車，請提前20分鐘至現場完成報到手續，逾時不候、視同棄權。
  - 特殊接駁：上午8:30(彩虹星空之旅下午1:30)臺中車站、臺中高鐵站、中港轉運站(需事先告知)。
- 報名方式** ※每人限報一路線(本次活動開放以傳真報名、電話報名及網路報名。)
- ★為讓更多民眾參與，每人僅能報名一車次，如重複者將予以刪除不另告知。
  - ★請報名成功之民眾勿重複報名，以免影響其他人報名之權利。
  - ★傳真、電話報名請於上班時間傳真，隔日來電確認，再行繳費，完成報名手續。
  - ★如發現重複報名者，採以日期最近之梯次為主，其他重複梯次將予以刪除。
- 開放傳真、電話報名，名額為每梯次共15名，網路報名名額為25名。
- 網路報名：www.taichung.gov.tw 電話報名：(04)23800592、(04)23820451 傳真報名：(04)-23806253、(04)-23804220  
(上班時間為星期一至星期五，AM9:00~PM5:00，午間休息不受理報名PM12:00~PM1:30)
- 保證金繳費方式** ※本活動費用全免，但需預繳保險保證金壹百元，務必確認報名成功後再行繳費動作，並於活動結束當日退費。
1. 銀行帳戶：合作金庫銀行006 忠明南路分行5193-717-516738 戶名：美空廣告繪社
  2. 注意事項：請妥善保留單據以便查證，轉帳完成後並請傳真單據或電話告知繳費金額及帳號後四碼、繳費日期。請於報名後一星期之內繳交完畢，逾期視同棄權，不另通知，活動完成當日退費。
- 報名資格限制**
- 建議十歲以上兒童參與；不接受超過四人團體報名；有特殊疾病或障礙者，請衡量身體狀況報名(特殊狀況請事先告知承辦單位)。活動期間如遇颶風、天災...等不可抗力因素，則活動順延一週，活動前三天會電話通知，請注意網站公告或來電詢問。
- 報名梯次**

發車路線	第一梯次發車時間					第二梯次發車時間					第三梯次發車時間			
樂趣田園	5/19	6/9	6/23	7/7	7/21		8/11	8/25	9/1	9/29	10/13	10/21	11/3	11/24
傳藝樂遊	5/26	6/23	6/30	7/14	7/28		8/4	8/11	8/18		10/27	11/10	12/1	
玩美文創	5/20	6/10	6/24	7/15	7/29		8/19	9/2	9/15	9/30	10/7	10/20	11/4	11/25
故事尋蹤	5/27	6/16	7/1	7/29		8/4	8/19	9/1	9/16		10/6	10/28	11/11	12/2
彩虹星空	6/2	6/17	7/8	7/21		8/5	8/26	9/8	9/22		10/14	10/28	11/18	12/8
文史典藏	6/3	6/17	7/8	7/22		8/12	8/26	9/9	9/23		11/3	11/17	12/9	

報名路線(六條擇一勾選) ▶ (1)  樂趣田園 (2)  傳藝樂遊 (3)  玩美文創 (4)  故事尋蹤 (5)  彩虹星空 (6)  文史典藏

報名車次 ▶	月	日	候補行程(行程額滿時之後補報名日期) ▶			
姓名			姓名		姓名	姓名
生日			生日		生日	生日
身分證字號			身分證字號		身分證字號	身分證字號
電話(手機)			電話(手機)		電話(手機)	電話(手機)
保證金費用			緊急聯絡人/電話			

如需特殊接駁請勾選 ▶ (1)  臺中高鐵站 (2)  中港轉運站 (3)  臺中車站

※(每車次40人)此張可影印使用，也可依表格內容填寫在空白紙上傳真報名 指導單位 / 臺中市政府、主辦單位 / 臺中市政府觀光旅遊局



# 陸 防災治洪篇

防災治洪 安居樂業

## 一、成立「臺中市防汛搶險隊」，為五都之先

合併後的大臺中現有山坡地面積15萬9,334公頃，占全市面積72%。每年夏、秋季期間均有梅雨、雷陣雨發生，經常造成部分地區積水。本府水利局已列出本市容易淹水的區域，在汛期將加強監控、防災、搶險。為提高汛期災害搶救能力，本府水利局比照警察及消防系統，成立「臺中市防汛搶險隊」並於6月6日在豐原區陽明大樓舉行成立大會，共有來自全市29區200位防汛搶險隊員宣誓協助大臺中防汛搶險工作，這些隊員將投入非工程防汛工作，成為第一線防汛的尖兵，並積極推動社區自我防汛等工作。

本府成立的「防汛搶險隊」，以「防洪減災樂安居」及「全市防災，通報攏ㄟ通」為目標，朝向降低災害及零傷亡的目標邁進。本市可藉由「防汛搶險隊」的加入，透過公私部門共同來合作，降低汛期的損失及傷

害，在汛期期間協助河堤、海堤、護岸、產業道路及農路的巡察，並協助淹水戶即時抽水及排除小型的水患，於災害發生時可在第一時間回報，讓水利局提早發布防範措施，並讓洪水災害降到最低，達到「零傷亡」的目標。



## 二、南山截水溝確定整建，免除民衆淹水惡夢

為解決海線地區的淹水問題，延宕多年的「南山截水溝」經貴會議長率領本市議員北上拜會總統，中央允諾撥付49億元逐年進行整建，用來徵收南山截水溝的用地以及進行規劃、興建。

「南山截水溝」工程經費龐大且涉及中央

與地方權責單位，因治水是跨部會事務，要有整體思維。本案已列入水利署「易淹水地區水患治理計畫」，水利署以臺中港特定區中棲路以南排水整治為規劃範圍，由本府水利局提出臺中港特定區排水整體改善實施計畫，分期進行，將先從周邊水路及現有的梧棲排水、山腳

排水、安良港排水等工作開始推動，第1期預定明年開始施作，預計6年內全部完工。目前本府已撥用400萬元(第二預備金200萬及水利局自籌200萬元)進行相關規劃及都市計畫變更。

南山截水溝寬為60公尺，沿線水流採分流方式，往南先分流排到梧棲、安良港、龍井大排，分別注入臺中港，最後出口再排入大肚溪，將有效疏解從上游澎湃而下的滾滾洪流，以減少計畫區內水災造成的直接與間接損失。



## 三、太平新仁路雨水下水道工程如期完工，解決長年水患

本市太平、大里區交界新仁路一帶，每逢下雨就積水成災，為改善排水問題，本人在經費上給予最大的支持，並在各級民代爭取下，該地區雨水下水道工程已順利發包。

本府水利局於本年1月1日成立，對於治水、利水的工作分秒不能耽誤，本人並特別要求水利局務必加快研擬解決大里、太平等地區長久淹水問題。在本年預算通過後，水利局立即將新仁路一段的雨水下水道工程列為局內重點指標工程，經過多次地方協調會勸與說明會，於4月9日進場施作，

(一)第一期工程從永豐路口至新仁六街口，截至8月底，結構體已完工。

(二)第二期工程(從新仁六街至新仁五街西側)業於6月29日開標，為縮短新仁路雨水下水道改善期程，已協調二期工程同時進場施

作，以解決當地民衆長久飽受淹水之苦及財物損失情形。

本區的淹水情況在蘇拉颱風來襲時已有改善，本府將儘速完成下水道工程，以徹底解決該地區長期水患痼疾。



## 四、大甲區塹寮溪(育德橋至美村橋)整治及環境整體營造工程

大甲區塹寮溪育德橋下游段至美村橋河段長約1,163公尺，由於河道蜿蜒、寬窄不一及部分河段之水利用地遭到民衆佔用，造成通洪斷面不足，每逢颱風豪大雨即有淹水之虞，威脅鄰近居民的身家安全。藉由本工程辦理河川整

治，有效降低淹水情事發生，並配合節能減碳之政策，維護地區整體生態環境之水岸景觀。

本計畫工程總經費3億元，分3年(101至103年)執行，本府水利局已於本年8月22日辦理設計前地方說明會，預計103年計畫執行完

畢。預期除了防洪、疏浚等基本需求外，更配合自然、人文環境協調，規劃親水性及自然型態之治理工法，強化地區生態環境之水岸景觀，以增強環境抗災能力。另利用歸還於河川之用地，於各方面考量下塑造出水與綠之生活環境，提供當地居民休閒遊憩之平臺。



大甲區塹寮溪(育德橋至美村橋)整治及環境整體營造工程完工示意圖

### 五、清水大排治理工程，刻正辦理工程細部作業

清水大排出口為自然生態保育區高美濕地，假日遊客眾多，為求生活品質的提昇，儘可能降低對河防安全的影響，積極對水路空間多元化利用。清水大排鎮平橋至中央橋間的整建護岸河段，工程總經費為1億2,000萬元，分3年(101至103年)執行，目前本府水利局已辦理工程設計作業中。

藉由本次工程護岸整治，除可消除環境髒亂，提高生活品質，更可透過適度的植生綠化與造景，可與周邊環境相容，增設休憩步道，增加安全性、美觀性及休憩空間，提昇生活居住品質，護岸之整治周遭居民生命財產安全更得以保障，使大排不只是排水功能，更可串聯高美濕地帶動藍綠帶遊憩空間。



清水大排治理工程位置圖

### 六、柳川水環境營造工程，刻正辦理委託設計招標

由於柳川流經本市人口密集的精華河段，沿岸均已高度都市化，且因長期受沿岸居民經濟活動所排放污水之影響，致使河川水體水質逐漸惡化。為提供本市市民舒適的親水空間及多元性之水域，還給水域沿岸居民一休閒、遊憩、教育和自然體驗的最佳去處，規劃「柳川水環境營造工程」來改善柳川河廊環境，以降低柳川水質汙染程度，並結合當地文化特色及

在地商圈進行整體環境營造，提昇河道土地最大使用率與提升社區商圈形象，逐漸激勵社區居民愛鄉愛水的情懷，進而帶動本市居民更進一步地保護生態環境。

本計畫工程總經費為1,622萬6,770元，分3年(101至103年)執行，目前水利局辦理委託設計招標作業中。



柳川水環境營造工程完工示意圖

### 七、葫蘆墩圳環境營造，形塑環保親水文化

在著重環境美化、生態保育及休閒遊憩之今日，整合美化區域環境，拓展民衆之生活空間，重視區域環境藍帶之美感與生命力已是時勢所趨。葫蘆墩圳環境營造計畫，主要針對葫蘆墩圳周遭環境及資源、土地使用狀況、水質情況等進行調查分析。其中包括評估葫蘆墩圳掀蓋後的影響，構思葫蘆墩圳區域整體發展願景及定位，擬定土地使用分區計畫，完成發展構想規劃。規劃階段經費約200萬元，預計明年2月執行完成。



## 八、落實災害預防機制，減少災害損失

### (一)落實消防安全設備檢查

依據「消防法」及「消防機關辦理消防安全檢查注意事項」等相關規定，訂定各類場所列管檢查執行計畫，將所有列管場所，依檢查對象分類輸入電腦，並依規定落實檢查。對於檢查不合規定者，並列冊追蹤複查至改善為止，以維護公共安全。

#### 1.健全消防安全設備檢修申報制度

為確保消防安全設備保持良好堪用，依消防法第9條規定，推動各類場所消防安全設備檢修申報制度。甲類列管場所101年

上半年應檢修申報數3,122家，已檢修申報數3,122家，申報率100%。

甲類以外場所101年應檢修申報數1萬8,267家(一年申報一次即可)，截至8月底，已檢修申報數7,035家，申報率38.42%。因申報期限為每年11月以前，故目前申報率偏低。本府消防局業已宣達各大隊、分隊，依據「各類場所辦理消防安全設備檢修申報分期分類表」宣導列管場所依限辦理申報。

【檢修申報成果統計表】

年度	甲類場所			類別 年度	甲類以外場所		
	應申報家數	已申報家數	申報率		應申報家數	已申報家數	申報率
101年上半年	3,122	3,122	100%	101年1至8月	18,267	7,035	38.42%

#### 2.執行「維護公共安全方案—消防管理部分」

依消防法第6條第2項及執行「維護公共安全方案-消防管理部分」，加強本市轄區三溫暖、KTV、卡拉OK、夜總會等人員出入較多公共場所之消防安全查察管理。截至本年6月底止，計檢查列管對象1萬7,457家次，不合規定者2,709家次。除即時通知限期改善之外，逾期末改善者，依法舉發處分173家次，罰鍰192萬8,000元。

【維護公共安全方案—消防管理部分執行情形統計表】

類別	期間	檢查列管對象家次	不符合規定限改家次	舉發處分家次	罰鍰金額(萬元)
101年上半年		17,457	2,709	173	192.8

落實執行各類場所使用防焰物品，以有效抑止火勢的擴大延燒，減少火災對生命、財產之威脅，累計至本年7月底止，依消防法第11條等相關規定，本市應使用防焰物品場所計4,842家，符合規定場所計4,819家(合格率99.52%)，不合規定者，均通知限期改善，逾期末改善者，依法舉發處罰。

【防焰物品管理執行情形統計表】

年度	類別	應使用防焰物品家數	符合規定家數	合格率
101年7月底止		4,842	4,819	99.52%

### (二)落實管制爆竹煙火

截至101年7月底，本府消防局現有列管未達管制量爆竹煙火販賣場所計311家、販賣達管制量以上零售商計2家、進口貿易商營業場所計3家、各宗教廟會活動地點計114家、各可疑處所列管場所計114家。101年1至7月，檢查家數總計868家次。

【爆竹煙火列管家數及檢查情形統計表】

場所名稱	達管制量販賣場所	未達管制量販賣場所	進口貿易商營業處	宗教廟會活動地點	可疑處所
列管家數	2	311	3	114	114
規定檢查次數	每月至少1次	每半年至少1次	每月至少1次	活動期間 每週至少1次	每半年至少1次
檢查家次	14	536	18	146	154

本府消防局101年1月至7月取締爆竹煙火案件計12件，處罰鍰金額共102萬3,000元。

【爆竹煙火舉發件數統計表】

違規內容	儲存場所位置構造設備不合格	違反施放自治法規	持有未認可標示爆竹煙火	違法施放專業煙火 (含施放時未保持安全距離)	其他	合計
件數	5	1	1	2	3	12

### (三)液化石油氣安全管理

#### 1.液化石油氣列管場所：

本市液化石油氣列管場所計有分裝場9家、儲存場14家、檢驗場2家、販賣場274家及容器連接燃氣設施之營業場所327家。

【本府消防局液化石油氣列管場所清冊】

名稱	分裝廠	儲存場	檢驗場	販賣場	容器連接燃氣設施之營業場所
家數	9	14	2	274	327

## 2. 液化石油氣檢查及取締成果

本府消防局平時即落實容器送驗、容器檢驗品質管理及超量儲存查察取締，截至7月底，執行液化石油氣相關場所查獲違反消防法共計137件，裁處金額約728萬元。

【本府消防局液化石油氣取締成果】

項目	超量儲存	違法儲存	販賣逾期容器	其他	總計(件)
101年	31	63	21	22	137
101年裁處金額	約728萬元				

## 3. 液化石油氣推動供氣契約，簽訂戶數全國第一

本府消防局轄內總列管業者家數為274家，推動供氣契約且與用戶確有簽訂事實之業者家數有273家，比例高達99%。並輔導8,366戶民衆與瓦斯行簽訂契約，簽訂戶數為全國第一。

## 4. 鼓勵民衆檢舉液化石油氣逾期容器

為杜絕液化石油氣逾期容器之流竄，本府消防局自本年3月起，提供每案3,000元之檢舉獎金，結合民衆力量，共同維護本市消防安全。

本府消防局積極辦理「內政部加強液化石油氣容器安全管理執行計畫」之執行，101年榮獲內政部評核成績如下：

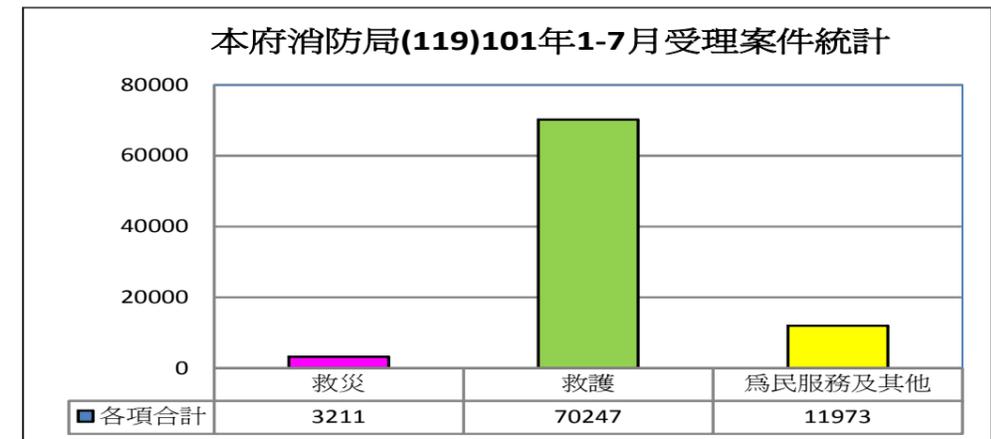
【101年「加強液化石油氣容器安全管理執行計畫」評核成績】

評核項目 每季	超量儲存 取締名次	容器送驗名次	容器檢驗 品質管理名次
第1季	1	1	3
第2季	1	4	1

## 九、強化指揮派遣系統功能，縮短救災救護反應時間

本府消防局119救災救護指揮中心目前仍為二個受理報案中心，分別受理原臺中縣與臺中市民衆119報案需求，勤務運作管理則集中至文心指揮中心統一管制調度。未來計畫將原分屬兩地119救災救護指揮中心合併為1個中心，整合119報案救災救護派遣系統、基礎網路建設，在最短時間內接受民衆求救訊息並做出精確反應，降低事故所帶來的危害，為確保消防勤務工作有正確的傳遞訊息，以提升施政績效與民衆滿意度。

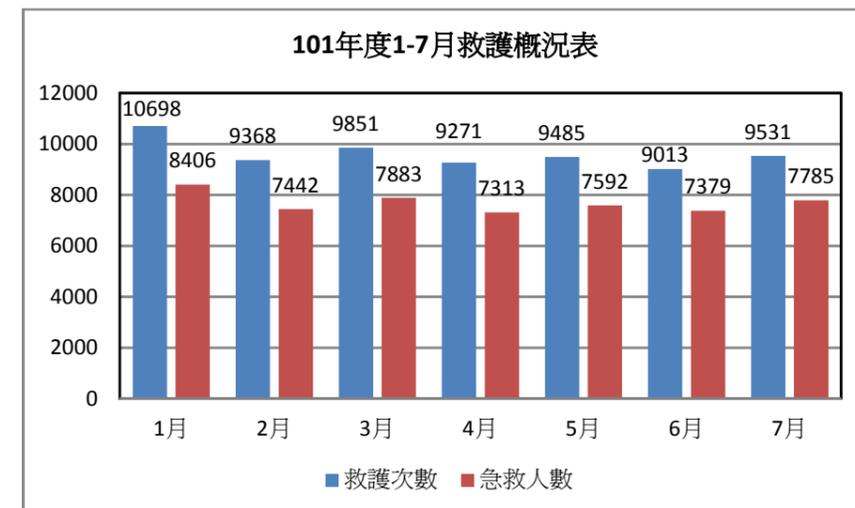
本府消防局救災救護指揮中心「119」報案電話系統，每日24小時全年無休提供「非臨櫃受理民衆報案服務」。101年1月至7月受理民衆報案合計8萬5,431件，其中受理各項救災報案計3,211件，緊急救護報案計7萬247件；另受理為民服務報案及其他案件計1萬1,973件。



## 十、提升救護服務品質，有效降低傷殘率

### (一) 執行到院前緊急救護服務

101年1月至7月執行到院前緊急救護服務，計救護出動總次數6萬7,217次；急救人數為5萬3,800人。



### (二) 實施醫療指導醫師工作計畫

本計畫由3名指導醫師至本府消防局9個大隊暨49個分隊進行緊急救護指導、案例檢討及分析救護紀錄表計6萬7,217件，並協助制定緊急傷病患送醫規範。



指導醫師研討工作計畫



指導醫師至分隊案例檢討

# 柒 文化教育篇

文教紮根 引領國際



## 一、本市幼兒園改制完成率90%，五都第一

為了讓幼兒有更好的學前教育品質，本市783所公私立幼托園所陸續改制為「幼兒園」，目前為止已完成702所改制，完成率90%，高於全國平均71%，同時也是五都第一。

自去年6月10日立法院三讀通過「幼兒教育及照顧法」，從本年元旦開始將幼稚園及托兒所整合為幼兒園，臺灣是亞洲第一個幼托整

合完成的國家，對幼教發展更是邁出一大步。

幼托整合的過程相當不容易，為了迎接學前教育的新世代，教育部特別規劃「全國教保資訊網」改版啓用，讓民衆及老師們可透過網站查詢幼兒園相關資訊，讓家長為家中幼兒找尋適宜幼兒園，提升兒童教育及照顧品質，同時也有助於健全教保機構經營與管理，實踐教育與保護合而為一的理念。

## 二、新國立臺中圖書館正式開館，中部文教新地標

國立臺中圖書館遷建至五權南路上臺中高等行政法院的對面，這座國內首座國家級公共數位圖書館於5月15日試營運，6月3日正式開館，開館迄今不僅已湧入數十萬參觀人潮，單日入館人數更曾創下1萬5,000人，堪稱國內最夯的圖書館，並已成為中臺灣的文教新地標。

國立臺中圖書館新館主體建築是地上5樓、地下2樓的建築物，規劃為讀者服務區、館藏與資訊存取區、行政支援區、會議學習區及公共服務區等五大空間，總面積1萬2,000坪。



國立臺中圖書館隸屬教育部，為服務全國民衆，將於明年1月1日起配合新館轉型及組織改造，更名為「國立公共資訊圖書館」，簡稱國資圖（National Library of Public Information, NLPI）。

## 三、配合國中圖新館搬遷，積極爭取擴大成立「數位文創園區」

國立臺中圖書館新館為全臺第1座數位圖書館，除了擁有傳統圖書館所欠缺的大量電子圖書及數位服務以外，為了促進國際交流，也與美國、英國及法國合作設立「資料中心」。希望藉由1萬5,000多種館藏電子書、各種數位設備及雲端傳輸科技，讓閱讀種子在全臺各地發芽。未來，並希望結合大里軟體園區、南投中興新村的高等研究園區以及中部地區20幾所大專院校，打造「中臺灣數位版圖」。

國中圖與中興大學已合作提出「數位文創園區」計畫，共同發展國家級數位典藏與數位學習典範。本府也向教育部提議，將國中圖周



邊國防部閒置土地一併納入「數位文創園區」計畫，將範圍再擴大，並請中央全力支持，打造全臺灣最重要的數位園區，同時也再造南區風華。

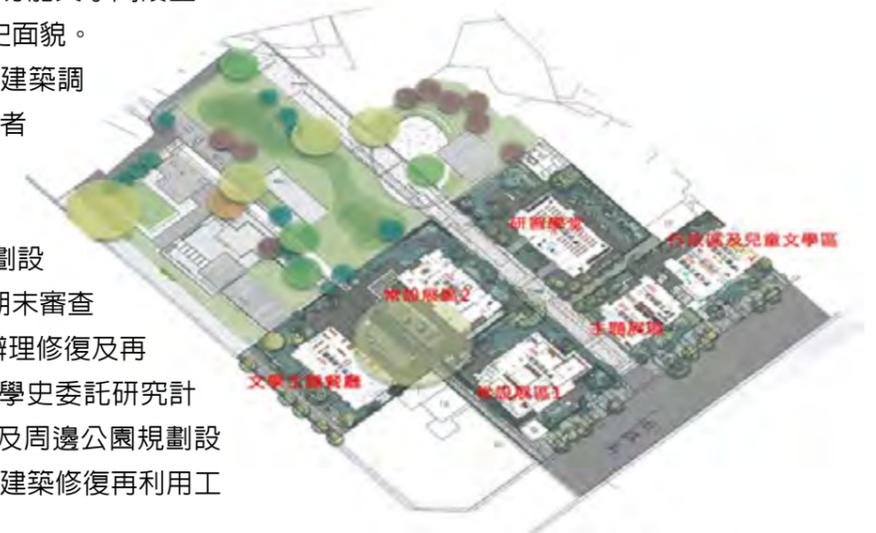
## 四、規劃設立「臺中文學館」，推動文學發展與保存

本市自日治時期起，即為文人雅士齊聚之地，更是諸多詩社之濫觴。又本市西區樂群街48號周遭之「歷史建築日式警察宿舍」，為本市少有高等官舍，且保存狀況相當良好，周圍日式宿舍群亦為本市少有之特殊文化景觀。故規劃於本區設立「臺中文學館」，定位為大臺中文學資源整合中心，並兼具文學典藏、展示、推廣與文化休閒等多功能文學閱讀空間，俾保存大臺中文學發展史面貌。

本案業於99年完成歷史建築調查研究，100年邀請專家學者成立「臺中文學館籌備委員會」，同年至101年8月辦理歷史建築修復暨再利用規劃設計，甫於8月16、17日召開期末審查會議，預定於101年下半年辦理修復及再利用工程發包、重修臺中文學史委託研究計畫、展示空間規劃設計，以及周邊公園規劃設計；102年至103年辦理歷史建築修復再利用工

程、展示空間工程、公園景觀工程，並於104年正式啓用營運。

規劃中的臺中文學館由6棟建築物組成，分別規劃為2棟常設展區、1棟主題展區、1棟研習學堂、1棟行政辦公區及兒童文學區，以及1棟文學主題餐廳區，建物總面積約238坪，預估總經費1億2,650萬元。



## 五、大宅門特區「城市文化館」興建計畫，提升城市文化競爭力

「城市文化館」計畫於大宅門特區興建城市博物館、市立圖書館、市立美術館等3館，總經費約45億元。為因應改制後都會人口成長、都市發展、文化環境等變化，規劃適合市民文化、藝術與休閒的園地。進而推動城市文化產業，串連城市觀光行銷資源，形塑具有人文涵養特色的城市品牌，讓「文化」成為臺中最重要的城市面貌。

「城市博物館」規劃設置於臺灣塔內，目前與臺灣塔一併辦理規劃設計中，「市立圖書館」及「市立美術館」規劃於臺灣塔南側，與之相隔60米綠園道，未來建築設計將採用國

際競圖。目前正在辦理「委託國際競圖技術服務」招標中，期許這些文化場館未來成為本市最美的「文化亮點」。



## 六、營造優質運動環境，增強國民參與運動意識

### (一)中正國民運動中心新建工程

中正國民運動中心北臨美德街、西接學士路、南端為五義街、東邊接近崇德路一段，基地總面積約6萬8,334平方公尺，本案總經費共9.05億元。

本案因基地內游泳池老舊，藉由本計畫興建具國際型比賽標準之游泳競賽場地，以申辦2017東亞運國際賽事提升國際形象，加速國民運動中心之普及化，並提供市民活動場所，以增進身心健康之促進。

本案之委設案於4月27日決標，另於7月3日完成簽訂契約，目前已進入初步設計階段，預定本年底工程發包，103年完工。



朝馬國民運動中心羽球場將規劃為國際羽球賽用場地，空間需求除必須符合體委會國民運動中心規劃準則外，六項核心運動設施之數量與面積亦須符合最低要求，工程將盡量減少並集中建築面積，預計增加國際比賽羽球場、賽務使用等空間，並減少地下停車空

### (二)朝馬國民運動中心新建工程

朝馬國民運動中心位於臺中市西屯區，基地北側臨朝馬路、西側臨環中路三段、東側與南側為現有足球場，南側鄰近潮洋環保公園。基地內尚有足球場及籃球場等戶外設施，面積約為6萬3,613平方公尺，本案總經費共3億9,932萬元，分3年執行。

間，原朝馬漆彈場將設為景觀停車場，預計可提供約113輛汽車、68輛機車停車位。本案已於6月21日完成簽訂契約，目前已進入初步設計階段，預計於本年底工程發包，103年完工。



### (三)長春國民運動中心新建工程

本案於100年11月22日第一次流標，本府教育局體育處於100年12月12日獲知行政院體委會將補助2億元，爰停止辦理第2次公開招標上網事宜，俟接獲體委會補助後，即可續辦上網招標。

本案基地為長春游泳及公45，其中包含3筆臺灣省臺中農田水利會用地，為使整體計畫具完整性並符合公眾利益，故將該會三筆土地納入檢討建蔽、容積率；體育處刻正與該會協調土地使用同意事宜，待用地確認後續辦後續招標事宜，本案預定103年完工。

### (四)貿易三村國民運動中心新建工程

本案基地範圍為北屯區，目前已完成都市計畫變更，將體育場用地擴大為0.62公頃，並在南側規劃0.56公頃停車場用地，以利運動中心之未來使用。而其內部核心設施內容，將俟本府體育處確認需求及預算後，續辦後續招標事宜，本案預定103年完工。

## 七、樂齡學習示範中心，推動本市幸福學習、活化生命

因臺灣已邁入老年化社會，為了讓退休老人繼續學習，教育部推出深耕樂齡示範計畫，在全國225個樂齡中心選出7個樂齡示範中心安排老人學習。「臺中市樂齡學習示範中心」也於6月2日舉行揭牌儀式，帶領中部地區樂齡學習邁向新的里程碑，同時也將造福大臺中地區中高齡學習者能更便捷地取得高齡社會所需知能的相關學習資訊，建構雅優晚年生活。此外，藉由樂齡學習示範中心的運作，也啟動中部地區高齡者透過「學習、改變、增能、貢獻」的理想，實現將高齡人力轉化成有效人力資源的活躍老化新概念。

一般的樂齡中心大多只是安排老人家運動、健康的課程，但本市樂齡學習示範中心除了安排激發老人家潛能、增加老人家能力的課程以外，希望讓高齡者在學習後，還能夠奉獻心力給社會，改變「退休即退場」的錯誤觀念。

同時，也因為社會變遷及少子化現象，造成人口老化現象日趨嚴重。本府也希望讓高齡者具有面對晚年生活的正向態度，愉快的安排充實的活動，期許每位高齡者都能「快樂學習、忘記年齡」，保持活力、健康、快樂。



### 八、學生營養午餐堅持不漲價，採行多項措施

本府為貫徹營養午餐抗漲的決心，提出多項具體措施，包括補助營養午餐的水果費用及部分搬運費，並鼓勵學校提高自辦、他校供應、策略聯盟等方式，讓營養午餐不漲價。

近日由於物價上漲，造成業者的營養午餐成本提高，為了使價格不調漲，午餐水果由本府補助一周2次、一次3元，部分午餐搬運費也由本府吸收，希望這樣不會讓業者調降營養午餐的品質。至於學生午餐搬運成本，經協調後，國中由學生自行抬餐及湯，國小中高年級

由學生自行抬餐、湯由廠商搬運；國小低年級抬餐及湯仍由廠商協助搬運，由教育局補助搬運費。

此外，教育局鼓勵各學校提高「自辦」、「他校供應」、「策略聯盟」供應午餐的比例。本府全力補助最需要的學校及學生，包括貧困學生營養午餐補助(學期中、例假日及寒暑假)、學生水果費用補助、本市山地偏遠地區及特偏地區學校廚工薪資、勞健保費及導師誤餐費等。

### 九、形塑書香樂閱氛圍，培育市民閱讀習慣

#### (一)大臺中圖書通閱服務質與量持續提升

本府文化局自去年8月份全面實施29區45個通閱圖書館預約取書服務，經過區圖書館1年來的宣導及優質服務，不僅大幅提升圖書館資源使用率，也消除了區域限制及讀者遠途借還書之苦，讓全市高達286萬餘冊館藏書籍，藉由物流專車穿梭於不同圖書館間進行圖書流通，強化大臺中市讀者友善閱讀環境及就近取得借閱書籍服務。

經統計近1年來全面實施通閱服務數據顯示，透過「圖書通閱」借還書冊數自去年8

月份16萬1,546冊，至本年7月份已達30萬4,862冊，將近倍數成長，累計1年總通閱量為260萬6,606冊次；另透過「圖書通閱」物流運送箱數，自去年8月份實施初期3,183箱，亦穩定成長至本年7月份4,406箱，累計1年總通閱箱數達4萬7,222箱，成長率達38.42%。顯示了讀者利用通閱服務之借還書量持續增加，相對也提升物流運送成本效益，更彰顯本市優質「圖書通閱」服務之便利性。

#### (二)「行動圖書館」推廣校園閱讀，提供多元的服務

本府文化局自98年提供1部全臺最大的雙語圖書巡迴車定時定點前往學校服務，獲得踴躍迴響，1年10餘萬本圖書流通，成為推廣圖書館利用最有力的前鋒。去年3月再推出第2部圖書巡迴車服務，有別於第1部圖書巡迴車繞行本市南部(原中市各小學)區域，第2部圖書巡迴車負責北臺中(原中縣)區域，容載1,500本圖書巡迴10個學校據點，每個點停留半天，每週定時定點提供學童及社區民眾圖書借閱服務。

本年為改善偏鄉山區閱讀資源不足的問題，在財團法人燕景社會福利慈善事業基金會支持下，另特地打造了第3部圖書巡迴車。自7月起以山區偏鄉小學為主要服務對象，將閱讀風氣帶到迷你、偏遠地區的学校，提供弱勢學生的求知需求及便捷貼心的書香服務。

統計目前3部圖書巡迴車近1年來流通量，大墩文化中心巡迴車流通量總計14萬6,435冊、葫蘆墩文化中心巡迴車流通量總計9萬3,363冊，而新社區圖書館巡迴車，雖僅僅運作1個月，流通量初步已達1,674冊。

#### (三)打造圖書館新空間，提升閱讀環境

本府文化局輔導本市公共圖書館向教育部申請101年閱讀環境與設備升級專案補助經費，獲得教育部補助空間改善與設備升級經費共計1,289萬元，本府另編列1,289萬元配合款，合計2,578萬元。將用於改善公共圖書館閱讀氛圍與提升讀者服務設施，受補助之圖書館包括：東區、西區、太平區、新社區、北屯區四張犁等區圖書館及葫蘆墩文化中心圖書館。



(四)多元悅讀推廣與館藏充實計畫

1、多元悅讀推廣計畫

本年本市多元悅讀推廣計畫，教育部核定補助120萬元，本府文化局另編列500萬元，總計共620萬元。其中338萬元辦理四季閱讀、一城一書、好書交換、特色書店等相關閱讀活動，282萬元用於本市29區圖書館辦理四季閱讀及兒童、青少年、婦女、銀髮族、新移民等相關多元閱讀推廣活動。

2、館藏充實計畫

本市今年度圖書採購經費總計3,309萬5,000元（本府預算3,000萬元、教育部補助309萬5,000元），含中文圖書2,518萬60元，英文圖書330萬元、東南亞(越南、印尼)圖書100萬元及電子書51萬9,920元，期藉由多元化購書服務全體市民。

(五)辦理好書交換，書香傳遞大臺中

由國立臺中圖書館每年定期聯合全國各公共圖書館盛大舉辦的「全國好書交換日」，本年活動的主題為「2012好書聚樂Book-Booksanity」，熱情邀請民眾踴躍捐書，透過捐書、換書活動，共享圖書資源、重現圖



書生命力。本活動提供一個平臺讓民眾將讀過的書捐出，交換想讀的書，又可讓需要圖書資源的新住民或弱勢團體獲得好看的書，是「一舉三得」的好活動。因此自民國93年開辦以來，深受民眾的歡迎，至今已邁入第9年。

本年度全臺中市收書量與去年相比，皆達到9萬餘冊，換書量也達到7萬2千多冊，參與人數2萬餘人次，蟬連全國各縣市第一名佳績。

十、推廣客語發展，文化向下扎根

1 獎勵客語薪傳師，推動傳習補助法制化

- 1、本市101年度客語薪傳師第1次資格認定共計15人，其中語言類14人、歌謠類1人。
- 2、補助客語薪傳師辦理客語傳習計畫開班，101年度共補助17位客語薪傳師，開設27班，核定補助金額計98萬1,490元整。

2 輔導國中小、幼兒園等各級學校辦理各項客語學習課程

- 1、101年度補助本市國中、國小、幼兒園(幼稚園、托兒所)等各級學校辦理各項語言、文化活動，計24所學校申請補助，補助金額總計81萬6,245元整。
- 2、本府客委會為鼓勵本市小學學童對客家語認同感，振興客家傳統文化，喚起客語的純樸與親切感，找回客語的生活文化，做好扎根工作。於5月16日於南陽國小辦理「101年度小學客家講古比賽」活動。本次活動依參加年級共分成6組，總共119人報名，各組取1至3名及優等各2名提供獎勵。

3 辦理「101年度臺中市暑期客家小學堂」

為促使本市國小的中、高年級學童能透過多元化的客家語文及藝術學習，並藉由對客家文史的導覽，增加學童對客家文化的認同感，深入瞭解客家聚落如何營造在地文化內涵。

本府客委會特別於8月分兩梯次辦理「101年度臺中市暑期客家小學堂」，共有山城班

37名、市區班70名報名參加。課程規劃客家語言、歌謠、歷史、文化、師父話、往語、講古、揣令、童玩製作、藍染、竹編、美食製作(粿、擂茶、煎菜頭板)等豐富多元課程，搭配薪傳師或鄉土支援教師共同呈現，並安排客家庄及客家文化觀光景點體驗之旅。

十一、萬和宮老二媽遶境及梧棲走大轎活動登錄無形文化資產

萬和宮天上聖母老二媽源自清朝嘉慶8年，具備特有傳說與信仰活動，尤其為臺灣唯一的廖姓媽祖省親活動。此民俗活動具備先民來臺的開發精神及聚落活動的特殊性，結合了西屯與南屯居民的情誼與交流，是地方信仰及民情的結合之展現，具有重大歷史意義與地方特色。

「梧棲走大轎」和一般民俗活動不同，只在媽祖遶境或進香活動時，各個廟宇回來競跑



進廟的儀式；在臺灣地區相當少見，也作為各宮廟競爭的活動。「走大轎」儀式最早的發展區域是梧棲老街區，後來逐漸形成整個梧棲區的祭典儀式，但由於是依附在神明遶境或進香的活動之中，每次走大轎的規模與時間無固定的模式，但此項儀式為全國唯一，非常具有其特殊性。

以上二項活動因其特殊性，於本年7月份登錄為本市民俗類文化資產。



十二、公告登錄本市歷史建築

1 公告登錄本市「林森路75號」

「林森路75號」原為日治時期臺中州農林課地方技師之宿舍，規模合於1922年制定之總督府官舍建築標準表中高等宿舍第三種，建築規模與形制完整，保存狀況良好，有見證殖民統治者生活空間所塑族群習性之意義；而從後來維修整建的過程，可以在建築上看出其文化

的調適改良之道，與對臺灣家居建築之影響。目前臺中市之歷史建築中，僅樂群街48號(歷史建築日治時期警察宿舍)之原臺中警察署長官舍等級較相近，數量上較為稀少。另就都市區域沿革發展來看，本區鄰近臺中州廳、臺中市役所、大屯郡役所、地方法院、臺中刑務所等機

關單位，同時也是州廳、市役所與中等學校校長、教諭之官舍區。

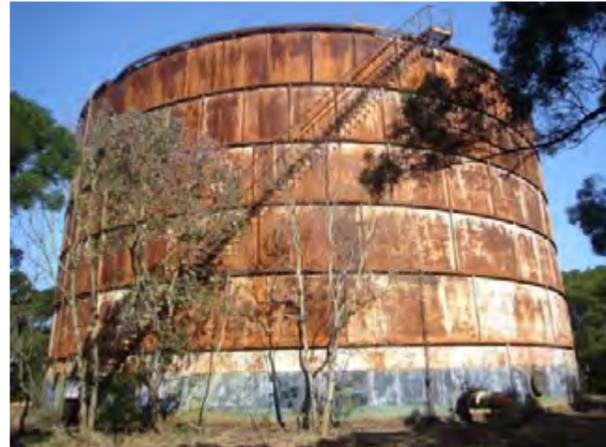
目前臺中州廳、臺中市役所、大屯郡役所、臺中警察署廳舍(現為歷史建築臺中市警察局第一分局)、臺中刑務所演武場、警察署長官舍(樂群街48號，現為歷史建築日治時期警察宿舍)、明治小學校前棟大樓(現為歷史建築大同國小前棟大樓)等皆已列入臺中市文化資產，與本建築可作文化景點串連。因此，於本年7月公告登錄本市「林森路75號」為歷史建築。



## 2 公告登錄本市「清水大楊原美軍油庫」為歷史建築

清水區大楊油庫是越戰時期提供美軍戰鬥機及B52轟炸機使用的油庫，原來在其附近共有七座油庫，但後來在2000年時，軍方委託民間單位將其它六座油庫拆除，僅剩下一座保留下來。「清水大楊原美軍油庫」為60年代冷戰時期具代表意義的證物，並見證臺灣戰後中美協防臺灣與亞洲這一段特殊的歷史。

因油庫特殊之構造，空間與造型均具特色，具有再利用及增進地方產業發展之利基。並由地方居民推動保存，見證地區、社區保存運動發展，具清水地區文化資產保護運動之歷史意義。審議決議通過大楊油庫登錄為歷史建築，並於本年7月公告。



## 3 公告登錄「潭子國小日式校舍」為本市歷史建築

「潭子國小日式校舍」為日治時期保留迄今之公學校宿舍，共有9間日式木造瓦頂連棟宿舍，且保存狀況良好。其建物表現當地地域風貌，又與潭子穀倉鄰近，不僅見證該地發展之文化價值，未來亦可與校區及社區結合為歷史教育空間以及結合環境教育之場域，有助於地方之發展，並具有活化再利用及文化教育之功能，業於本年8月公告登錄本市「潭子國小日式校舍」為歷史建築。



## 十三、市定古蹟保護措施

### 1 修復市定古蹟「后里張天機宅」，完成保護鋼棚設置

「張天機宅」創建於於西元1931年，為日治時期高規格之私人宅第，其中除建築格局完整宏偉外，建築式樣為臺、和、洋式之混合，見證日治時期建築營造技術及品質之軌跡。但張宅因地震導致屋瓦錯位、破損，漏水極為嚴重，已有部分坍塌。考量調查研究101年始得進行，避免長期漏水，引發大規模坍塌，並保護建築之彩繪及木作構材，於是先施作保護鋼棚架。於本年1月15日開工，於5月13日完工，



刻正辦理「市定古蹟『后里張天機宅』調查研究及修復再利用計畫」，以期保存古蹟原貌。

### 2 修復市定古蹟「瑞成堂」，完成保護鋼棚架設置

「瑞成堂」位於本市南屯區永鎮巷3號，為日治大正-昭和年間南屯庄長黃清江所建之民宅。黃庄長任職期間盡忠職守、戮力於故鄉教育文化暨區里行政建設，政績斐然，深獲庄民敬重。本建築格局完整，其為傳統三合院，外圍設門樓「務本居」，四周滿植刺竹林，為典型傳統「竹圍仔」防禦空間。正身步口寬敞棟架高聳，裝飾精美，於100年7月11日經本府列為暫定古蹟，並經市府9月9日召開100年第4次「古蹟歷史建築及聚落」文化資產審議委員會，決議指定為市定古蹟，並於9月29日公告為本市市定古蹟。

惟去年9月20日凌晨遭不明人士以挖土機蓄意毀損，造成外門樓務本居全毀、內埕地埤壓損、內部圍牆半毀、拜亭全毀、大廳半毀。本府依據文化資產保存暨古蹟及歷史建築重大

災害應變處理辦法之規定，立即籌組應變小組，並辦理緊急清理計畫及鋼棚架設置。「市定古蹟瑞成堂結構緊急加固工程」，業於本年1月9日開工，於2月24日完工。鋼棚架工程於1月4日辦理開工，4月16日竣工。



3

### 修復市定古蹟「大甲文昌祠」，完成保護鋼棚架設置

「大甲文昌祠」創建於清光緒年間，正殿主祀文昌帝君，是大甲地區過去的義塾。為當地崇揚文教的重要所在，其造就大甲不少的人才，功不可沒。大甲文昌祠為三開間、兩進、兩廊帶左右護龍之四合院祠宇建築，廟風相當的古樸。

近年因受颱風影響導致正殿屋頂受損而漏水，又三川殿屋面泥塑倒塌造成屋面受損，照壁屋脊損壞，三川殿右側大通橫樑有下滑現象。施作白蟻防治維護工作時，發現多數木構件損壞嚴重，有立即防護的必要。因此先施作保護鋼棚架，避免長期漏水，並保護建築之彩

繪及木作構材。本案於本年1月6日辦理開工，4月30日竣工。



### 十四、開辦「市定遺址教育推廣研習營」

為增進一般民衆與中小學生對本市的直轄市定遺址與史前文化的瞭解，因此籌辦「臺中市市定遺址教育推廣研習營」。

本研習營規劃連續兩天的研習課程，以目前已指定的5處直轄市定遺址：惠來遺址、西大墩遺址、清水中社遺址、牛罵頭遺址及七家灣遺址的導覽介紹為主，並規劃考古學導論、遺址所在地理環境之概述、遺物辨識、實地動手製作石器課程。期能透過深入淺出的授課方式，讓學員對考古學、臺中的史前文化、遺址所在的自然環境、遺物如何辨識、石器如何製

作等，得到一定程度的瞭解。進而對臺中的史前文化產生興趣、對史前遺址產生關懷，達到共同保護遺址之目的。



廣告



LOHAS IN TAICHUNG CITY

## 飛墨行舞 草悟道

Calligraphy Greenway

書畫飛舞 筆刷運行 延伸都會綠帶概念  
縱情綠樹 水景 青草地  
踏一步 看見一座城市的兩種藝術  
行草悟道 感受蜿蜒迤邐的美麗景緻



# 捌 交通建設篇

拓展交通 促進繁榮

## 一、本市綠園道等8項工程，榮獲「2012國家卓越建設獎」



由中華民國不動產協會所主辦的「2012國家卓越建設獎」，本府建設局、地政局、都市發展局及交通局等機關，努力發揮文化創意、提升建築品質，共獲頒8項工程獎項，包括卓越獎1項、金質獎2項、優質獎3項及特別獎2項，相較於去年5項獲獎的成績，本年更顯成就非凡。

除此之外，本人亦繼2009年之後，再次榮獲該獎項中象徵個人最高榮譽的「國土建設特別貢獻獎」。這不僅代表著本市公共建築特色及創意已深獲肯定，同時也是市府團隊兢兢業業的努力成果。

獎項	工程名稱	獲獎類別	主辦機關
卓越獎	綠園道－都會綠帶再生－臺中市觀光綠園道改善工程規劃設計案	最佳規劃設計類-公共建設類	都發局
金質獎	北屯區光正國小老舊校舍整建工程	最佳環境文化類-公共工程與都市空間類	建設局
	臺中市第13期市地重劃區內橋梁暨西川二路下方回流溝改建為生態景觀渠道工程	最佳規劃設計類-公共建設類	地政局
優質獎	豐原區瑞德國小（仁愛樓）老舊校舍工程	最佳規劃設計類-公共建設類	建設局
	惠來立體停車場	最佳環境文化類-公共工程與都市空間類	交通局
	臺中市北屯區廊子地區區段徵收四座景觀橋樑工程	最佳環境文化類-公共工程與都市空間類	地政局
特別獎	臺中市新市政中心新市議會大樓新建工程	最佳施工品質類-公共建設類	建設局
	水滸經貿生態園區開發願景館	最佳規劃設計類-公共建設類	都發局



### 「國家卓越建設獎」小檔案

中華民國不動產協會本諸世界不動產聯合會之一員，為接軌國際「全球卓越建設獎」，且發揚全國不動產業界追求卓越之精神，聯合全國不動產業界產官學界組織所舉辦，係屬「世界級榮耀國家級桂冠，臺灣年度建設的最高獎項」，其主要參與對象為全國23縣市政府及民間建築不動產業者等共同競賽評比，其獎項計主要分為三大等級：卓越獎、金質獎及優質獎。

## 二、交通政策獲好評，過半認同8公里免費，逾6成支持BRT

本府所推動的「市區公車基本里程8公里免費」及「興建快捷巴士BRT」等2項重要交通政策，調查發現50.5%的民衆認同8公里免費可以增加搭公車的意願，另有61.2%民衆表示支持建置快捷巴士BRT，興建後有搭乘意願的也達到67.5%。

依據本府主計處委託年代網際事業股份有限公司所進行的「臺中市8公里刷卡免費公車及BRT交通政策民意調查報告」，採電話訪問方式進行，針對臺中市15歲以上民衆進行訪問，共計完成有效樣本數1,078份，在95%信賴水準下，最大抽樣誤差不超過±3.0%。根據調查結果顯示民衆上學、上班或外出的主要交通工具前3名分別為「機車」（54.0%）、「小客車」（29.3%）及「公車」（8.7%）。其中有77.6%臺中市民衆表示有聽過本府推出市區公車基本里

程8公里免費計畫，50.5%會增加搭乘公車意願之民衆中，有62.7%民衆表示會增加搭乘公車的主要原因為「票價變便宜」，其次為省油錢(14.9%)及不用找停車位(12.5%)等。未來若改為收費，仍有51.8%民衆表示會繼續搭乘公車。

有關快捷巴士的部分，有逾6成以上的民衆表示支持建置快捷巴士BRT。另快捷巴士BRT興建後，有67.5%民衆表示會增加搭乘的意願；有71.0%民衆認為快捷巴士BRT計畫對未來捷運運量有益處；另有74.6%民衆表示同意快捷巴士BRT於臺灣大道（原中正路路段）雙向進出。

相關調查數據將納入未來BRT之規劃參考，期使快捷巴士BRT的規劃更符市民需求，並成為臺中市民最引以為傲的交通建設。

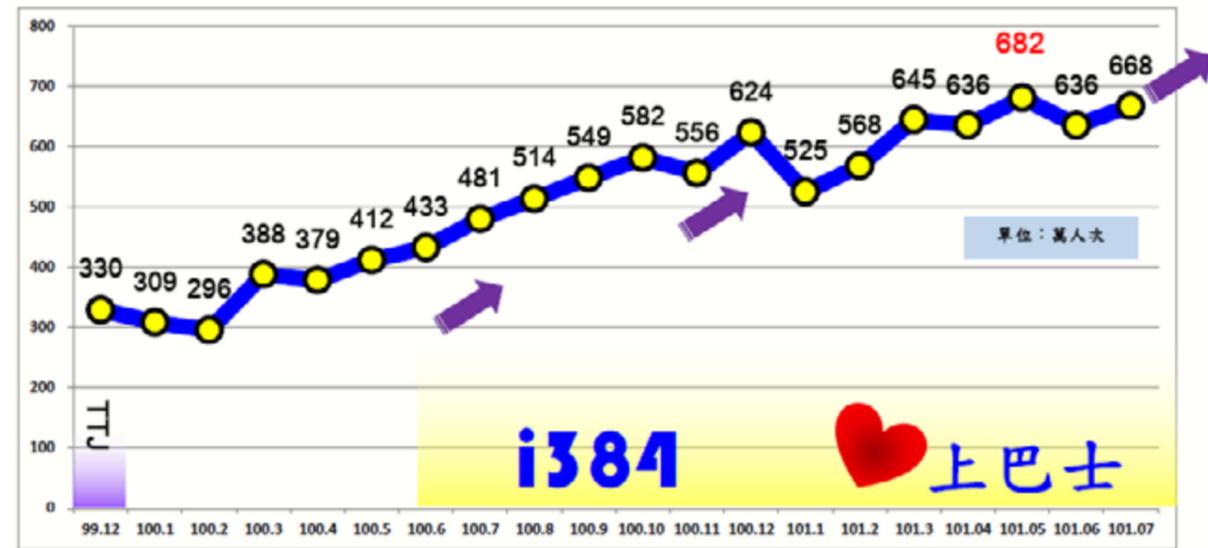
### 三、公車運量10年成長17倍，全國第一

本市陸續推出的高潛力公車、TTJ公車、8公里免費以及全國最優惠的愛上巴士i384，有效提升大眾運輸運量，培養民眾搭公共運輸的習慣。

從90年以來迄今，臺中市公車從2家增為9家、平均車齡從13年降為6年、公車路線從39條增為121條，公車每月班次也從2萬3,765班增加為17萬2,602班次，每月運量從40萬人次增為682萬人次(本年5月達單月最高運量681萬7,473人次)，運量成長17倍以上，成長幅度冠全國；另外，在電子票證的使用率已達92%。

這些成效主要從打破寡占、引進公車業者，擴大路班、密集班次，更新設備、提供票價優惠，以及加強行銷、提升品質等方面來達成。

至於票價的改革則是從不分遠近一律18元，到分段收費每段13元，再到里程計費、轉乘優惠、票價補貼，再到8公里免費措施，已有效培養許多民眾搭公車的習慣。為迎接低碳城市的時代，臺中市的公共運輸從公車改革出發，培養大眾搭乘公共運輸，接下來再由快捷巴士BRT邁向捷運MRT，建構永續而且低碳的交通系統。



### 四、擴大公車服務，移撥海線公車

自7月1日起，本市陸續有15條市公車路線新增、調整或移撥，擴大服務。其中新闢63號「豐原-臺中榮總」公車路線，可有效串連豐原、潭子、大雅、西屯等地區；59及132號公車則透過調整部分路線及增站，有效強化服務大里地區；33號公車亦由烏日樹仔腳延駛至高鐵臺中站，擴大烏日往返高鐵之公車服務；另外，豐原客運11條公路客運也於7月1日同步

移撥為市公車，提供豐原、東勢、神岡民眾更多市公車路線服務。

另，為強化海線地區服務，巨業交通6357路「沙鹿-茄投」公路客運路線已於9月1日移撥市公車上路，另巨業及豐原客運經大安、大甲、沙鹿、龍井、清水等區的12條路線，亦將於10月完成移撥，讓更多民眾可享受便利的市公車及8公里免費優惠服務。

### 五、推動快捷巴士，建構便捷大眾運輸服務網

為健全整體中臺灣公共運輸體系，培養本市大眾運輸人口，以符合中臺灣捷運之運輸需求，本府積極推動「中臺灣快捷巴士(Bus Rapid Transit, BRT)」，期以該計畫結合現有市區公車路線，培養大眾運輸運量。本府初步規劃中臺灣BRT路網共6線，計有藍線、橘線、黃線、棕線、紫線及金線，總路網里程約為186公里，服務範圍涵蓋本市29個行政區，路網密度遍及本市各區，採平面或高架BRT專用道服務，打造便捷快速之BRT路網建置。

目前，BRT藍線可行性研究已初步完成，初步規劃BRT藍線優先路段(臺中車站至靜宜大學)營運里程17.2公里，由35輛低底盤雙節車輛提供服務，發車班距為尖峰3分鐘、離峰5分鐘一班。本市在中央的支持下，專案補助經費辦理快捷巴士(BRT)藍線(臺中車站-靜宜大學)之細部設計及監造，業於去年12月辦理招標公告，本年2月決標，刻正辦理細部設計，另本府亦配合編列20億元工程預算，預計於本年底動工，明年底試營運。

### 六、快捷巴士藍線車站設計出爐，「白海豚」造型設計搶眼

快捷巴士(BRT)藍線工程預計明年初動工，工程細部設計也陸續出爐。尤其首度亮相的快捷巴士車站，係以有「媽祖魚」稱號的「白海豚」做為造型設計，外觀酷炫、十分吸睛。打造成為由臺中火車站延伸到臺中港的BRT車站造型，更能彰顯為山海屯各區帶來富饒的象徵意義。

BRT車站除了設計亮眼以外，同時具備實用功能，站體兩側留有大小合宜的開放空間，不僅有利通風，同時也不會因雨水潑入而造成地面濕滑。站內也有無障礙的空間設計，人行道與斑馬線的規劃也考量各使用族群的安全與便利，全盤納入整體系統設計。

日前出爐的BRT票價，也像站體的設計一樣地吸睛，為培養快捷巴士的通勤人口，特別以優惠的票價吸引市民搭乘。若以時間成本來看，BRT在尖峰時刻約45分鐘(公車約75分鐘)，離峰約40分鐘(公車約60分鐘)，候車時間約1.5至3分鐘(公車約5至15分鐘)，更能彰顯其快捷功能。



BRT藍線優先路段各站站臺設計，建材輕量化符合綠色環保，且具無障礙設施，打造新時代BRT智慧化特色，並強調新穎獨特之流線造型，以建立臺中低碳城市生活新意象。未來，BRT不僅是本市便捷的大眾運輸工具，同時雙節車也是國內首見，摩登的車站設計以及合理的票價規劃，都將是本市最吸引人的觀光亮點。



## 七、廣續推動捷運建設，打造便捷軌道系統

### 1 捷運綠線之推動

臺中都會區大眾捷運系統烏日文心北屯線管線遷移工程（接續工程）係為大臺中捷運設計畫之前期工程，截至7月底，工程進度為80.09%，預定於本年11月17日完工。

捷運綠線車站造型設計，本府去年持續與臺北市捷運工程局及細部設計顧問討論設計捷運車站造型，強調捷運車站必須融合地方特色(如新市政中心、水安宮、圓滿劇場、慈濟

靜思堂等)，並與共站之臺鐵高架新站(如：松竹站、大慶站、新烏日站)與高鐵臺中站之設計相互整合。本府已將彙整之相關參考資料提供北捷局，該局刻正督責細設顧問修正中。預計本年度陸續送本市都市設計審議委員會審查，期使捷運車站成為兼具都市意象與串聯各軌道運輸系統之重要地標。



捷運綠線車站示意圖

### 2 捷運藍、橘線可行性研究

目前正進行捷運藍線及橘線可行性研究，藍線主要研究範圍自臺中港沿臺灣大道經臺鐵臺中車站至太平區，已於去年11月辦理說明會及公聽會，並於本年5月25日完成期末報告定稿本備查。橘線規劃內容北端以中部國際機場為起點，經水湳經貿生態園區、臺鐵臺中車站

與臺中軟體園區(開發中)，南端至霧峰區省諮議會止，已於本年2月辦理說明會及公聽會。目前刻正進行整合藍、橘線可行性研究報告內容，預計9月份送本府捷運建設推動小組後，提送中央審查。

## 大臺中快捷大眾運輸網路示意圖(草案)



### 八、推動臺中都會區鐵路高架化，打造世界級長廊

臺中都會區鐵路高架捷運化計畫北起豐原車站以北約2公里，南迄大慶車站以南約1.3公里，全長約21.7公里，工程已全部發包施工，預計104年底通車，106年3月全部完工。

經建會於本年2月20日通過「臺中都會區鐵路高架捷運化建設計畫」修正案，預算為372.4億元。這項計畫除了將現有鐵路及車站改建高架化外，另增設豐南、頭家厝、松竹、精武與五權等5座高架通勤車站。全長21.7公里設有10個車站，平均每隔2公里就有1個車站，使鐵路達到捷運化的功能，並且在松竹及大慶車站，可分別與捷運綠線相互無縫轉乘。

未來臺中車站將結合鐵路與捷運做為轉運使用，由於進出人數大增，且興建於1917年的臺中車站現已列為國定古蹟，臺鐵局將保留古



蹟車站，並增建臺中新火車站，未來完工後樓地板面積達2萬8千餘平方公尺，為舊火車站的10倍大。新臺中火車站設於原站北端約125公尺處，保持適當開放空間，塑造與古蹟車站良好的對話氛圍，臺鐵局將保留古蹟車站、20號倉庫及車站高架化後的橋下空間，規劃為鐵道文化藝術園區。



五權高架鐵路示意圖



頭家厝高架鐵路示意圖



臺中高架車站模擬圖

## 九、草悟道都會綠帶再生－文化與城市的相生，美學與環境的結合

臺中市原本的珍貴綠帶－經國綠園道，本府將其擴大延續，以「綠園道－都會綠帶再生」為創意，獲得交通部觀光局「競爭型國際觀光魅力據點示範計畫」補助，範圍北起國立自然科學博物館，南至國立臺灣美術館以南的美術園道。

草悟道如同在臺中都會圍上一條美麗綠

絲巾，沿路行經國立自然科學博物館、市民廣場、勤美誠品綠園道、國立臺灣美術館，最後到達柳川。時而緊湊、時而靜謐的活動強度、氛圍與空間尺度，有濃有淡、有密有疏，如同書法裡「行草」般自然流暢的氣韻，而行草所架構的空間章法，正是「草悟道」(Calligraphy Greenway) 設計發想的起點。

### 1 漫步演化步道，感受生命奇蹟

從科博館前的演化史步道展開，在這條特別的步道，每跨出3塊地磚的一個步幅，就走過180萬年的地球演化史，除了太古時代的藍綠藻和單細胞原生動物經放大之外，各地質年代的主要生物都用真實的大小刻劃出來，民衆在此悠閒漫步的同時，也能由衷感受生命演化的奇蹟。



### 2 濃妝淡抹總相宜，日夜情調各不同

介於臺灣大道、公益路之間的草悟道路段，結合了綠色能源、夜間照明、街道傢俱、互動導覽資訊站等設計元素，製造園道日夜間不同景觀的多樣空間氛圍，全時段都有不同的風景。

長達數公尺的互動導覽資訊站，是來到草悟道時最好的導引，整面資訊牆秀出從頭到尾完整的草悟道，包括附近的美食、住宿、文化、購物、藝術、歷史及公共設施的相關資訊，還有互動裝置，如果對這裡還不熟悉，正好可以按圖索驥一番。附近的勤美誠品綠園道

更是不可錯過的探索點，由15萬棵植物構成的植生牆，就像都市中的綠肺一般，讓造訪的遊客都能感到心曠神怡！

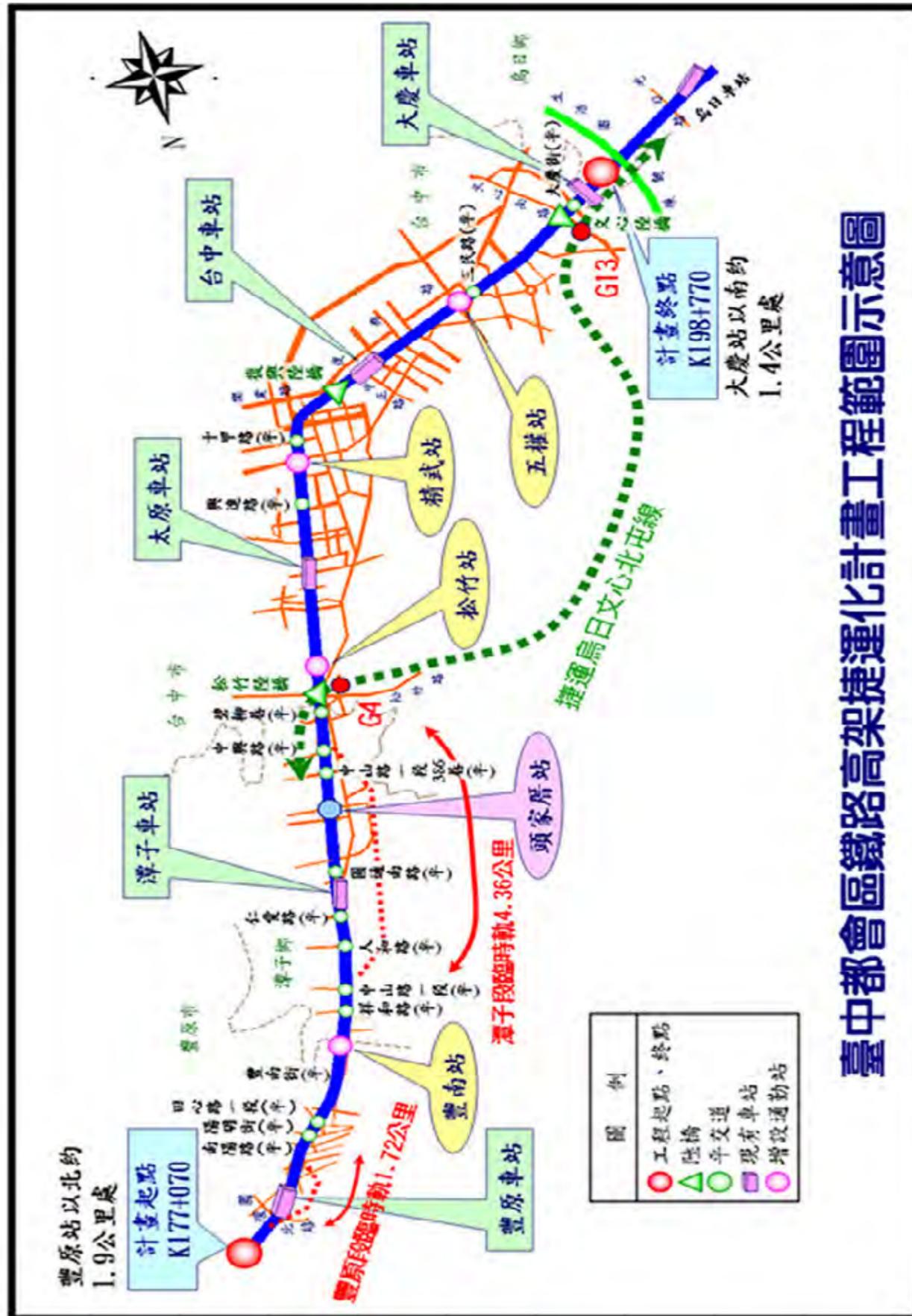


### 3 文創美學縈繞全線，浪漫走逛細細品味

在美術園道附近的店家還提供了各式各樣的體驗課程，而位於國美館對面的忠信市場是新興的藝術聚落，從老市場蛻變的忠信市場，聚集了數家有個性有理想的藝術小店，值得細細走逛品味。最後進入國立臺灣美術館欣賞了國內外精彩的畫作後，不要忘記轉進館內的精

品店，為浪漫悠閒的草悟道散步，劃下完美的句點！

草悟道可說是一處結合藝術創作與文化創意的寶庫，展售許多由臺灣藝術家作品衍生而出的獨立品牌商品，是在別處買不到的臺灣文創美學。





## 十、高美濕地遊客服務中心、體驗館及停車場等景觀設施新建工程

高美濕地是臺灣西岸重要的自然生態資源，也是中彰苗地區最大的草澤海岸濕地。有鑑於近年來遊客大量增加，可能對濕地產生嚴重的衝擊、影響與破壞，本府透過落實生態保育理念、生態旅遊和城市行銷等觀點，規劃「高美公68公園暨遊客服務中心、體驗館新建工程」。

遊客中心將座落於綠意盎然的臺中市清水區高美公68公園內，基地緊鄰清水大排出口及高美濕地生態保護區，坐擁生態、夕陽、風力發電等獨特景觀與自然資源。因此建築設計將秉持「讓環境當主角、讓生態與建設共生」的目標，除將完整保留公園內原有防風林功能

外，建築量體的形塑將採視覺衝擊低的地景式規劃，以隱身於自然大地之間；同時透過水流潮汐的引入，創造出濕地公園內的復育生態景觀，並且利用現代科技模擬建構濕地生態的體驗設施，提醒大眾維護濕地生態的重要。

本興建計畫在落成啓用後將兼具滯洪、生態、休憩、水質改善等多項功能，並以鑽石級綠建築設計為目標，朝生物多樣性、綠化量、基地保水、水資源、日常節能、二氧化碳減量、室內健康與環境、廢棄物減量、汙水與垃圾改善等9項指標規劃，期望在永續生態、環境教育、觀光旅遊上樹立典範，為本市打造「國際級環境教育生態園區」。

## 十一、臺中市屋齡15年以上老舊建物拉皮，每案補助上限1,000萬元

為喚起民眾對於建築物外觀美化的重視，打造城市美景，本府針對15年以上老舊建築物進行外牆拉皮補助，原則每案補助總工程經費45%，最高可達75%，每案最高可獲得1,000萬元補助。本項計畫不僅針對建築物立面修繕補助，對於建築物外觀綠美化工程、立面節能減碳或綠能利用設施、建築物機能性修繕及共用設施景觀改造等項目皆可申請，本府並參照內政部營建署前補助辦理建築風貌之方式，採競爭型計畫的方式，擇優錄取提供補助，使政府的資源可以發揮最大效益。

近年來，由於都市景觀重建涉及整合所有權人意願，對於無法於短期內適用「都市更新重建方案」之老舊建築物，可改採本項補助政策進行老屋改造，以最經濟快速的方式，改善居住環境品質並進而提高建築物使用性。

本府期望透過競爭型計畫經費補助方式，賦予建築物更多之生命力外，並引導本市都市景觀維護朝向更多元且具有豐富文化及創意內涵之社會環境，喚起民眾對於建築物外觀美化之重視，讓本市的都市風貌更加迷人。

## 十二、加強執行「騎樓安學」計畫，維護騎樓安全暢通

本市率全國之先，首創的「騎樓安學計畫」自94年起以分區、分期、分段的方式持續推動，每年約執行6到10條路段，以學校周圍人行道及騎樓通道為執行範圍。針對騎樓人行道上如固定式違建、圍牆、捲門等阻礙通行的障礙物由各單位共同拆除取締，成功改善騎樓的行走問題，不僅提供學童一個平安通行的空間，也為全體市民成功打造友善安全的通行環境。

本計畫實施以來，廣受各界好評，尤其是家長及學校的愛心媽媽更是大加肯定，截至本年8月底，騎樓安學計畫已執行包括南屯區大業路、文心路1段、西屯區東興路3段、潭子區中山路等84個路段，打通的騎樓長度達100公里(總計為10萬4公尺)，合計拆除違建859件、廣告帆布79件、路霸116件，成功改善多處騎樓

行走問題，對市容景觀的美化及增進民眾守法觀念亦有相當成效。

本年的騎樓安學計畫，不僅繼續以本市各重要道路路段為執行範圍，並進一步擴大實施。本年提報的路段已超過15個點，並於5月中旬完成會勘工作，計畫執行11個路段、總長度約為1萬2,050公尺，由各機關共同執行取締及拆除工作。



【臺中市101年度騎樓安學專案遴選執行路段彙總表(以下含路段二側)】

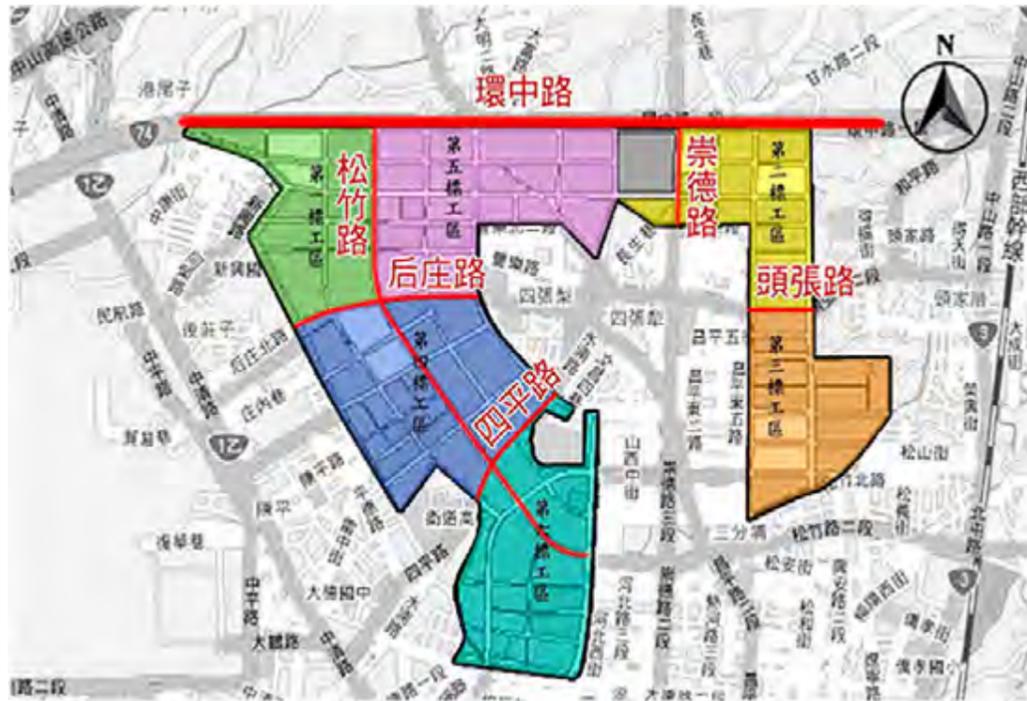
項次	行政區	學區	路段
1	西區	市立忠明高中	健行路(臺灣大道-博館路口)
2	南屯區	黎明國小	黎明路(黎明國小-大墩十二街)
3	南屯區	大墩國小	向上路(河南路-黎明路)
4	南區	國光國小	仁和路(國光路-合作街)
			國光路(仁和路-興大路)
5	大里區	內新國小	新仁路(益民路一段-元堤路)
			日新路(新仁路-東昇路)
6	大里區	市立大里國中	國中路(大衛路-大理街7巷16弄口)
			大衛路
7	太平區	太平國小	中興路(新平路-中興路103巷口)
8	太平區	宜欣國小	新平街二段(宜佳街-宜昌路)
9	大雅區	文雅國小	中山北路(中山北路一段-永和路口)
10	南屯區	文山國小	忠勇路
11	南區	樹義國小	福田三街

### 十三、第14期市地重劃開發，第4工區動工

本市第14期重劃範圍是將原本規劃開發的單元9、10、11等3個單元整併為1個細部計畫區，該區原本是四張犁地區的外圍農業生產地帶，屬於都市發展的邊緣區域；近年來因74號道路、環中路、松竹路陸續開闢，連貫了大雅、潭子及太平、大里等地區，且因鄰近大雅交流道，交通方便。本案開發完成後，勢將成為本市重要城市發展地區。

本重劃區介於四張犁及水湳地區的舊聚落之間，聯外交通動線十分良好，為了將2個重要聚落加以串聯，整體規劃並融入地方特色，透過綠色園道及公園景觀系統銜接對外入口節

點，突顯地區文化意象，並保存四張犁及水湳地區舊有歷史都市紋理，塑造安全、舒適、便利之優質居住環境。本重劃工程共區分六個工區，第一工區已於99年年底動工，本次係辦理第4工區開工動土，其面積為83.56公頃，施工範圍為北至后庄(北)路北側路權線(含后庄(北)路)、南達四平路北側路權線(不含四平路)、東起25M-9計畫道路、西至25M-11及20M-43計畫道路。本工程預計103年7月完工。另第5工區亦於本年8月9日完成發包作業，後續第2、3工區將於今年年底前陸續發包。



14期市地重劃工程範圍圖

### 十四、市地重劃抵費地6月陸續標售

本府在考量重劃區財務平衡下，於本年6月起辦理包括西春泉農地重劃區、福安農地重劃區、早期農地重劃區、臺中港特定區(市鎮中心)市地重劃區、南陽市地重劃區等重劃區抵費地標售作業。另外，原臺中縣早期辦理之豐

南、西湳、大里(一)、大里(二)及甘蔗崙市地重劃區尚有少數抵費地未標脫，也一併納入本次標售作業辦理出售。在本次標售作業後，將可強化土地所在地之開發及促進地方繁榮，並嘉惠全體市民。

### 1 農地重劃，改善生產

原臺中縣辦理之西春泉農地重劃區、福安農地重劃區與早期農地重劃區，重劃後每一坵塊農地均能直接臨路、直接灌溉及直接排水，改善生產環境，擴大農場規模，大幅增進農地利用，也因此有許多市民表達購買意願。

本次所標售抵費地為西春泉農地重劃區(標號1至53號)、福安農地重劃區(標號54至164號)及本市早期農地重劃區(標號165至172號)，共計172筆，面積共9.56萬平方公尺，標售底價為3億3,409萬2,847元。

臺中港特定區(市鎮中心)市地重劃區及南陽市地重劃區，在縣市合併升格後，土地價值看漲；其中，臺中港特定區(市鎮中心)市地重劃區效益最高，除有建設完善的公共設施51.66公頃能有效利用以外，並提供60.094公頃的商業土地可匯集成商業中心，同時配合兩岸三通及中科建設的需要，可提供充足之港口商業腹地，更吸引許多工商企業投資意願。土地容積率介於500%~600%，預估可興建20多層的大



樓，非常適合大型購物中心、商辦、旅館及會展中心等。

同時，臺中港區旁現有工業區、加工出口區等產業聚落快速發展，鄰近又有中科等多個主要科技園區與工業區，輔以高鐵、空港、海港、高速公路、快速道路的加持，已成為全國唯一兼具陸海空3港便捷運輸的商業重鎮，可真正提供臺灣與世界接軌的經營環境，達到「投資臺灣、運籌全球」的目標，是各跨國企業在臺設置營運總部的最佳地點。

### 2 「市地重劃，地價看漲」

南陽市地重劃區素有豐原「陽明山」之雅譽，屬於「小而美」的重劃區，面積僅6公頃多，卻擁有交通便利、緊鄰學區以及景觀優美等優勢，距離豐原交通大動脈豐原大道不到500公尺，交通南來北往相當便利。

臺中港特定區(市鎮中心)市地重劃區，位處臺中港區核心地帶，包括可立即使用的大面積商業土地共60公頃並建設完善公共設施，包括道路、學校、公園、廣場、車站、停車場等公共設施，提供充足港口商業腹地，規劃完整，且擁有絕佳兩岸交通運輸地理優勢，被視為未來中臺灣的重要區塊。

### 3 抵費地標售結果

7月31日標售抵費地，標售標的包含臺中港特定區(市鎮中心)市地重劃區19筆、南陽市地重劃區11筆、早期重劃區包含豐南、西湳、大里(一)、大里(二)、甘蔗崙12筆，合計42筆，總標售面積7萬6,500平方公尺。

標售結果共標出14筆，面積達1萬800平方公尺的土地，其中早期重劃區標出7筆，臺中港特定區5筆、南陽市地重劃區2筆。得標總金額3億2,688萬餘元，溢價比107.38%。

早期重劃區由於已重劃完成多時、社區發展較為成熟，造成該地區地價上漲，因此投標情形相對熱絡，不僅標售結果最為理想，標脫比率及溢價比也較高。而臺中港特定區則因標脫面積較大，標脫金額也比去年大幅增加。

# 政 社會福利篇

社福優先 溫馨無限

## 一、榮獲遠見雜誌評比為「2012全臺最佳退休友善城市」

本年《遠見雜誌》所發布的「2012退休友善縣市大調查」，臺中市打敗群雄，榮登「全臺最佳退休友善縣市」冠軍。臺灣已經邁入高齡化社會，根據統計，本市65歲以上老年人口比約為8.86%，雖然較我國平均10.76%為低，為了關照社會高齡族群，本府秉持「敬老、親老、無礙、暢行、安居、健康、不老」等理念，啟動「高齡友善城市」計畫。本府並於去年12月以實際行動加入愛爾蘭成功老化網絡，由本人代表簽署「都柏林宣言」，承諾推動高齡友善城市。



### 1 遠見雜誌「2012退休友善縣市大調查」

根據世界衛生組織（WHO）制訂的「高齡友善城市」，必須符合無障礙的安全公共空間、大眾運輸的可及性與可負擔性、住宅的安全與舒適、社會參與度、敬老與社會融入狀態、退休後的工作與志願服務、取得切身相關的通訊及資訊之便利性，以及社區及健康的醫療照護服務等8大面向。政府單位要創造「高齡友善城市」，必須將其理念納入施政核心，並且透過跨局處資源整合才能實現。

《遠見雜誌》此次以經濟、居住環境品質、社會參與資源、休閒文化資源、壓力指數、社會照顧與醫療等6大面向，涵蓋46項細部指標，並以每一細項的縣市評比值，以加權方式算出各縣市的排名，擁有豐富醫療照顧、經濟、文化休閒等資源的臺中市因而勝出。

在調查評估指標中的「壓力指數」，合併治安、消防、離婚率、自殺率、每萬人精神疾病及癌症患者等數據加總計算，本市在這方面也有突出表現，顯現居住在臺中市的民眾是安心自在的。除此之外，來自民間的互助合作也是不容忽視的一股力量，透過民間企業與政府的合作，本市正邁向理想中的「退休桃花源」。



### 2 正式啟動「高齡友善城市計畫」

本年正式啟動的「高齡友善城市計畫」，由本府各局處共同辦理，透過跨局處與產官學界的合作，共同發展高齡友善城的行動方案，達到讓高齡者在地老化、健康老化與活躍老化的目標，實踐「高齡友善·幸福臺中」的願景。

除了全面性的政策，合併後的臺中市幅員遼闊，社會福利照護面向也因各區域需求而有著不同的因應措施，像海線區貧富差距大且資源匱乏，因此，著重在引進產業，強化該地退休弱勢人口的自給自足；山城區地廣人稀，人口老化嚴重，醫療交通是一大隱憂，因此，在和平山區推動「復康巴士--懷慕樹」計畫，提供醫療交通接送。未來，由家庭、社區到機構，將逐步全面落實臺中市的社福政策。

在交通方面的規劃有低底盤公車、8公里免費、老人每月1,000元乘車補助及復康巴士等；社會參與及文化方面有設立144處關懷據點、14所樂齡中心、22家長青學苑及行動式老人文康休閒巡迴服務。社區及健康服務方面則有推動老人日間照顧、居家服務、老人健康促進活動及長照服務體系等。



除此之外，本市還有一種社區的力量不容忽視，如密集的關懷據點、大量的志工、凝聚人情味的社區意識深入基層，提供社區健康老人在地就近照護。

在低收入戶的照顧上，因應《社會救助法》新法修正陸續放寬的項目，包括放寬家庭應計算人口範圍、工作收入放寬認定、放寬家庭財產計算等。本府社會局將自本年3月20日起放寬條件限制，低收入戶民眾的父母親由其兄弟姐妹申報扶養者，仍可符合低收入戶資格。未來《社會救助法》將採取最有利經濟弱勢家庭的方式，也就是「納入採取不計算免稅額」的作法，以減輕弱勢族群的生活壓力，照顧更多的民眾。



與社區最貼近的莫過於關懷據點，包括甘霖社會福利慈善事業基金會、天主教聖母聖心修女會等144個社區關懷據點，提供了長輩關懷訪視、電話問安、諮詢及轉介等服務，預計本年底可增加到160個關懷據點，平均每一區有5至6個關懷據點。

另外，本市目前有13間日間照顧服務中心，包括10個失能與失智混合型、3個失智老人日間照顧服務中心。預計至本年底可增加到16個，屆時將成為全國日間照顧服務中心據點最多的縣市。

本府也發展高齡友善網絡傳播種子認證，截至7月底已有5,281名傳播種子，藉由本府主管、同仁及市民參加本市高齡友善城市相關演講、活動或閱讀高齡友善城市簡介，從理念瞭解，進而於生活、工作、政策實踐。

## 二、響應人口政策，製作成家福袋

為營造友善與溫馨的氛圍，傳達對市民的祝福與關懷，本年首次規劃製作「愛在臺中·幸福看得見」成家福袋，自8月1日起對於新遷入本市單獨立戶或辦妥結婚登記的民眾，戶政事務所都會貼心送上成家福袋，福袋內容包括提袋、市政宣導品、結婚或遷入賀卡及成家資訊宣導單張。提袋的整體設計概念，以臺中市市花山櫻花為主軸，取其花語「為您微笑」，

由衷為對方祝福的心意，再加以臺中著名的景點，臺中公園湖心亭、東海大學路思義教堂、大甲鎮瀾宮…等，達到行銷大臺中的目的。不僅成家的新人立即感受到市府的貼心與溫暖，同時也能配合內政部的人口政策，盼能提升市民「樂婚」、「願生」、「能養」的意願，讓更多的民眾在大臺中落地生根。

## 三、多元幼兒措施，營造友善托育空間

有鑑於近年來生育率下降，推動各項生育及托育政策以因應少子化問題刻不容緩，本年適逢龍年及建國百年結婚潮之助力，臺中市上半年出生嬰兒統計已達1萬3,333人，較去年同期增加19.5%。為鼓勵生育，自本年起本市發放生育津貼1萬元，本年1至7月底已補助1萬5,185人次。今年本府社會局更結合民間企業捐贈新生兒家庭坐月子所需麻油，嘉惠新生兒家庭。

針對托育難題，本府開辦托育補助、育兒津貼及社區保母系統等各項托育福利方案。

### 1 托育補助

幼兒受托於社區保母或合法立案托嬰中心，補助額度為每月3,000至5,000元。

### 2 育兒津貼

針對2足歲以下兒童以及父母(或監護人)至少一方因育兒而未就業之家庭，內政部兒童局於本年開辦「父母未就業家庭育兒津貼」，每

名兒童補助額度為低收入戶每月最高補助5,000元、中低收入戶每月最高補助4,000元、綜合所得稅稅率未達20%者，每月最高補助2,500元。截至本年7月止，受補助人共1萬7,643人。

### 3 社區保母系統

本市分區設置的社區保母系統，提供尋找優質保母的管道。

本市積極推動各式福利措施，打造本市利於生育、養育的友善環境，確保兒童身心健全成長，為我國兒童人口量與質的提升，奠定良好基礎。此外，本府社會局於去年度增設3處托育資源中心，並募集民間資源購置「社區巡迴托育宣導行動車」，提供免費圖書教具借閱、嬰幼兒發展檢核、嬰幼兒活動、托育資源諮詢、多元托育資源資訊等服務，定期至各社區巡迴服務。

## 四、落實辦理身心障礙鑑定及需求評估新制(ICF)

配合身心障礙者權益保障法新制實施，自7月11日起身心障礙分類由現行「16個類別」統整為「8大分類」，身心障礙「手冊」更改為身心障礙「證明」。本府各局處已針對新制實施規劃各項服務流程及資源，在ICF新制上路後，經過衛生醫療鑑定及社政單位需求評估後，作全方位整合，為身障朋友的社會功能以及生活機能等方面提供更多福利。市府將透過不斷的學習，配合甚至超越中央腳步，提供身障人士更完善的保障。

目前全臺中市約有11萬的名身心障礙者，本府將採二階段進行。第一階段自本年7月11日起3年內，針對新申請、申請重新鑑定及原本領有手冊但有註記有效日期者等3種對象，總計約2萬2,000人，其中本年下半年約有6,000名

身心障礙者申請新制鑑定。第二階段則預定自104年7月11日起4年內，針對原本持有永久有效手冊的身障人士進行新制鑑定，人數共計8萬8,723人。依據新規定，此類通過鑑定者自領有新證明後，每5年須辦理換證一次。尚未重新鑑定及更換身心障礙證明之身心障礙者將以原手冊享有原福利與服務。

身心障礙鑑定新制上路，將原本著重於醫療面向之身體功能、結構等因素，增加「活動參與」及「個人環境因素」兩項參考因素。同時，鑑定人員由原本的單一醫師，改為醫師加鑑定人員組成「醫療團隊」辦理。鑑定完畢後，再由社會局進行證明核發，並依據身心障礙者福利需求進行綜合評估，以提供主動、整合及在地化之服務。

## 五、提升社會救助審核效能，建立服務品質標竿

自社會救助法新制通過，本府社會局為強化第一線區公所審核低收入戶及中低收入戶生活扶助調查知能，達成縮短核定時效有利民眾之目標。自8月起分7梯次辦理「本市低收入戶及中低收入戶調查及生活扶助作業，各區公所巡迴訪評暨在職訓練實施計畫」，包括「落實社會救助總清查制度」、「宣導社會救助措施」、「避免社福黃牛機制」、「建立完善法規命令」、「主動轉介社福津貼制度」、「落實就業輔導與轉介制度」、「提升審查作業效率」，以及「落實津貼勾稽機制」等項目，透過社會局實地訪評輔導，瞭解各區公所對於各指標所包括業務執行狀態及難題，一一給予回應，就巡迴訪評蒐集之優點與缺失行進質與量

分析，最後編撰專案成果報告，作為供本市執行社會救助政策規劃參考。

例如部分民眾反映低收入戶申請計算免稅額問題，社會局立即評估採取最有利經濟弱勢家庭的作法，也就是「納入採取不計算免稅額」方式，自本年3月20日起新申請案件即可適用。站在照顧弱勢者的立場，只要是社會救助法新法修正放寬項目，包括家庭應計算人口範圍、工作收入放寬認定、放寬家庭財產計算等，市府相關單位皆會依法從寬認定，以民眾利益為優先。目前本市列冊低收入戶計1萬749戶共2萬8,742人；中低收入戶計7,376戶共2萬3,870人。

## 六、首創超商式食物銀行，更貼近民衆需求

本市設置全國第一座實體食物銀行「臺中市愛心食物銀行-綠川店」於8月23日正式開幕，這間實體商店佔地達270坪，賣場則有80坪，店內陳設如同一般超市，商品多達3百多項。有別於過去定時定點統一發放物資的做法，在這裡，弱勢家庭可以像逛賣場一樣的挑選商品，再以扣除點數的方式來結帳，預估受惠市民可達2千餘人。本府社會局這項創新服務，讓物資品項多元化、領取時間彈性化、物資管理資訊化，並以更能顧及弱勢家庭尊嚴的

方式，來傳達社會溫暖與支持。

未來將積極規劃大里、豐原和海線地區各設置一處實體食物銀行，期盼建構「溫暖有愛、飢餓不再」的幸福城市。屆時搭配目前現有的27處非實體食物銀行，將能把來自社會各個角落的愛心物資，傳遞到每雙弱勢家庭民衆的手上。也希望將本市首創超商式食物銀行的成功經驗與全國各地方政府分享，造福國內更多弱勢家庭。

## 七、照顧新移民，協助融入臺灣社會

為了讓新移民產生「他鄉是故鄉」的歸屬感，本府為新移民提供許多貼心的服務措施，除了成立4個新移民家庭服務中心及13個新移民社區服務據點以外，更成立全國第一座新移民多元圖書室，不但提供新移民熟悉的文字圖書，也協助新移民教育子女並推動國際文化交流。

### 1 成立「新移民家庭福利服務中心」

由於本市幅員廣大，本府社會局為提升新移民在臺灣的生活適應能力，分別在市區、屯區、山線及海線地區各設立「新移民家庭福利服務中心」，另為了提供在地性和便利性的關懷服務，也輔導民間社福團體成立13個新移民社區服務據點，為設籍或居住於本市之新移民及其家庭提供服務，包括以電話或家庭訪視、證件辦理、醫療、法律、就業、親職教育、通譯服務及社會福利等諮詢服務。

### 2 全臺首創「新移民多元圖書室」

本府社會局於本年4月創設全臺第一座「新移民多元圖書室」，圖書室有泰國、越南等多國藏書總計5,000多冊。除了可借閱多國語



言的書籍、雜誌、童書、繪本及音樂影片外，並提供親子閱讀空間、舉辦多元文化交流活動，如電影欣賞、節慶活動及親子活動、電腦使用與行動列車巡迴服務。新移民多元圖書室讓新移民多一處交流、聯誼、聚會場所，就像是新移民在臺灣的娘家，提供外籍配偶閱讀母國圖書的機會，進而可將母國文化傳承給其子女，並協助推廣多元文化。

而行動列車的服務，只要社區前來登記，行動列車就會前往進行圖書交換，若是經濟弱勢的兒童，書籍就直接送出。本府社會局將持續向各界募集書籍及玩具，以豐富圖書室館藏，將服務帶到城市各角落，成為多元圖書資源平臺。

### 3 成立「新住民服務股」

截至7月底止，本市外籍配偶與大陸配偶共4萬8,193人，已超過原住民2萬9,338人，為加強照顧這群新住民，使其歡喜於本市展開新生活，本府民政局將自102年起，於戶政科下新成

立「新住民服務股」，專責規劃辦理新移民業務，在落實協助本市新移民建立永續幸福的家園的同時，也讓本市市民能對來自異國的文化有更多瞭解。

## 八、臺中市福利佳，原住民人口大幅增加

目前官方認定之臺灣原住民族計有14族群，而落籍本市之原住民族均涵蓋14族群。截至本年7月底，本市原住民人口數計2萬9,338人，相較縣市合併時，本市原住民人口數2萬7,808人，增加1,530人，顯示合併後大臺中地區之發展逐漸吸引其他外縣市原住民族群之遷住。

本府設置原住民事務專責機關，綜理臺中市原住民族各項事務。經將近2年的積極努力，展現政策措施上，諸如醫療福利、幼兒福利、職業訓練、技能補助、就業福利及免費提供國中小學營養午餐等，均制訂自治條例或積極行政，施政作為均能獲得原住民之認同。

## 九、55歲以上山地原住民免費乘車補助

為提供一個便捷、無障礙的交通服務，本市自民國94年開辦乘車補助，迄今申辦市民已超越10萬多次，受益人次高達1,300萬人次以上。考量山地原住民多居住偏遠山區，下山至臺中市區往返一趟車資超過500元，對於偏

遠山區的原住民是沉重的負擔，本府自5月1日起，增加補助設籍本市滿6個月且年滿55歲的山地原住民，每月補助1,500元的乘車點數，以造福更多本市偏鄉地區原住民。

## 十、千輛計程車加入防暴行列，全國首創

全國首創小黃計程車加入防暴行列！本市1,000輛計程車響應「防暴趴趴走~小黃『報』知」的活動，計程車成為整路「趴趴走」的行動防暴站。運將們在計程車貼上「愛，零暴力」字樣，並在椅背透明袋內放置家暴防治宣導品，讓防暴趴趴走，關心不打烊！

這次加入防暴行列的，計有臺灣大車隊200輛、怡美200輛、臺中無線300輛、飛狗

100輛、友愛200輛等車隊，每輛車內都貼上「愛，零暴力」字樣，運將們也學習防暴知識、發揮主動關懷及勇於通報的社會責任，第一時間供正確的資訊與協助。

計程車運將們組成全國第一個「防暴大車隊」，誓言將計程車自「黑暗角落」改造為「行動明燈」，24小時以明亮的黃色照耀本市人身安全。

## 十一、成立「臺中市勞工權益基金」，增進勞工權益保障

本府勞工局於本年度成立「臺中市勞工權益基金」，以提供勞工涉訟補助、職業災害勞工慰助、生活及子女就學補助、非自願性失業勞工生活補助、高工時從業人員健檢補助等補助措施，凡是非自願性失業或職災等弱勢勞工，因頓失生活經濟來源，致個人、家庭陷入困境，符合資格要件者，即可向本府勞工局申請補助，以維持勞工生活基本需求及穩定其再就業。自6月受理申請以來，至8月底止已受理73件申請案件。

原「臺中市政府勞工局勞工訴訟及生活補助要點」已於去年12月31日辦理完畢，另以

本年2月7日府授勞動字第1010019861號函訂定「臺中市政府勞工局勞工訴訟補助要點」，溯自本年1月1日起適用。針對勞工非自願離職而雇主未依法給付資遣費、退休金或雇主因其遭遇職業災害而非法終止或未依法給付職業災害、損害賠償等，特別新增補助「刑事訴訟程序、保全程序、督促程序及強制執行程序」之律師費與裁判費。本年度1月至8月止，訴訟補助共計受理17件，協助20位勞工爭取合法權益，訴訟標的金額1,267萬9,541元，補助金額76萬3,420元。

## 十二、全額補助特殊職業健檢，元氣勞動預防職業疾病

從事特殊作業的勞工朋友為罹患職業疾病之高危險群，為照顧本市勞工職場健康，以預防重於治療之立場，本府勞工局辦理「特殊作業勞工健康檢查補助計畫(簡稱元氣勞動計畫)」，提供設籍本市或工作地點在本市，並從

事高溫、噪音、游離輻射、粉塵等25項指定特殊性及特別危害健康作業，且加入勞保之勞工朋友25項特殊健檢全額補助，對勞工做好自我健康管理與預防職業病相當有幫助。目前已核定補助項目計1,479項，嘉惠勞工726人。

## 十三、身心障礙者就業促進

### 1 建置職業重建單一窗口服務

為提供本市身心障礙者獲得完善妥適的就業協助，整合本市身心障礙者職業訓練、支持性就業、庇護性就業、職務再設計及創業協助等就業資源，建置大臺中地區身心障礙者職業重建網絡。截至8月底止開案服務身障求職者1,112人，達成職重目標暨穩定就業結案者142人。

### 2 辦理身心障礙者支持性就業服務

為使身心障礙者能透過就業媒合與支持性就業服務，順利進入就業市場，委託伊甸社會福利基金會等7個社會福利單位聘僱26名就業服務人員提供支持性就業服務。截至8月計服務498人，共8,540人次，推介就業197人。

### 3 評估個案轉介職業輔導評量

為協助身心障礙者於就業前瞭解其職業潛能、興趣、技能、工作人格、生理狀況及所需就業輔具或服務等，提供具體就業服務建議，幫助身心障礙者適應就業，落實職業重建。本年度截至8月計服務87人。

### 4 開辦多元化適合身心障礙者之職業訓練課程

臺中市政府為了提供臺中市地區身心障礙者多元訓練課程，本年上半年度陸續辦理有電腦軟體應用與影像處理班、助理會計人員培訓班、網路宅經濟創業班、廚務助理培訓班、環境清潔達人班、烘焙助手暨食品包裝班、吧臺服務班、客戶服務人員培訓班、地方小吃美食製作班、紙紮訓練班、師父功夫傳授小學堂(修鞋技藝)、視障按摩師在職進修班10人、視障按摩師在職進修班15人，共計養成訓練11班及在職訓練2班，招訓人數125人。



身心障礙者職業訓練課程培訓情形

### 5 提供職務再設計補助

為有效協助身心障礙者克服工作障礙，透過專業的實地訪視及評估，將身障者的職務流程重新設計或安排、提供身心障礙者就業輔具、改善身心障礙者職場工作環境等，以增進身心障礙者工作效率並穩定就業。本年度截至8月底止，受理56案，核定補助案計46案，核定補助金額134萬1,020元。

### 6 提供身障者創業協助

提供需要自行創業的身障者創業諮詢輔導，本年度截至8月底計服務身心障礙者共44人次。另提供創業貸款利息貼補，本年度截至8月底計補助11人次，補貼金額12萬550元。

### 7 針對開放明眼人按摩對視障者之衝擊的因應措施

- 1、視障按摩業環境改善與輔導補助  
為提升視障按摩院與明眼人按摩院之競爭力，補助辦理視障按摩院職場改善及營運輔導。透過專業委員之訪視，輔導其裝潢設計、設施設備更新及經營管理模式改善，以吸引更多消費者消費，提升視障按摩業者整體服務品質。本年度計有27家申請，預計補助200萬元。
- 2、視障按摩業者穩定就業及職場協助補助  
為減低開放明眼人按摩帶來之衝擊，針對特定資格且仍從事按摩業之視障按摩師提供為期二年之穩定就業及職場協助補助。截至8月止，共244位視障按摩師申請。就該申請之視障按摩師已全數訪視瞭解其執業情形，截至8月持續關懷1,683次，補助金額共計1,625萬4,000元。

### 3、音符心視界—視障音樂表演推廣活動

為協助本市視障音樂團隊展現專業能力，朝向職業化演出邁進，並讓民眾肯定視障者的才能，陸續於本市市區及山、海、屯區辦理10場次視障音樂表演活動。



▲ 音符心視界~視障音樂表演推廣活動記者會



▲ 音符心視界~視障音樂表演推廣活動

## 十四、重視弱勢族群工作權，積極進用原住民族及身心障礙人員

原住民族及身心障礙同胞，因文化差異及族群規模等因素，相對處於弱勢，影響其基本生存條件及發展機會，本府為落實政府照顧弱勢族群工作權及經濟生活之政策，督促本府各機關(學校)主動提供相關就業機會，有效達成照顧弱勢族群之目標。

### 1 協助原住民族就業

督導本府所屬各機關(學校)確依行政院訂頒「原住民族工作權保障法」及「進用原住民作業要點」規定，足額進用原住民，以落實保障原住民工作權。本市除和平區為原住民地區外，其餘皆為非原住民地區，依據「原住民族工作權保障法」第4、5條規定，本市及所屬機關學校截至8月底依法應進用原住民人數總計39人，實際進用411人(含公務人員、約聘僱人員及其他臨時人員)，扣除依法應進用39人及已進用非管控員額199人，已超額進用173人(管控員額)，進用比率達1,053.85%。

### 2 積極進用身心障礙人員

依「身心障礙者權益保障法」規定，各級政府機關、公立學校員工總人數在34人以上者，進用具有就業能力之身心障礙者人數，不得低於員工總人數百分之三。為落實政府照顧身心障礙人員之德意及維護其就業權益，本府所屬機關(學校)截至8月底止依法應進用身心障礙總人數854人，實際進用1,399人，已超額進用545人，進用比率達163.82%。

# 拾 衛生環保篇

## 生態保育 永續發展

### 一、榮獲環保署「資源回收工作績效考核」，全國特優

本市率全國之先，早於88年7月1日起實施垃圾強制分類，並自91年7月起公告廚餘為應回收項目。行政院環境保護署自94、95年分2階段全國推動。

本市資源回收率由88年9.5%，到本年7月已提升為41.13%及廚餘回收率8.88%，並於環保署「100年度推動執行機關加強辦理資源回收工作績效考核計畫」中，經評定為全國第一組特優的佳績。

### 二、100年度長期照顧評比，全國第一

#### 1 辦理長期照護業務成效卓著

去年本市社區失能個案管理涵蓋率成長3.75%，超過中央目標年成長率3%；另長期照顧管理中心於年度中增加承作衛生署500萬經

費執行居家護理、居家復健、喘息服務，在4個月內有效完成100%執行率，居全國第1名。

【長期照顧服務成長情形】

項目	年度	喘息服務(人日)	居家復健(人次)	居家護理(人次)
年度	99	8,362	3,078	1,972
	100	1萬269	4,452	3,627
成長率		22.8%	44.6%	83.9%

#### 2 積極爭取中央經費補助，提升失能長者服務使用率

與去年同期相比，本市使用居家護理、居家復健、喘息服務人數成長率為35%，人次成長率為98%。由於衛生署補助之經費已不敷使用，故於本年8月15日增額補助本市753萬

7,228元(市庫配合款251萬2,772元)，其增額補助之經費不但居全國之冠，更占全國總經費四分之一強。

【長期照護辦理成果】

	居家護理			居家復健			喘息服務			總合計		
	100年	101年	成長率	100年	101年	成長率	100年	101年	成長率	100年	101年	成長率
人數	543	786	45%	455	507	11%	543	786	45%	1,541	2,079	35%
人次(日)	1,592	3,460	117%	1,720	2,812	63%	1,592	3,460	117%	4,904	9,732	98%

### 三、醫療資源，豐厚紮實

根據本府衛生局的統計，目前本市共有68家醫療院所，包括3家醫學中心、11家區域醫院，以及51家地區醫院和3家中醫醫院；診所部分共3,123家，包括西醫診所1,522家、中醫診所683家，以及牙醫918家。其次，還有52間護理之家。本市的總病床數達1萬9,873床，平均每萬人有74.7床，是全國平均數的1.09倍，醫生數更為全國平均數的1.13倍，而護理之家也是全國平均的1.3倍，顯示本市醫療資源豐厚紮實。

為照顧老人家的牙口，本府還提供了全市70歲以上老人免費口腔檢查。去年幫助179位長者假牙裝置補助，今年更將55歲以上原住民納入補助對象，共幫助了350位長者。同時每個月可以提出2次居家服務申請，1年有6到12次的居家復健，需要長期照顧家中慢性病人的民眾，可申請14至21天的喘息服務。

為了方便多科別疾病的年長者就醫，臺中市各教學醫院目前幾乎皆設有老人門診或高齡醫學門診，將各科別醫生整合起來，一起為老人家服務，同時針對個別需要，實施全方位「周全性評估」。傳統的老人醫療照護，各科

醫生著重在疾病本身，而非老人家的功能性，目前整合性的老人門診，醫療只是輔助工具，以生活品質為導向，涵蓋心理、營養、醫療及衛教等多功能面向，主要是希望長者能夠維持整體功能且生活自理，健康、快樂、有尊嚴地活著。

本市今年更增編預算至2,200萬元為70歲以上的長者做健檢，針對心血管疾病、肺癌、肝癌等老人常見疾病做胸腔X光、肝功能及心電圖等篩檢，有需求者可到全市共61家合約醫院做檢查，部分醫院也有提供到社區健檢的服務。

都會區獨居老人日益增加，同時也有用藥安全的隱憂，重複用藥不但浪費資源，且各種藥物有交互副作用，不當服用可能造成後遺症。也因此，本府衛生局培訓了302位「社區家庭藥師」，針對獨居老人、高診次及慢性病患者進行居家藥事照護工作，連結醫療、長期照護、衛生保健、老年憂鬱等醫療服務網絡，去年度共照護213個個案，經藥師到宅服務後，無論在血壓、肥胖狀態、就醫次數、用藥顆粒數及用藥認知各方面，都有明顯的改善。

【臺中市醫療照護統計】

	面積 (平方公里)	人口 (萬人)	總病床數	護理之家 總供床數	每萬人口 病床數	每萬人口護理之 家供床數	每萬人口 醫師數
本市	2,214	265	19,873	3,994	74.7床	15.13床	27.3人
全國	36,000	2,300	158,922	27,095	68.6床	11.44床	24.1人
與全國比較	佔全國 5.7%	佔全國 11.5%	佔全國 12.5%	佔全國 14.8%	為全國 1.09倍	為全國 1.3倍	為全國 1.13倍

### 四、免費提供新肺炎疫苗接種，五都覆蓋最廣

根據衛生署統計，2歲以下幼童感染肺炎鏈球菌的機率為9.5%至15.4%，2到4歲幼童感染率則達25.5%最高。臨床上常見肺炎鏈球菌潛伏在孩童鼻腔，一旦感冒或免疫力降低，病菌容易沿著呼吸道或血液入侵，導致肺炎、敗血症或腦膜炎等感染，尤其孩童盛行率是成人的三倍，加上肺炎鏈球菌不好治療，需藉由疫苗防治。

因為13價肺炎鏈球菌疫苗對肺炎防禦力高達9成以上，同時可以預防嚴重肺炎與敗血症的19A血清型肺炎鏈球菌。本府特別編列3,400萬元購買2萬劑疫苗，自3月1日開始，提供設籍本市滿2歲到未滿5歲幼童免費施打，希望藉此降低肺炎對幼童健康的傷害。本項措施可幫父母親省下約3,300元，本市特別編列預算免費施打，是五都中編列經費最多、施打覆蓋最廣的城市。

### 五、推廣癌症免費篩檢，維護市民健康

自民國71年開始，癌症就排名國內十大死因之首。本市去年約有32萬人次進行子宮頸癌、乳癌、口腔癌與大腸癌等4項癌症篩檢，其中2萬49人為陽性個案，癌症確診數為1,018人，所幸及早治療，挽救了這1千多個幸福家庭。

為讓市民眾就近進行癌症篩檢，本府衛生局與全市25間醫療院所合作，啟動「癌症篩檢社區服務網絡」。凡是符合免費癌症篩檢資格的市民，提供子宮頸癌、乳癌、口腔癌、大腸癌等4項癌症篩檢，希望幫助民眾即早發現、及早治療，降低死亡率。本年的癌症篩檢服務至8月底辦理結果如下：

#### (一) 大腸癌

本市篩檢人數為7萬5,280人，確診癌症112人，篩檢完成率为66.5%，陽性個案有52.6%已追蹤完成。

#### (二) 口腔癌

本市篩檢人數為7萬7,367人，確診癌症104人，篩檢完成率为91.4%，陽性個案有64.6%已追蹤完成。

#### (三) 乳癌

本市乳癌篩檢人數為4萬7,626人，確診癌症193人，篩檢完成率为67.0%，陽性個案有80.1%已追蹤完成。

#### (四) 子宮頸癌

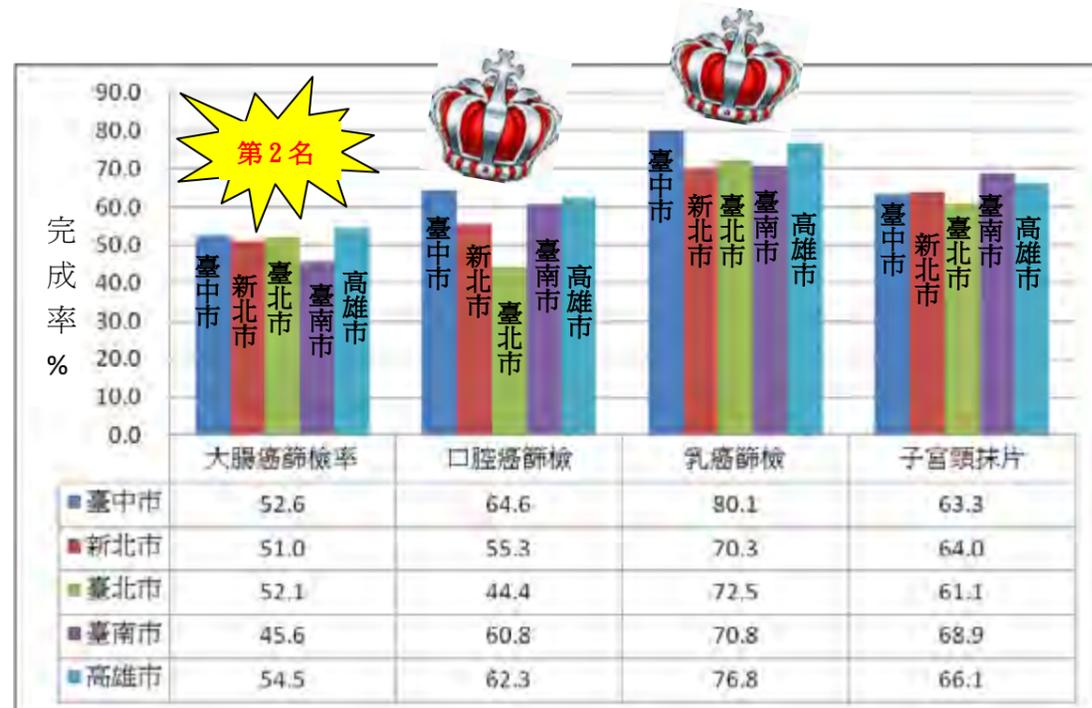
本市子宮頸癌篩檢人數為5萬6,085人，確診癌症276人，篩檢完成率为70.4%，陽性個案有63.3%已追蹤完成。

本府希望藉由針對高風險族群的關懷與福利措施，能達癌篩及早發現、及早治療的目的，不僅維護市民身體健康以保障家庭和諧，同時亦能有效降低政府健保醫療的財政負擔。

## 七、「食在安心標章」推進校園，團膳、食材多層保障

為營造衛生安全的校園餐飲環境，本年度將校園團膳、食材業者列為「食在安心標章」主要推動對象，首波共47家之食材業者、餐盒業者和公辦公營、自辦午餐學校通過稽核驗

證，並於6月5日被授予「食在安心」驗證標章，藉此鼓勵校園團膳、食材業者與市府一同努力，為提升學童用餐衛生安全與品質把關。



五都101年1-8月四癌篩檢陽性反應追蹤完成率

\* 全國平均篩檢率：大腸癌51.1%、口腔癌58.5%、乳癌73.4%、子宮頸癌63.7%

資料來源：國民健康局癌症醫療品質管考系統



獲得「食在安心標章」團膳、食材業者



辦理食在安心業者說明會

## 六、與企業合作，提供蔬果農藥殘留檢驗

根據蔬果農藥殘留檢驗統計，99年中部5縣市蔬果檢驗不合格率為11.4%，而100年不合格率上升為13.2%(增加1.8%)，其中以蔬菜類的敏豆、豌豆最多，水果類則以草莓、葡萄的農藥殘留情形最為嚴重。

為了減少農民因為作物搶收，而造成農藥殘留情形致影響消費者健康的情形，本府衛生局為民眾健康把關，於7月中旬與暉凱檢驗公司在弘光科技大學舉行「藥品食材檢驗合作協議書」簽署儀式，該公司免費提供市價約250萬元之等值檢驗服務，包括蔬果農藥殘留、動物用藥、糖精、環己基(代)磺醯胺酸鹽等檢驗，提供民眾安全蔬果食材。

截至8月底共計完成83件，期能透過雙方合作縮短檢驗時程、擴大檢驗範圍，以維護民眾食的安全。本府也將持續宣導民眾清洗蔬果以避免農藥殘留，並與農業局加強輔導業者做好源頭管理機制，此次更結合民間資源，共同為民眾的健康做好把關。



## 八、蔬食料理嘉年華，打造蔬食首都

本市自去年推動「周一蔬食日」以來，已有3百多所學校踴躍加入，達成率92%。為了擴大響應健康及減碳環保觀念，本府特別於4月

25日舉辦「大臺中蔬食廚藝料理嘉年華會」，邀請學生和餐廳業者共計30組團體，運用在地食材，研發出90道創意蔬食菜餚。希望透過活動鼓勵民眾多吃高纖又低熱量的蔬食，響應「吃在地、食當季」，少油少鹽，做好體內環保，讓地球也環保。

大臺中擁有豐富的農特產品，包含大坑竹筍、新社香菇、梨山水蜜桃、龍井紫地瓜、潭子馬鈴薯、大肚蘆筍等。這個活動的目的除了宣傳臺中在地優質農特產品以外，也期盼將臺中市打造成為「蔬食首都」，來臺中吃蔬食絕對是第一選擇。



## 九、新制身心障礙者鑑定服務上路

為方便民衆接受新制鑑定，本府衛生局協調7家鑑定醫院讓民衆可申請鑑定及需求評估「併同辦理」，分別為衛生署臺中醫院、衛生署豐原醫院、大里仁愛醫院、中國醫藥大學附設醫院、臺中榮民總醫院、中山醫學大學附設

醫院及童綜合醫院等7家。本年1月至8月止共計鑑定1萬4,323件，其中單項鑑定1萬3,067件，多重鑑定1,256件。另居家鑑定服務共計173件。

【本市22家身心障礙鑑定醫療機構】

山區	海區	屯區	城中區
1、署立豐原醫院 2、佛教慈濟綜合醫院 臺中分院 3、清海醫院	1、光田綜合醫院 2、童綜合醫院 3、大甲李綜合醫院 4、陽光精神科醫院 5、清濱醫院	1、國軍臺中總醫院 2、大里仁愛醫院	1、中國醫藥大學附設醫院 2、中山醫學大學附設醫院 3、臺中榮民總醫院 4、署立臺中醫院 5、澄清綜合醫院 6、澄清綜合醫院中港分院 7、林新醫院 8、宏恩醫院龍安分院 9、臺中仁愛之家附設靜和醫院 10、臺中維新醫院 11、臺中仁愛醫院 12、澄清復健醫院
計3家	計5家	計2家	計12家

## 十、臺中市「智慧電動車先導運行計畫」全國第一，與世界接軌

臺中夢想生態城綠色交通計畫不僅只是夢想，我們正一步一腳印逐步實現。走在綠樹成蔭的臺中，蓬勃發展的新建案，因為綠圍籬，灰色的工地變綠了；城市裡，一棟棟綠建築化身成綠仙子，為城市注入活氧；綠色，是這個城市的顏色。

本府為落實推動低碳城市、降低二氧化碳排放量的目標，推廣綠能交通的政策，不僅首

開先例向經濟部工業局提案申請「智慧電動車先導運行計畫」，更成為全國第一個縣市提案申請並獲審核通過之地方政府。希望透過優惠政策與法規、補貼民衆購車、建構充電環境、行政中心接駁服務、市政服務、大眾環保教育等面向，整合推動電動車，提升民衆使用意願，實際邁入低碳運輸的執行階段。

### 1 優惠政策與法規

綠色產業儼然已是世界主流，要發展綠色交通運輸工具，就得正視電動車發展，推動使用電動車可以分散對單一能源的依賴，更能減少廢氣及二氧化碳的排放。由於國內電動車推廣以電動自行車及機車為主，本市為了擴大使用範圍及對象，並提升電動車的使用量，積極規劃推動電動汽車，而第一步就是推廣公務電動車。

本府為了推廣綠能電動車輛，積極由電能車輛停車費用減免、充電站設置補助、充電設施建置、導入實車示範運行及校園環境教育宣導等面向，有效整合行政資源，達成電動車輛逐步擴增，讓綠色臺中的國際知名度大幅提升。

為了推動低碳城市計畫，本府以「世界的大臺中--夢想生態城綠色交通計畫」為藍圖，建構一系列低碳綠能方案，前於99年6月24日與裕隆日產汽車股份有限公司、日本日產自動車株式會社簽訂電動車推廣合作備忘錄。本府並於去年4月22日首開全國縣市先例，向經濟



部提出申請「智慧電動車先導運行計畫」。規劃2年內導入100輛電動汽車示範運行，其中64輛用於公務接駁、警務巡邏及環保稽查，另外36輛與企業合作商務使用，並建置161座電動汽車充電站。

本市以強烈的企圖心，由便民政策與充電環境的理念著手，打造電動車友善城市。全國首創推出「四免」政策，除了免牌照費(101年1月6日~104年1月5日免費)、免燃料費、免停車費以外，更加碼提供試運行期間「免費充電」。對照現今油價高漲，本府以最積極、最有利的作為，針對電動車的使用環境提出完整規劃，提高民衆意願投入使用電動車，這也是本府未來持續努力的方向。

### 2 公務車帶頭做起

經過近2年的努力，本府於本年2月8日起有64輛公務電動車及22處共64座電動車充電站正式啟用，大部分設置在各區分局轄區的派出所，未來將持續增加，預計明年4月將可設立161個充電站。同時將運用雲端科技，讓民衆透過導航系統或使用智慧手機及平板電腦，就可隨時查詢鄰近充電站的位置及充電量。

目前參與電動公務車實車運行示範單位有本府低碳城市推動辦公室、警察局、消防局、建設局、交通局、社會局、民政局、都市發展局、觀光旅遊局及環境保護局等共64輛電動車，用於3大市政中心接駁、警務巡邏、環保案件稽查及相關公共服務。為讓電動車能於本市暢行無阻，目前已設置完成之充電站分布於本

府中港市政大樓、陽明大樓、臺中州廳及消防局、警察局等各使用單位共22處。

本案的執行結果代表著本市低碳綠能建設成果向前邁開重要的一步，更為臺灣使用零排放電動車輛的環境奠定基礎，並向全世界展現城市自我提升的具體行動。



### 3 行政中心接駁使用

為了讓民衆能實際體驗電動車零排放的環保特性，自本年2月15日起至102年底，推出免費電動接駁車往返於中港市政大樓、豐原陽明大樓及臺中州廳等3大行政中心，便利民衆洽公並兼顧環保交通的需求。同時，每車次可提供6位乘客搭乘，符合全球環保節能概念，完整呼應目前流行的共乘(carpool)概念。

### 4 民間企業租用

為響應政府綠能交通政策，臺積電率先租用電動汽車及建置電動車充電站，做為中科廠與竹科廠間公務接駁使用。本人與臺積電志工張淑芬社長及杜隆欽副總經理共同出席「電動公務車聯合啓用典禮」，鼓勵善盡企業社會責任並愛護地球。

本市是全國第一個擁有電動公務車的城市，這項政策不但是創舉，目前在臺灣是第一也是唯一。本府希望從公務部門開始推動電動車，進而推廣至企業採購使用，最後能普及到一般民衆都選擇電動車來取代汽油車。

未來更計畫在大宅門特區設置全臺灣第一個全方位低碳示範園區，規劃出綠能零污染特區，在該核心區塊內，汽油車只能停在區域外的攔截點，唯有無污染的電動車能夠進入核心區域。

電動車(EV)沒有排氣管，行進中無二氧化碳排放，具有零碳排放、低噪音之優點，接駁車可於6個小時內完成充電，電池續航力約可達160公里，相當適合在市區行駛使用。讓市民不僅節省尋找停車位的時間，亦可節省洽公往返的交通費用又可降低自行開車排放的二氧化碳，可謂一舉數得。

臺中市正逐步與世界接軌，逐步落實低碳城市、低碳運輸的目標。最終的目標，是帶給本市一個零廢氣、低噪音的好環境，更讓臺中市成為世界級的低碳示範城市。



## 十一、成立專責低碳辦公室，落實減碳計畫

本市在獲得環保署評選為低碳示範城市後，各項減碳計畫陸續啟動，包括成立專責的「低碳辦公室」，結合經發、都發、觀光、交通、教育及環保等相關機關落實減碳計畫。已完工的「草悟道」是很成功的案例，長3.6公里的「草悟道」，從科博館一路延伸到國立臺灣

美術館，像一條青翠腰帶般貫穿臺中市都心，每逢假日，成了市民避暑和擁抱自然的最佳去處。途中經過的勤美誠品，外頭的綠牆整整鋪綴了15萬株植栽，是亞洲面積最大的戶外植生牆，更因此獲得2010年全球卓越建設獎商業不動產類的首獎，成為臺中市民的共同驕傲。

接下來本府還將推出「綠色儲蓄」計畫，大幅增加苗木培育、配撥數量；打造500公里自行車道，以及在價值230億元的土地上興建「秋紅谷生態示範園區」等一連串「綠色革命」行動，讓減碳從臺灣的臺中出發，將低碳樂活的氣息將逐步輸送到各地。

我們期待臺中市在綠化、減碳所作的努力，能夠真正達到示範的作用，讓經驗進一步擴散到鄰近各縣市，讓這片土地上的每一位子民，共事無碳、無憂的生活環境。

## 十二、清明節推出祭祖卡，紙錢集中量較去年增加84.1%

本府環保局為能進一步推動紙錢減量，降低祭祀過程的資源浪費，提高宮寺廟及民衆參與紙錢集中焚化，推出祭祖卡及普渡文疏供民衆使用，進一步減少紙錢集中焚化所衍生的污染。

清明節期間（國曆3月24日至4月5日）於本市36處公私立納骨塔設置清明紙錢集中點，

並製作4萬份清明祭祖卡，免費提供給現場民衆使用。民衆只需將祭拜後的紙錢集中放置於現場的紙錢回收車，並填寫祭祖卡，本府環保局清運車輛即可直接載往本市焚化廠進行集中焚化。統計本年清明節期間，共集中紙錢量達447.27公噸，較去年度集中量242.93公噸，增加84.1%，達成二氧化碳減量670.9噸。

## 十三、臺中首創，功德米取代金紙

本府環保局自99年度起全國首創推動「白米代金」活動，讓信衆採購代金米取代紙錢，不僅減少二氧化碳排放量，代金平安米祭拜後可由信衆帶回做為平安米食用，或交付廟方統一集中捐給轄內弱勢團體及低收入戶，為信衆累積善德，誠意沒有少，功德卻加倍。

目前已有北區靈聖宮、重生堂、西屯區正覺堂、慈德慈惠堂、南屯區寶山禪寺、北屯區大坑口福德祠、豐原區慈龍寺、寶源寺、潭子區天寶道院及大安區保安宮等10處廟宇配合推廣。



## 十四、中元紙錢集中燒，在地清潔隊服務效率高

為提供中元節紙錢集中燒，本府環保局自今年起提供在地預約、就近清運紙錢服務，民衆可提前向所屬行政區清潔隊預約紙錢清運時間、地點。於祭祀完成後將紙錢裝袋(箱)封妥，清潔隊將依約前往收運，送至本市后里或烏日焚化廠集中焚燒。藉由完善的空氣污染防

制設備減少因紙錢直接焚燒引起的空氣污染物排放，達到「污染減量、空氣清新」的目標。

此外，本府環境保護局為表示對於民俗信仰的虔誠敬意，已於8月21及23日分別於本市3座焚化廠辦理淨爐祈福法會，法會儀式特別邀請道教協會法師主持，以表達對於鬼神的虔誠敬意。

## 十五、積極推動污水下水道建設，增加用戶接管數

本府積極規劃興建公共污水下水道系統，以改善民衆用水品質與環境衛生，以及健全都市整體發展與提高生活品質。本市目前設置於南區的福田水資源回收中心第一期，污水管線以市區林森路、梅川、英才路、進德路等區域，每天可處理污水8萬7,500公噸，受益民衆約達23萬人。

本年度污水下水道建設已施作管線長度為1萬5,540公尺，已施作用戶接管戶數為5,465戶。截至7月底，累計已完成污水下水道總長度為66萬5,136公尺，累計接管戶數為7萬9,466戶，接管普及率提升為11.9%。目前積極辦理進化路、東光路、重慶路、忠明南路主次幹管工程施工，並進行西區、北區、東區、南區、西屯區、南屯區、中區、石岡區及東勢區用戶接管工程。

## 十六、增建4座水資源回收中心，水資源再生

目前本市污水下水道接管率僅12%，與臺北市近100%及高雄市50%接管率，仍有一段距離。由於目前僅有南區福田水資源回收中心第一期營運，本府將繼續推動福田第二期計畫，並同時在南屯文山、北屯廬子、北屯水湍、豐原等地設置4座水資源回收中心，建設經費共約43億元，預計104年底前陸續完成。屆時將可

提高本市污水下水道接管率，以有效處理大臺中的污水排放問題。

另水資源中心之設計規劃也採用綠能及節能減碳方案，特別加強水資源再利用、太陽能、LED燈、省能節水產品使用及生態化的設計。

### 1 文山水資源回收中心新建工程

集污範圍為筏子溪以西地區（不含臺中工業區），包含福安社區以北、中科園區之間的土地，用以改善都市水質與環境衛生、減少下游的污染。本案規劃之平均日處理量為3萬2,000CMD（立方米/日），目前刻正進行基本設計中。

### 2 廬子水資源回收中心新建工程

為收集處理廬子區段徵收約200公頃開發區內所產生之污水而設置，另外太平區光華里東北側區域以及鄰近的十期重劃與新都自辦重劃區等，預計也將納入集污範圍。本案規劃之平均日處理量為1萬2,500 CMD，目前已於9月5日辦理決標。

### 3 水湍水資源回收中心新建工程

為配合大宅門特區污水下水道系統，規劃設置水湍水資源回收中心，未來可與區內的公園用地串連，強化公園活動機能。規劃平均日處理量為1萬8,000CMD，並依「低碳城市建構計畫」將以全區用水回收率達80%、再生水量達到1萬4,400 CMD為目標。本案刻正送都審小組會議審議中。

### 4 豐原水資源回收中心新建工程 (委由營建署代辦)

位於豐原區南端，總基地面積約8.09公頃，全期平均污水量5萬4,000 CMD，計畫分3期施作，每期1萬8,000 CMD。本案目前委由營建署代辦中，現正進行基本設計。

## 十七、推動環保設施工程，兼具環保及生態教育功能

本市各垃圾衛生掩埋場近年來不少處逐漸飽和，為使土地活化及提昇休憩功能，本府除於文山垃圾掩埋場復育公園完成自行車道、串聯步道、生態滯洪池等設施，並加強多樣性植栽，配合綠色能源永續經營理念，設置太陽能及風力發電區，結合顯示看板說明能源再利用之情形，以使復育公園兼具環保生態教育功能。

今年度順利完成后里花田綠廊後續工程，藉由增設遊客服務中心、公共廁所、停車場等，以提昇后里花田綠廊服務性功能。另本市神岡垃圾掩埋場預計於102年底將達到飽和，本府環保局亦於今年完成封閉復育評估規劃作



業，並將於102、103年度編列工程經費5,000萬元辦理封閉、綠美化工程，後續增設休閒運動設施，以提供居民優質之運動場地。

## 十八、補助低碳公寓大廈改造，民衆申請踴躍

為建構本市成為低碳城市，本府積極協助社區推動節能減碳，自去年度起由本府環境保護局開始辦理低碳公寓大廈改造補助計畫，針對公共區域內照明省電設備、節約用水、再生能源系統設置以及其他相關硬體設施等進行汰換補助。希望能藉由實質補助，達到降低建築物用電目標並增進節能減碳之效益，同時鼓勵市民加入低碳節能行列，對環境保護盡一份心力；而社區所省下的費用，也可用於更多的社區改造措施，成為良性的循環。

今年度由「空氣污染防治基金」編列500萬元，補助每處公寓大廈管理委員會依據汰換項目申請補助經費，最多可申請15萬元，各公寓大廈則需自行配合提撥汰換經費三分之一。

自5月8日公布實施後，申請相當踴躍，共受理補助142件，預估每年可節電約127萬7,439度，減碳量約802.3公噸/年。

# 拾壹 農業發展篇

## 精緻農業 幸福臺中

### 一、維護溪流魚類資源，更新封溪護魚溪流河段

為維護本市溪流魚類資源，本府農業局海岸資源漁業發展所於8月31日公告食水料溪等13處最新封溪護魚河段，包括新社區（食水料溪及抽藤坑溪）、東勢區（馬鞍小溪及軟埤坑溪）、和平區（有勝溪、大甲溪、依卡灣溪、北坑溪、中坑溪、雪山坑溪、觀音溪、橫流溪、裡冷溪及竹林溪等）及霧峰區興臺排水支線（油車第圳）等，禁止使用任何方式採捕水產動物範圍。

今年上半年，本府農業局依漁業法第44條第4款及第9款公告封溪護魚河段，禁止使用任何方式採捕水產動物，裁處案件共12件，總裁處金額達36萬元，被裁處者多為用釣具從事採捕水產動物的違法行為。本府於封溪護魚河段，禁止民眾以任何方式採捕水產動、植物，封溪護魚政策不僅讓河川休養生息、資源永續利用，讓受到破壞的自然生態在降低人為干擾

的環境下，逐漸恢復原有的風貌，達到維護生態資源、永續發展的效果，同時也可以帶動地方自然生態觀光產業的蓬勃發展。



### 二、保護生態珍寶，高美濕地分區管制

高美濕地海岸線景緻寬闊優美，由海岸漂沙所淤積形成的濕地，孕育出豐富且多樣的濕地生態系，為中部海岸重要的自然生態資源，亦是臺灣最大的草澤海岸濕地。

本市依據《野生動物保育法》規定，擬訂公告管制事項修正草案，將保護區分為核心區、緩衝區以及永續利用區3區規劃，於去年

底召開說明會及公聽會，獲得專家學者及在地居民之認同。而後修正保護區保育計畫書經行政院農業委員會野生動物諮詢委員會審議同意後，於本年6月22日正式公告實施，並自7月23日起對於違反管制規定之民眾，依違反《野生動物保育法》等法令開罰。

- (一)核心區：全面禁止人員進入，面積約105.2公頃，佔保護區總面積15%。
- (二)緩衝區：於開放期間獲得本府許可，可以進入本區從事淨灘、生態體驗、生態攝影等活動，其他行為非經許可，不得進行。面積約26.5公頃，佔保護區總面積3.78%。
- (三)永續利用區：開放全區提供民眾體驗活動，面積約569.6公頃，佔保護區總面積81.22%。



高美濕地分區管制圖

截至8月止，共查獲違法案件3件，處罰款金額共15萬元。高美濕地坐擁生態、夕陽、風車等獨特景觀與資源，惟建設高美濕地之前提係植基於生態及保育為第一考量，希冀讓生態環境變得更豐富及多樣性。

### 三、辦理農業天然災害救助核發救助金

- (一)辦理4月鋒面專案救助，救助面積221公頃，救助金額1,588萬6,000元，救助戶數603戶。
- (二)辦理4月強風專案救助，救助面積33公頃，救助金額231萬4,000元，救助戶數42戶。
- (三)辦理6月豪雨及泰利颱風專案救助，救助面積1,279公頃，救助金額9,063萬8,000元，救助戶數1,769戶。
- (四)辦理蘇拉颱風救助，行政院農業委員會於101年8月21日農輔字第1010022936號函核定本市辦理西瓜現金救助；另於同日以農糧字第1010020564號函核定本市豐原區等18區專案補助，本市區公所於8月22日至31日受理受災農民申請，本府農業局於公所勘查完成後，立即邀請臺中區農業改良場及農糧署中區分署臺中辦事處等機關會同辦理抽查作業。



市長勘查蘇拉颱風西瓜損害



市長勘查蘇拉颱風芋頭損害

#### 四、因應臺中荔枝減產，採取相關補助措施

臺中市為臺灣荔枝重要產區，種植面積達1,869公頃，年產量1萬5,849公噸，主要產地集中太平、大里、霧峰、神岡、大雅、大坑等區。品種以黑葉、糯米及桂味荔枝為主，每年6、7月份為盛產期，因為香氣濃郁，在歐美、日本都極受歡迎。

本年日本、新加坡、馬來西亞等共訂購17個貨櫃總計200多噸的荔枝。但今年因氣候因素，荔枝產量減少7成，僅能提供7個貨櫃92噸荔枝，荔枝收購價格比起市面高出10-20%，外

銷到國外仍非常暢銷。今年雖然產量減少，但要求農會品質一定要維持相當水準；每盒荔枝都有二維條碼，經由手機、電腦掃描之後，就可得知生產者農民的相關資料，消費者可追蹤生產過程，對產品安全有保障。

農業局為因應荔枝減產，減少農民損失，也對農民進行荔枝病蟲害防治藥劑補助132萬2,000元、有機質肥料補助489萬6,000元及小型農機具補助331萬3,000元等，以盡量減少農民損失。

#### 五、降低農民生產成本，辦理農業資材補貼

為減輕農民購肥負擔，本府辦理化學肥料運費補助計畫，每公斤化學肥料運費補助0.5元。本年度計畫核定補助7萬3,300公噸肥料運費，補助經費3,900萬元，降低農民生產成本。

另外，為了推廣有機農業，本府農業局也辦理國產有機質肥料補助計畫，每公頃施用有機肥料4公噸補助6,000元。本年度計畫核定推廣面積6,611公頃，本府補助面積3,545公頃（農糧署補助3,066公頃），補助經費2,200萬元，改善土壤體質，提昇農產品質，增加市場競爭力。



#### 六、本市擬設置和平甜柿專區



為協助本市承租國有林班地之果農繼續合法經營維持生計，依行政院農業委員會林務局：

「本案涉及國有林班地放租、解除等程序，得依『臺灣森林經營管理方案』第10點規定，經

行政院專案核准後，始得解除，應循行政院專案核准之程序辦理，本案有必要先行辦理『臺中市設置和平甜柿專區可行性規劃』，俟完成規劃後報請行政院核示，如獲行政院同意專案始辦理解編事宜。」之建議，本府農業局已委託專業規劃公司完成專區設置規劃，規劃區域國有林班地(大安溪事業區及八仙山事業區)依坡度規劃，海拔1,300公尺以下共有6,494.96公頃。其中初步可規劃適合種植甜柿區域計約

2,154.2公頃，其他供森林保育地共4,340.76公頃。另依在地協會農墾戶組織提供之農墾戶清冊計699公頃，如以坡度規劃適合種植區域占527.3公頃，未來將有171.7公頃可規劃為森林保育區，且本案規劃公司亦建議租用林班土地如大部分或全部超過55%者，可考慮在海拔

1,300公尺以下適合種植甜柿土地作為補償。本案已於101年5月28日府授農作字第101008328號函送行政院審核，如獲行政院專案核定後，由行政院農業委員會林務局完成解編，地政單位完成編定，地權移撥國有財產局後，將依計畫用途輔導果農依規定合法使用。

#### 七、梨山茶外銷英國，打響國際知名度

為維護消費者食用安全衛生、建立茶葉生產安全體系及發展梨山地方特色茶，本府輔導和平區農會於6月18日辦理「101年梨山優質茶（春茶）評鑑活動」，並藉由活動提供茶農相互學習觀摩機會。

本次計有148組茶農參賽，其農藥殘留檢測由本府農業局與農糧署中區分署隨機抽驗3%，5件密封後送茶業改良場檢驗，評鑑後得獎者前17名全部送驗，合計22件。經行政院農業委員會茶業改良場農藥殘留檢測，其抽驗結果100%合格。

本次評鑑後於8月9日大甲鎮瀾宮舉開「梨山茶發表記者會」，藉由活動結合大甲媽祖文化，並透過文化交流吸引陸客品茗賞鮮及打響梨山茶知名度，以擴展國際市場及提昇茶農收益。

另外，本市茶農張欽兆先生成功將梨山高茶外銷英國倫敦海德公園文華東方酒店，並獲評為極品茗茶。張欽兆先生所生產的高品質有機烏龍茶及紅茶，已取得國家CAS有機農產品標章及「國立中興大學農產品檢測暨驗證中心」有機驗證。



#### 八、臺中縣農會及臺中市農會，本年6月正式更名

臺中縣農會及臺中市農會於本年6月25日正式更名為臺中市農會及臺中市臺中地區農會，這也是繼去年4月21日本市21區農會同步更名後，完成第2階段更名作業，大臺中農業廣邁向健康、效率、永續、幸福的新農業。

臺中縣市自99年12月25日合併改制以來，本市轄區共23個農會，其中原21個鄉鎮市農會，業於去年4月21日依21個行政區域名稱更名為區農會；臺中縣農會及臺中市農會，也依《農會法》相關規定完成更名法定程序，分別

更名為臺中市農會及臺中市臺中地區農會，並自本年6月25日生效實施。

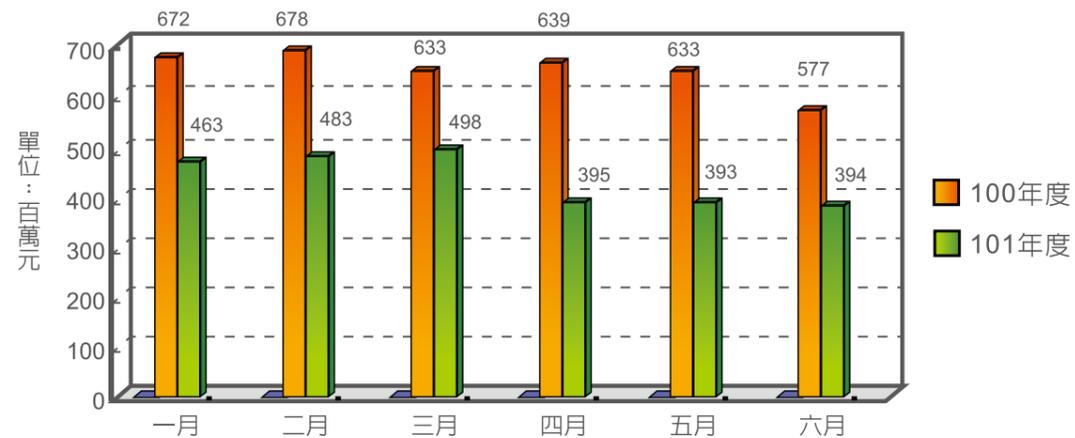


## 九、輔導市轄農會農業金融業務健全發展

為保障存款人權益、穩定地方農業金融秩序，本府積極輔導市轄農會信用部業務正常發展、提昇授信資產品質並促其健全財務結構。截至本年6月底市轄農會信用部整體逾放金額為3億9,465萬元，較去年度同期5億7,785萬元，減少1億8,320萬元；逾放比率0.45%，較100年度同期0.67%，減少0.22%。

整體而言，市轄農會信用部逾期放款情形及經營績效仍持續改善，正值全球經濟不穩定及金融業過度競爭之微利時代，本府將繼續監督輔導市轄農會信用部積極穩健財務、強化風險管理並有效提昇授信資產品質及經營績效，以確實保障存款人權益並達穩定地方農業金融秩序之目標。

【100年與101年市轄農會信用部逾放金額之比較】



## 十、推動「地產地銷」，提倡吃在地、食當季、節能減碳愛地球

為降低農產品運輸成本及達到節能減碳之低碳農業政策，透過各類活動舉辦加強宣導消費者選購當季及當地生產之蔬果。本府農業局於本年1至8月輔導各區農會配合農產品產期辦理國內共14場行銷活動，已於臺北市等都會區及市轄內舉辦本市枇杷、茂谷柑、蜂蜜、竹筍、高接梨、梨山蜜桃、梨山高茶、食用菇類等當季新鮮蔬果及農特產加工品之記者會媒體

宣傳促行銷活動，並規劃於產地、都會區、超市賣場等地辦理展售、展示及促銷活動。

此外，也首次利用清水服務區設置本市農產品專賣櫃，選擇新社香菇餅乾、大安蔥餅、大雅薏仁等加工品，及和平新興梨等當令水果，拓展農產品行銷多元通路，本年1至8月共辦理14場行銷活動，銷售金額約1,987萬元。



本市裕毛屋行銷枇杷



臺中世貿中心展售本市優質農產品

## 十一、辦理本市優質農產品標章之認證，拓展行銷通路

本府農業局於去年度完成本市優質農產品共同使用標章之設計，在內銷上除可作為優質農產品之認證用外，並可作為本市在地生產證明。以品牌行銷農產品，推動「品質認證」，加強「品牌行銷」，發展優質農業，開創競爭利基。目前採用農產品計有茂谷柑、荔枝、紅龍果、臺中蜂華蜂蜜、高接梨、梨山高茶等產品。

「臺灣臺中」品牌水果逐漸打開國際市場，但也受仿冒的「山寨版」威脅，尤其在中國最嚴重。冒牌貨外盒還印上「臺灣臺中農產」販售，讓代理商相當頭痛。本府農業局今年在包裝盒上貼有防偽標籤，本年3月外銷新加坡與中國的茂谷柑，以及目前正在新加坡銷售之荔枝，全都貼有防偽標籤與二維條碼及臺中市農產品LOGO標章貼紙。



希望藉由防偽標籤，使喜愛「臺灣臺中」水果之國外民衆，能買到真正由臺灣臺中農民所生產之「安全、健康、優質」之「臺灣臺中」品牌水果。

## 十二、打響「大臺中」知名度，積極拓展農產品國外行銷工作

農產品國外行銷活動，除可解決國內農產品過剩、穩定市場價格。本年度國外行銷策略以穩定既有外銷市場、開拓新外銷市場及農產品項為主要策略，本府農業局並針對主要產品赴國外辦理各式宣傳展示及促銷活動。

本年1月至7月農產品外銷金額總計2億45萬餘元。主要外銷農產品及參加促銷活動，計有新加坡促銷椪柑及甜柿、中國北京促銷茂谷柑、新加坡促銷黑葉荔枝、參加香港國際旅遊展、澳門食品展，並組團參加中國四川成都所舉辦「臺灣名品博覽會」之農產加工品促銷。此外，為爭取「2018年花卉博覽會」主辦權，本府農業局也參加「2012年荷蘭分洛國際花博會臺中月」活動，除了達到行銷本市花卉產業外，並藉國際展覽機會成功行銷大臺中。

本府農業局輔導霧峰區農會發展農村酒莊工作，霧峰區農會所釀造之「初霧燒酎」酒品，前於99年參加德國MUNDUS VINI國際酒



學會舉辦之國際烈酒評鑑(ISW International Spirits Award)榮獲銀質獎，後於去年獲得金質獎，本年蟬聯金質獎殊榮。

今年下半年，本府除了繼續推動高接梨、梨山高茶、椪柑、甜柿、葡萄等當季新鮮水果外銷外，也擬針對具有外銷潛力之加工品，如食用菇、薏仁、青蔥、蜂蜜、酒等行銷至國外，以提升本市農業產業之競爭力，以增加農民收入。

【101年1至7月農產品國外行銷成果統計表】

品項	單位	數量	金額(千元)	品項	單位	數量	金額(千元)
椪柑	噸	637	31,850	秀珍菇酥	盒	300	49
雪梨	噸	9	1,000	梨山高茶	公斤	55	232
枇杷	噸	1.2	193	雜糧	式	1	58
荔枝	噸	126	12,875	火鶴花	千支	1,537	13,860
金針菇	噸	210	11,550	文心蘭	千支	4,665	72,781
茂谷柑	噸	197	13,790	冷凍芋塊	噸	14	1,127
香米	噸	1.6	126	高接梨	噸	10	813
蝴蝶蘭	千株	2,000	40,000	香菇加工品	式	1	89
葡萄	噸	0.45	65				
合計總金額：2億45萬8,000元							

### 十三、輔導椪柑、桶柑、荔枝次級品榨汁，有效穩定市場

為因應椪柑及桶柑較上季產量增加，為穩定市場價格，依農糧署函示辦理椪柑及桶柑次級品收購加工榨汁。果品部分以每公斤6元以上向農民收購椪柑及桶柑，運費及勞務費補助每公斤2元，計有豐原區、新社區、后里區、潭子區、石岡區、東勢區、臺中地區等7家農會與青果社配合辦理收購加工榨汁作業。共計收購椪柑2,752公噸，參加收購農戶數為424戶；收購桶柑184公噸，參加農戶數為117戶，合計收購2,869公噸，實際保障農民收益達1,721.4萬元，受益農戶合計為541戶。



今年因氣候因素導致荔枝次級品增加，由於市場賣相不佳，為了確保市場銷售荔枝品質與價格，並保障農民收益，本府農業局辦理荔枝次級品收購加工計畫。果品部分以每公斤18元以上向農民收購，運費及勞務費補助每公斤2元。計有太平區、神岡區及大里區等3家農會配合辦理收購作業，共計收購80.4公噸，參加農戶數為162戶，實際保障農民收益1,447萬8,000元，達提升荔枝市場果品品質與價格。

### 十四、推動動物保護業務不遺餘力，提升動物福祉

本市為落實尊重動物生命與保護動物之動物保護立法精神，將全國首創動物危難救援、禁用獸銜等項目正式法制化，制定「臺中市動物保護自治條例」並頒布施行。同時也明定寵物業者及畜主管領寵物之責任、認養動物各項優惠措施，並透過各級學校、民間團體及機構等資源，加強動物保護之教育、宣導等紮根工作。最後藉由動物福利基金設立，以專款專用方式對於動保人力及提升動物福利有更積極作為，以期打造本市為動物友善國際城市。

另為提升流浪犬認養率，提倡T.N.T.A.新概念，即 Trap(誘捕)、Neuter(絕育)、Train(訓練)、Adopt(認養)，透過這四大途徑來，本年推

行鼓勵認領養，計有安排訓犬課程、相親專車送愛到家服務、本週主打星等3項新措施。



### 十五、加強市售農畜禽產品檢查，保障消費者衛生安全

近年來食品衛生安全問題層出不窮，對於食品品質及安全性成為先進國家消費者最重視的因素；各先進國家紛紛將實施以農產品為中心的食品產銷履歷列為實施重點工作，加強農產品的源頭管理與衛生安全，並提供安全、安心的優質農產品，以增進消費者的信賴與支持。近年來由行政院農業委員會積極推動產銷履歷、有機、CAS標章認證制度，藉以提升農產品品質衛生與安全，維護國民健康與消費者權益，進而提升臺灣農業之活力與國際競爭力。本市至8月底止於產地抽檢蔬果產品農藥

殘留檢測計539件，合格件數503件，合格率93.3%，針對不合格農民均採加強追蹤教育輔導，並禁止採收上市，至抽檢合格始可採收出售。

本市積極輔導畜禽場辦理產銷履歷生產畜牧場驗證申請，並對於通過認證之畜牧場予以輔導查核；目前本市通過產銷履歷認證養豬場，計有峰成畜牧場、高登畜牧場、瑞鐘畜牧場、臺糖畜殖事業部外埔月眉畜殖場等4場。



執行市售CAS畜禽產品標章標示檢查



產銷履歷畜產品認證標章

## 十六、動物防疫尖兵，努力防堵禽流感及口蹄疫發生

本市畜牧場戶數約889戶，主要分布大甲、大安、外埔、后里、豐原、神岡、大雅、東勢、新社、霧峰、大肚、烏日、龍井、清水等區。有鑑於國內於本年3月3日發布首例H5N2高病原性禽流感病例，為因應緊急疫情，本府立即成立「臺中市高病原性家禽流行性感胃緊急應變小組」，秉持「加強監控、落實消毒、異常通報、緊急應變」等4大原則，以即時執行禽流感各項緊急防疫工作。



▲ 執行全面口蹄疫苗預防注射

對於該病的防治工作，本市每年均按中央訂定之監測計畫進行轄內雞場、水禽場、寵物鳥及市場土雞生物安全監測工作。本年1月至7月計採集1,343件檢體，僅於3月底執行本市龍井區水禽場主動監測檢出H5N2低病原性禽流感病毒陽性反應。隨即對檢出場及周圍半徑3公里養禽場進行連續3個月疫情調查、採樣及消毒等措施後，目前暫無新病例報告，證明已有效防止疫情發生。

在口蹄疫方面，由於國內86年爆發口蹄疫疫情，當時造成畜牧業重大經濟損失，但在全面推動預防注射措施之下，終於順利控制疫情。為能將國內豬肉外銷到非疫區國家，增進畜牧產值，將撲滅口蹄疫工作列為國家動物防疫重要政策。本市全力配合中央訂定之動物防疫政策，本年1月至7月，口蹄疫苗注射率約92.69%，並達成零口蹄疫病例之目標，績效良好。

【家禽流行性感胃監測執行成果】

檢驗種類	檢驗場數	檢驗件數	結果
雞場	22	440	未檢出
水禽場	3	60	1件病毒核酸陽性反應、其餘未檢出
寵物鳥繁殖場	2	56	未檢出
寵物鳥店	3	42	未檢出
零售市場土雞	5	25	未檢出
總計	35	623件	

## 十七、塑造漁港新風情，提昇整體觀光價值

本市梧棲漁港位於臺灣西海岸線中繼位置，擁有全國最大之魚貨直銷中心，具有豐富的漁業文化與漁業資源。考量漁業與觀光發展，打造成為美食、海產、休憩三合一的觀光

景點，逐步更新梧棲漁港魚貨直銷中心老舊設施及進行各項漁港工程，期使未來梧棲漁港呈現嶄新的風貌。

【梧棲漁港各工程進度表】

工程名稱	預算金額	發包完成日期	開工日期	完工日期
梧棲漁港魚貨直銷中心銷售區整建工程	1億7,000萬	101年4月3日	101年6月10日	預定102年6月4日
梧棲漁港安檢所前浮動碼頭改建工程	1,708萬	100年9月14日	100年10月3日	101年5月3日
梧棲漁港鋪面暨路燈汰換工程	2,860萬	100年7月18日	100年8月4日	101年7月4日
梧棲漁港陸域零星坍塌修補暨路燈維修工程	99萬	101年2月21日	101年3月13日	預定101年12月31日
梧棲漁港魚貨直銷中心餐飲區屋頂修繕暨港區自來水管路地漏改善工程	132萬	100年12月27日	101年1月31日	101年3月10日
梧棲漁港港區水域及部分陸域環境清潔維護暨大型廢棄物處理工作	278萬	101年2月21日	101年3月1日	預定102年2月28日

梧棲漁港安檢所前浮動碼頭為漁船進出港口之門戶，漁船進出梧棲漁港皆須經過第三海岸巡防總隊梧棲漁港安檢所檢查站，藉由浮動碼頭上、下船至檢查站受檢；由於浮動碼頭已有十多年歷史，長期受海浪拍打及海水侵蝕下，表面嚴重鏽蝕，致使碼頭底部破洞進水，而呈現傾斜；歷經當地漁民不斷陳情要求汰舊換新，並透過楊立委瓊瓔等人協助爭取下，主管機關行政院農業委員會漁業署同意編列預算，並委託代管機關臺中市海岸資源漁業發展所辦理發包。



▲ 梧棲漁港安檢所前浮動碼頭改建工程，提供漁船進出港停靠受檢安全良好的停泊環境。

本工程預算金額1,708萬元，計畫建造一座21公尺 × 7公尺鐵箱式浮動碼頭及一座8公尺 × 4公尺混凝土式浮動碼頭，已於本年5月3日竣工，7月2日驗收啟用。梧棲漁港安檢所前浮動碼頭改建工程之完竣，除可增加漁船進出梧棲漁港受檢停泊空間，並區隔大、小船停泊位置，讓漁船進出梧棲漁港更為便利迅速，亦可提供安檢單位執行勤務有一安全、舒適作業環境，期能打造出梧棲漁港門戶新風貌。



▲ 梧棲漁港鋪面暨路燈汰換工程，改善港區停車場鋪面、植栽及岸邊整體綠美化。



## 結語

本次定期會中，本府謹提出「102年度總預算案」，總計歲入預算為1,025億5,392萬5,000元，歲出預算為1,076億6,643萬1,000元，包含白海豚企鵝館、大安海水浴場改建水上遊樂園一期工程、25個公園及6個運動中心等多項市政建設，以及原住民學童營養午餐免費、符合補助資格之65歲以上老人免繳健保費等多項社福措施，攸關本市的未來至深且鉅，懇請 貴會不吝給予<sup>志強</sup>與市府團隊支持與指導。

臺灣經濟要再起飛，有動力與願景的城市應該自我期許，發揮帶頭示範作用。臺中市多項前瞻性的建設計畫已經蓄勢待發，只待「公共債務法」與「財政收支劃分法」修訂後，就能帶動中臺灣，續創經濟新高峰。

舉債是企業經營中很常見的行為，如果舉債有其目的，能讓未來變得更好，舉債就是

「週轉」，而不是一種罪惡。經營一個城市也是如此，大家都贊成政府要妥為利用企業的角度來經營，如果舉債能夠賺得更多錢—「以債養利」，為什麼不能讓我們做？站在民衆的立場設想，如果政府舉債能推動重要建設，為百姓謀福利，更為政府生財，為什麼不能讓我們做？當然，如同任何一個成功的企業，「舉債」前必須先想到「還債」的計畫，大開大闢、謀定而後動，這是一個負責任的政府在面對問題時，應該具有的思維與態度。

有不少人說，政府財政困難，能少花就少花一點，為何要債留子孫呢？但我要強調的是：如果「少花」就是「少做」，民衆會滿意嗎？更何況，舉債如果不是「求好」，而是「討好」，那也不是我的風格。臺中市過去十年的財務管理，有傲人的成績，既不曾「以債

養債」，也沒有「債留子孫」！除了舉債空間受限以外，中央的補助款也在直轄市成立之後，有所短少，真讓人難以接受，而且百思不解！臺中市一直是財政穩健的模範生，我們以往多年自立自強，推動建設，中央應該予以肯定。尤其在中央統籌分配稅款及一般性補助款等方面，如果臺中市在五都中墊底，豈不是懲罰好學生？公道何在！

我們真的不是「哭窮」，要的只是「公道」：一個為了生存與發展而必須堅持的基本公道！我們爭的是臺中市民的需要與尊嚴，請各位議員支持我們，府會同心，大聲要求中央政府儘速提供我們直轄市原本就應有的舉債額度。臺中市升格已經1年9個多月，升格的美景猶在心頭，我們對臺中市的未來還是極具信

心，我們會跑得很快，以優質的表現，來為優質的市民打造一個優質的城市。當然，總不能又要馬兒跑的快，又不給牠足夠的糧草！

最後，敬祝 大會圓滿成功！

議長、副議長、各位議員女士、先生健康愉快，萬事如意！

謝謝！

# 爵士本色 2012

Taichung Jazz Festival  
臺中爵士音樂節十週年

*Jazz*  
The way you are

爵士樂爵士月  
JAZZ



10 OCT. 20 Sat  
28 Sun.

市民廣場  
Civic Square

勤美CMP Block  
CMP Block

經國園道  
Jingguo Boulevard



指導單位：臺中市政府

主辦單位：臺中市政府文化局  
Taichung City Bureau of Cultural Affairs

承辦單位：力進整合行銷股份有限公司  
CSR-TAIWAN Summit Brand Marketing Co., Ltd

協辦單位：勤美廣場文化藝術基金會 勤美術館 財團法人臺中市文教基金會

合作單位：Heineken ONE KHS 雙燕樂器 ito 一手私藏世界紅茶 TEMPUS

全國大飯店 香港經濟貿易文化辦事處 香港經濟貿易文化辦事處 香港經濟貿易文化辦事處



**臺中市議會第一屆第四次定期會  
施政總報告**